

Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara ne ðaiye Espíritu Santoi parueque Los hechos de los apóstoles

Mamabũinore coyũiyebu Lucas básu ñi toivaiye báquede Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara ne ðaiye báquede Espíritu Santoi parueque. Lucas básu, judío amenejaquemavũ. Juoipõescu barejaquemavũ (Col 4:11-14). Cucũnũrejaquemavũ Pablo básuque (Hch 16:10). Diede toivarejaquemavũ, buojacũyũ ñi toivaino mácarõre ñi bũiye báquede ñi coyũiyequede Jesucristorã. Que baru Lc 24:50-53 aru Hch 1:1-11 máre coyũrejaquemavũ Jesús ñi mũri nũino mácarõre cavarõ mearoi. Majidivũ ne dáriaiyere maumena ñi jebeniburu yóboi ñi toivaino mácarõre Jesucristorã, toivarejaquemavũ Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara ne ðaiye báquede Espíritu Santoi parueque, añiũjua báquede 62-65 d.C. Ñari ñi cuede ñi toivaiyede diede caivũ majibevũ.

Toivarejaquemavũ ñai ãmũ Teófilo básure aru arevũ judío va amevure, ne majinaiyere ayũ aipe ina Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara mácavũ ne coyũiyede, aipe judío va ne ju abede iye coyũiyede, aipe judío va amevũ ne ju aiyede diede, aru aipe jabova ne ðaiyede ina Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara mácavure. Yóre Jesús ñi coyũicõjeiyere ñi yávaiye méne “Jerusalẽcavure, Judeacavure, Samariacavure,

aru pu caino joborõcavure máre” (1:8) nopedeca coavaiye buojaivu iye toivaiye báquede: (1) ne coyuiyede Jerusalén ãmicurĩmarocavure (1:1-6:7); (2) ne coyuiyede Judea aru Samaria ãmicurijoborõacavure (6:8-9:31); (3) aru ne coyuiyede arenoa joborõacavure máre (9:32-28:31), ina Antioquía ãmicurĩmarocavure (9:32-12:24), ina Asia ãmicurijoborõcavure (12:25-16:5), ina Egeo ãmicuriya jia urada êcarucavure (16:6-19:20), aru ina Roma ãmicurĩmarocavure máre (19:21-28:31).

Espíritu Santo ñi daquino

(Mt 3.11; Mr 1.8; Lc 3.16; 24.49; Jn 1.33)

¹⁻² Mu, Teófilo, ji mamarumu toivaiye báquede toivacacu yu, mi majiquiyere ayu caiye iye Jesús ñi ðaiye báquede aru caiye iye ñi bueiye báquede máre. Majicacacu yu mure caiyede Jesús ñi memeni buijãravure, aru pu ñi cavarõ mearo Jãmenijicui curõi mujãravũita máre, jípacu Jãmenijicui ñi jacopaiyovaiyede úre cavarõ mearo ñi curõi. Aru ñi muri nuquiye jipocai, Jesús ðaicõjeneda ñi yãvaiye méne beorĩ coyicõjeimara ñi beoimara mácavure, Espíritu Santoi parúeque.

³ Aru caiye cuarenta pajãravua Jesús ñi yainĩburu yõboi, ina ñi yãvaiye méne beorĩ coyicõjeimara jãvarejaimada úre cainumu. Que baru jãve majidejaimada na Jesús arucure cojedeca, nacajañu mácure yainore jaruvãrĩ. Úre jãrejaimada. Aru coyurejaimada náre Jãmenijicui jabotequiyede ñi põevare.

4 Jesús сүсү бáсү náque cãreja, yópe arĩ, cõjenejamedá náre:

—Námejara mұja Jerusalēne jocarĩ cãreja. Quéda corejarã ñaine, jipacսi daroquimұre mұjare.

5 Juan Bautista бáсү jãđovame mұjare Jūmenijicұre ocoque. Ёbenita yұ jãđovacұyұbu mұjare Jūmenijicұre pұeno mearo baju obebejãravұa yóboi. Darocұyұbu mұjare ñai Espiritu Santore, arejamedá náre Jesús.

Jesús ғi mұino ғmғi, cavarõ mearo Jūmenijicսi cսrõi

(Mt 28.19; Mr 16.15, 19; Lc 24.47-48, 50-51)

6 No yóboi, Jesús ғi yávaiye méne beorĩ соуиcõjeimara cójijidejaimada ғque cұracս Olivocս ғmicұricս pұenoi. Aru jēniari jãrejaimada ғre:

—Mұ, ñaje jabocս, ¿caride jaboteicõjequidica mұ cojedeca majacavұ, Israecavұre? arejaimada na.

7 Jesús arejamedá náre:

—Jipacս, ғi caivұre jaboteiye boje, majibi aip-ijãravұa vaiquíye jaúrõre. Ёbenita ғ majicõjememi mұjare iyede.

8 Jūmenijicս darocұyұbe ñai Espiritu Santore, ғi đaicõjequiyere ayұ mұjare. Que baru mұja соуұrãjaramu ji yávaiye méne. Соуұrãjaramu mұje jãiyede ji đaiye báquede aru mұje jápaiyede ji соуиye báquede máre. Соуұrãjaramu caivұ ijãravұcavұre: Jerusalēcavұre, Judeacavұre, Samariacavұre, aru pұ caino joborõcavұre máre, arejamedá Jesús.

9 Que arĩ yávaiyeda, Jesúre jacopaiyovarejaquemavұ Jūmenijicս náre jocarĩ, cavarõ mearo ғi

carõita. Ɛi m̃iyyedeca ocopenibo darĩ, urre taorejavãya. Quénora jãmenejaimada urre.

¹⁰ Ne jãriduiyedeca cavarõre Jesús m̃ari bíjayure, cūiná, p̃ucarã ãm̃va doiṽa boricajea cuitótecajeare núrejaimada ne yebai.

¹¹ Ina p̃ucarã ángeleva j̃eniari jãrejaimada náre:

—M̃ja, Galileacaṽa, ¿aípe teni yui núri jãiṽarũ m̃ja cavarõre? Ñai Jesús m̃añ̃a máca m̃jare jocarĩ cavarõ mearo J̃amenijic̃ui carõi copaidac̃uỹbe cojedeca ijãraṽui cavarõ mearore jocarĩ yópe ãi m̃iyyepedeca, arejaimada.

Matíare ne beino Judas báca ãi yaiye boje

(Mt 3.16; 10.2-4; 27.3-8; Mr 1.9; 3.16, 19; 16.19; Lc 3.21; 6.14-16; 24.51)

¹² No yóboi, Jesús ãi yávaiye méne beorĩ coyic̃õjeimara copaiñrejaimada caracũ Olivocũ ãmic̃uric̃ure jocarĩ Jerusalén ãmic̃urĩmaroi. Cūinákilometro vaivãrejaimada na. Yópe judíova ne jab̃ónvaijãraṽui naic̃õjeiyep̃e vaivãrejaimada na.

¹³ Ne eaiyede d̃ĩmaroi, ecorĩ, nar̃i cūinádam̃i car̃ami, ãm̃catucub̃aita, ne car̃itucub̃ui, ecorejaimada na: Pedro, aru Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo; apec̃a Santiago, Alfoei máca; Simón ãmic̃uca Celote, aru Judas, apec̃a Santiago jic̃a máre.

¹⁴ Obedijãraṽua J̃amenijic̃uque j̃eniari, cójjiṽa barejáimada na nore. Jesú yóva, María, Jesú paco, aru apec̃va nomiva máre, caiṽa ina cūinátar̃a ne ũme J̃amenijic̃uque j̃eniarejaimada na.

¹⁵ Obebejãraṽua yóboi, Jesúre j̃a aip̃õeva cójjidejaimada. Ciento veinte paiṽa baju

barejáimada na. Aru Pedro nacajari arejamedá náre:

¹⁶ —Мѡја, јівѡ, јаве vaivú yópe Јѡmenijicѡi toivaicōjeiye báquepe David bácure Espíritu Santoi parúéque. Judas bácѡ jēni jiamе Jesúre ѡi mauvare.

¹⁷ Ћ mácѡ, majacacѡ bácѡ, yóvayѡ bateáme majare. Que baru ѡ mácѡ máre Jesús ѡi beoimѡ mácѡ bateáme, ѡi memequiyere ayѡ majaque, arejamedá náre Pedro.

¹⁸ Jesúre ѡi jēni jíquiye jipocai, Judas bácѡ jacopѡrejamedá táutѡrare, ѡi Jesúre jēni jíye boje, ѡi āmeina teiye boje. Iye táutѡraque apevѡ bojedarejaimada cūináro joborōre. No joborōre ѡi baju boarĭ jarѡvaiyѡcѡ, ѡmѡi tѡrĭ darĭ ѡi baju bíjarejamedá Judas bácѡ. Aru ѡi cѡrabo etarejavŭya joborōita.

¹⁹ Caivѡ Jerusalén āmicarĭīmarocavѡ jápiarejaimada ѡ mácѡi borore. Que baru ne yávaicamuaque āmidorejaimada no joborōre Acéldama āmicarō, Jivecarō aiyurō.

²⁰ Pedro are nѡrejamedá ina Jesúre jѡ aipōevare yópe:

—Јаве toivarejaquemavѡ iye toivaiye báque Salmos āmicarōi yópe Judas bácѡi borore:

Ћi cѡrō mácarō pōescѡbeno majaróri. Ńname cѡbejarāri nore, arĭ toivarejaquemavѡ.

'Aru yópe toivarejaquemavѡ apeno Salmoi: Аресѡ đajacѡrĭ ѡi memеino mácarōre, arĭ toivarejaquemavѡ.

²¹⁻²² 'Que baru аресѡ yóvajacѡrĭ ņѡjare, ѡ máre соуѡсѡуѡ pōevare ņѡjare: “Majivѡ yѡ Jesús арѡсѡre. Ћre jăcасѡ yѡ, nacajañѡre yainore

jaruvarĩ”, arĩ coyucuyume ñ. Ɔ majacurĩ cūinacũ nácacũ ina ññaque curivũ bácavũ jãravũa coapa Jesús ñi cuiyede ññaque, Juan Bautista bácũ ñi jãdovari buiyede pðevare Jãmenijicũre ocoque, aru pu Jesús ñi mujãravũita cavarõ mearo Jãmenijicũi carõi, arĩ coyarejameða náre Pedro.

23 Ɔi coyurĩburu yóboi, ina pðeva jãdovarejaimaða pũcarã ãmũvare, nácavũre, cūinacũ ñi ãmiá José, ne ãmidoimũ Barsabás aru arepũmũa ne ãmidoimũ Justo, aru apescu máre, ñi ãmiá Matías.

24-25 Yópe arĩ, jẽniarejaimaða ina Jesúre ju aipðeva Jãmenijicũque:

—Mũ, ññje jabocũ, me majivũ mũ caivũ pðeva ne dáriaiyede. Que baru jẽniaivũbu mũre. Majide ðajacũ ññjare ñamene ina pũcarã ãmũvare mi beoimũre, ñi memecaquiyepe cūinátũrũ ññaque mi yávaiye méne beorĩ coyũcõjeimaraque. Judas bácũ ðajocame mi yávaiye méne coyũinore, ñi nuiyede toabo cūiméboi, ñi ãmeina teiye báque boje. Que baru apescu mi yávaiye méne beorĩ coyũcõjeimũ jaubi, arĩ jẽniarejaimaða na.

26 Ne jẽniariburu yóboi, ðũvarejaimaða cũrayabeare, ina pũcarã ãmũva ne ãmiáque. Aru tũrejavũya diyabe Matías ñi ãmiáque. Que baru ñ máre, arevũ once paivũque, Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyũcõjeimũ tedejameða Matías.

2

Espíritu Santo ñi edaino Jesúre ju aipðevare

¹ Pentecostés ãmicurijãravu eaiyede, caivu ina Jesúre ja aipõeva cójjidejaimada cūinádami cãrami jívui.

² Cūiná jápiarejaimada urarõ bujinore yópe ũmevu parurõ japuinope. No bujino darejavãya cavarõre jocarĩ. Aru caivu ina dobarivu diñami jívui jápiarejaimada no bujinore.

³ No yóboi, járejaimada ure toa qujino uruino yópe jemedope. Tubarejavãya caivure, náre coapa.

⁴ Caivu ina põeva cuvarejaimada ñai Espiritu Santore. Náre yávaicõjenezaimada. Aru yávarejaimada apacamua yávaicamua ne majibecamua, yópe ñai Espiritu Santo yávare ðaiyepe náre coapa.

⁵ Nore Jerusalén ãmicurĩmaroi judíova caino joborõcavu curejaimada dijãravure. Ina judíova cainamua jídejaimada mearore Jūmenijicure.

⁶ Ne jápiaiyede iye vaiyede, obedivu ina judíova cójjidejaimada. Aru jápiarejaimada caivu na coapa Jesúre ja aipõeva yávaivure ne yávaicamuaque. Que baru pare cucumarejaimada na.

⁷ Cucumari, pare dápiaivu arejaimada na:

—Jãrijide apa. ¿Galileacavu ãmeni caivu ina yávaivu?

⁸ ¿Aipe teni caivu ñija jápiaivuba náre yávaivure ñije yávaicamua coapa?

⁹⁻¹⁰ Yui curivubu apevu Partiacavu, aru apevu Mediacavu, apevu Elãcavu, apevu Mesopotamiacavu, apevu Judeacavu, apevu Capadociacavu, apevu Pontocavu, apevu Asiacavu, apevu Frigiacavu, apevu Panfiliacavu, apevu Egiptocavu, apevu Áfricacavu, aru apevu Cirenecavu máre. Aru apevu

Romacavɯ máre curivɯbu yui. Apevɯ majacavɯ judíovabu, ne p̄ōeteiye báque boje nóre, ne cɯvae boje nébɯcɯva judíova. Aru apevɯ majacavɯ judíova ámevɯ, ɯbenita jɯ aivɯbu judíovai bueiye de.

¹¹ Cɯrivɯbu apevɯ Cretacavɯ aru apevɯ Arabiacavɯ máre. Ƴbenita maja járiaivɯbu náre yávaiɯre maje yávaicamua coapa. Coyɯivɯbu majare J̄menijicɯi ɯrarō mearo đainore ɯi parɯéque, arejaimada ne bajumia.

¹² Cɯecumaiɯ aru jápiarĩ eabevɯ cãreja, j̄eniari járe cuivɯ barejáimada ne bajumia:

—¿Aipe đarĩ jápiarĩ earãjidica maja caiye iyede? arejaimada na.

¹³ Ƴbenita apevɯ yɯrivɯ arejaimada ina Jesúre jɯ aip̄ōevare:

—¡Ina ɯmɯva pacovatamu! arejaimada.

Pedro ɯi yávaino p̄ōevare

(Mt 22.44; 27.35; 28.5-6; Mr 12.36; 15.24; 16.6; Lc 20.42-43; 23.33; 24.5; Jn 19.18; 1 Co 15.25; He 1.13)

¹⁴ Dinɯmɯma Pedro nacajari, núri apevɯ once paivɯ Jesús ɯi yávaiye méne beorĩ coyɯic̄ōjeimaraque parɯr̄oreca coyɯarejameda caivɯ ina obedivɯ p̄ōevare, ne jápiarĩ earãjiyere ayɯ iye ne jáiye báquede aru ne járiaie báquede máre.

—Mɯja, judíova, jívɯ, caivɯ mɯja Jerusalécavɯ, caride coreóvajarã diede, ñɯje majiéde. Jápiarjarã yɯre. Aru me jápiarĩ adajarã jí coyɯquiyede mɯjare.

¹⁵ “Pacovabebu”, arĩ dárpiaivɯbu apevɯ mɯjacavɯ ñɯjare. Ƴbenita javej̄ĩnamu, nueve baji caride. Que baru pacova ámevɯ ñɯja.

16 “Pacovabebu”, arĩ dáriabejarã m̃ja ñjare. Que baru p̃desc̃ c̃bebi pacoteỹ javejĩnare. Quénora ñj̃e ðaiyede yópe soỹcarejaquemaṽ J̃menijic̃i yávaiyede soỹcaip̃desc̃ bás̃, ñi ãmiá Joel.

17 J̃menijic̃i arejaquemaṽ: “Yópe ðasc̃ỹm̃tu ỹ ãnijãraṽna b̃jojaquijãraṽna baquiyéna. Daroc̃ỹm̃tu ji Esp̃iriture caiṽ p̃ðevare. M̃jemara, aru m̃jemaromiva máre, J̃menijic̃i yávaiyede soỹcarãjarama. M̃jacaṽ ñm̃va boj̃ṽ ar̃ṽiṽre yópe decoboainore majide ðasc̃ỹm̃tu ỹ. Aru m̃jacaṽ ñm̃va b̃sc̃ṽare majide ðasc̃ỹm̃tu ỹ decoboainoque.

18 J̃ve ãnijãraṽna baquiyéna daroc̃ỹm̃tu ji Esp̃iriture ỹre memecaip̃ðevare, ñm̃vare aru nomivare máre, ne soỹcarãjiyere aỹ ji yávaiyede.

19 Ðasc̃ỹm̃tu ỹ p̃ðeva ne j̃mene cavarõi aru ne ðarĩ majibede joborõi. Aru p̃ðeva j̃rajarama jivede, toare, aru bicore máre, caino jidojarõ, ji j̃ðovaquiỹe jipocare náre.

20 J̃menijic̃i ñájiovaquijãraṽna baquinó jipocare p̃ðevare, ne ãmeina teiye boje, ñai aviá p̃õmesc̃ỹm̃te. Quédata ñemitec̃ỹm̃te ñ. Aru aviá ñamicasc̃ máre j̃atec̃ỹm̃te yópe jiver̃e. Yópe vaiquiỹebu maje jabosc̃ Cristo ñi ðaquijãraṽna baquinó jipocare. P̃ðeva j̃rajarama ñrarõ ne ðarĩ majibede. Aru ne j̃aiyede diede pare c̃escumarajarama na.

21 Dijãraṽna baquiyéna meadasc̃ỹm̃tu caiṽ ina órejaiṽre ỹre ji cadatequiyere aiṽre náre. Īsc̃ỹm̃tu náre abujuvai jabosc̃i pag̃éde jocarĩ”,

arejaquemavꝯ Jāmenijicꝯ, соуꝯcarejaquemavꝯ Joel báꝯ.

22 'Mꝯja, Israecavꝯ, me járiajarã ji соуꝯquiyede mꝯjare. Jāmenijicꝯ jáve jáđovaquemavꝯ mꝯjare ũi daroimꝯ máꝯre, ũi me jáimꝯre, Jesús Nazarecacꝯre. Que baru Jesús đáme ũi đaiye báquede Jāmenijicꝯi parúꝯque, pđeva ne jámene, aru ne đarĩ majibede, aru ape parúꝯque đaiyede máre mꝯje jēneboi. Que baru mꝯjavacari majidivꝯbu caiye iye jávene.

23 Ñai Jesúre Jāmenijicꝯ javede jēni jíꝯjenejaquemavꝯ, yóꝯe ũi urđe aru ũi majiéque máre. Que baru jēni jíquemavꝯ úre mꝯjare. Aru mꝯja boarĩ jarꝯvaicđeavꝯ úre, āmeina teivꝯre ne pēvarajiyere aivꝯ úre jоꝯꝯjaravena.

24 Ёbenita Jāmenijicꝯ nacovaquemavꝯ úre yainore jarꝯvarĩ. Jesús yaiyú báꝯvacari, mautebeteame yaiyú báꝯꝯre. Que baru Jāmenijicꝯ jebequemavꝯ ũi ñájiye báquede ũi yainore.

25 Javede ñai jabоꝯꝯ David báꝯ, yóꝯe arĩ, Jāmenijicꝯi yávaiyede соуꝯcarejaquemavꝯ Jesúrã:

Cainꝯmꝯa jáꝯꝯꝯ yꝯ ji jabоꝯꝯre ji jipocai. Ёꝯꝯabi ji yebai. Que baru aꝯevꝯ cārijovari bꝯojabenama yꝯre.

26-27 Mꝯ, Jāmenijicꝯ, dajocabecꝯbu mꝯ ji ũmene ina yaiꝯ báꝯavꝯ ne сꝯrđi. Pojeicđjemecꝯbu mꝯ ji bajure, ji meacꝯ baju boje, aru ji memecaiye boje mꝯre. Que baru torojꝯvꝯ yꝯ ji ũmei. Aru torojꝯrĩ yávaiꝯvꝯ yꝯ. Caiꝯvꝯ pđevape ráꝯꝯ, yꝯ máre yaicáꝯꝯmu. Ёbenita aꝯꝯꝯ jabꝯóvaiꝯvꝯ yꝯ, ji coreiye boje mi mearo đacaquiyede yꝯre.

28 Mɨ jǎdovaivɨ yɨre ye ɖaiye jaɨrðre cɨcɨyɨre mǎque. Aru mi cɨe boje yǎque cainɨmɨ, ɨrarð torojɨvɨ yɨ mɨre, arɨ soyɨcarejaquemavɨ David bácu Jesús ɨi soyɨiye báquede Jǔmenijicɨre.

29 'Mɨja, jívɨ, jǎve soyɨiyɨvɨ mǎjare majeñecu mǎcu David bácu borore. Ɔ mǎcu yaidéjaquemavɨ. Aru jarɨvarejaquemavɨ ɨi baju bácarðre cǎracobei. Maja cari cɨrivɨbu joabenoí dicobede.

30 Ñai David bácu arɨcu cǎreja, Jǔmenijicɨi yávaiyede soyɨcaipðecu barejaquémavɨ. Majidejaquemavɨ Jǔmenijicɨ jǎve ɖacɨyɨre yópe ɨi aiye báquepedeca ɨre. Jǔmenijicɨ soyɨrejaquemavɨ David bácu, “Yópe jǎve ɖacɨyɨmɨ” arɨ: “Mɨ, David, yópe mearo ɖacacɨyɨmɨ yɨ mɨre. Cǔinácɨ mipǎramenacacɨre jaboteicðjesɨyɨmɨ yɨ, yópe jí jaboteicðjeiyepedeca mɨre”, arejaquemavɨ Jǔmenijicɨ David bácu.

31 David bácu Jǔmenijicɨi yávaiyede soyɨcaipðecu barejaquémavɨ. Que baru majidejaquemavɨ Jǔmenijicɨi ɖaquiyede. Die majiéque soyɨrejaquemavɨ ñai Cristoí borore, yópe arɨ: “Jǔmenijicɨ dajocabecɨbe ɨre yaivɨ bácvɨ ne cɨrði. Ɔi bajure máre pojeicðjemecɨbe ɨre”, arɨ soyɨcarejaquemavɨ Jǔmenijicɨi yávaiyede David bácu.

32 Ñaineca Jesúre Jǔmenijicɨ nacovaquemavɨ yainore jarɨvarɨ. Aru caivɨ ñɨja ɨre jǎcarǎ arɨcɨre cojedeca ɨi yainíburu yóbore.

33 Jǔmenijicɨ nacovari Jesúre epequemavɨ ɨre ɨi mearpǔravɨ. Ñai mearpǔravɨ cɨcɨ parúede cɨvabi. Aru jípacɨ Jǔmenijicɨ daroquemavɨ ɨre ñai Espírítu Santore, yópe ɨi aiye báquepedeca.

“Darocɣuɣmu mure ñai Espíritu Santore”, jipocamia aquemavɥ Jǎmenijicɥ Jesúre. Aru Jǎmenijicɥ Jesúre daroicōjeimi ñai Espíritu Santore ñhware máre. Que baru Jesús ðaibi caiye iye mɥje jáiyede, mɥje járiaiyede máre cari járavure.

³⁴ Æbenita David bácɥ mɥri numenejaquemavɥ cãreja cavarō mearo Jǎmenijicɥi cɥrōi yóre Jesús ãi mɥiye báquepe. Que baru David bácɥ arejaquemavɥ yóre:

Jǎmenijicɥ aquemavɥ ji jabocɥre: “Dobajacɥ ji mearpǎravɥi mi cɥvae boje parɥéde yɥpedeca.

³⁵ Aru yɥ erescɣuɣmu mi mauvare mi cɥboba cãchinois. Que teni mure vainí jarɥvare ðacɣuɣmu yɥ náre, mi jabotequiyepe ayɥ náre”, arejaquemavɥ David bácɥ Cristorã.

³⁶ 'Caivɥ mɥja Israecavɥ jáve majijarã iyede: Ñai Jesúvacaribe mɥje jocosɥjaravena pēvaicōjeimɥ mácɥ, ji soyɥimɥ mɥjare. Æbenita Jǎmenijicɥ epeibi ñai Jesúre maje jabocɥva. Ærecabe Jǎmenijicɥi daroimɥ mácɥ, arejamedá Pedro ina pōevare.

³⁷ Aru ina pōeva, ne járiaiyede caiye ãi soyɥiyede náre, cãrijinejaimada. Que baru arejaimada Pedrojãre:

—Mɥja, ñhjevɥ, ¿aibe ðarãjidi ñhja? arejaimada na.

³⁸ Pedro arejamedá náre:

—Caivɥ mɥja jarɥvajarã mɥje ãmeina teiyede. Aru oatɥvajarã mɥje ðaiyede. Jáðovajara Jǎmenijicɥare ocoque mɥje Jesúre jɥ aiye boje, Jǎmenijicɥ ãi ãrɥmetequiyepe aivɥ mɥje ãmeina teiyede, aru ãi daroquiyepe aivɥ mɥjare ñai Espíritu Santore.

39 Mũjare, mũjemarare, mũjepãramenare máre, aru caivũ ina joai mũrivũre máre darocũũme cãreja Jũmenijicũ ñai Espíritu Santore yópe ãi aiye báqueredeca. Caivũ ãi cutuiyũmarare meadacũũme ã, arejamedã Pedro.

40 Aru Pedro coyũre nũrejamedã náre parũrõreca, ɯrarõ ãi coyũiyede, ne jũ arãjiyere ayũ Jesúre.

—Ina ãmeina teivũ pare ñãjinajarama. Jũmenijicũ meadajacũrĩ mũjare, mũje ñãjimenajiyere ayũ ne ñãjinajiyere, arĩ coyũrejamedã Pedro.

41 Que ayũre jápiarĩ, obedivũ ina põevacavũ jũ arejaimada iye ãi coyũiyede. Aru Pedrojã jãdovarejaimada náre Jũmenijicũre ocoque. Que teni, dijãravũre cójijidejaimada arevũ yóbecũrimil raivũ baju Jesúre jũ aipõevaque.

42 Yópe ðare cuivũ barejáimada jãravũa coapa. Jesús ãi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara bueivũ barejáimada náre. Cadateivũ barejáimada ne bajumia. Ne cũvaede jívũ barejáimada ne bajumia. Caivũ ãivũ barejáimada cũináromia. Aru caivũ jẽniaivũ barejáimada Jũmenijicũque máre cũináturũ.

*Jesúre jũ aipõeva tamarũmũcavũ ne ðaino
(Hch 4.32-35)*

43 Jesús ãi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara ðare cuivũ barejáimada ɯre põeva ne jãmene, ne ðarĩ majibede máre. Aru iye ne jãdovaiyede jãri, caivũ cuezumarejaimada pare.

44 Caivũ ina Jesúre jũ aipõeva, cũináturũ ne ãme, cadateivũ barejáimada ne bajumia. Nácvũ cũve

cavarivũ jívũ barejáimada arevũ nácavũre jauéde, cãbenajiyere aivũ cõmaje ãrojarivũ ne jẽneboi.

⁴⁵ Cũinácũ nácacũre jauũru, arevũ nácavũ bojedarĩ ne cãvaede, jívarejaimada ñai cãvabecũre jauéde.

⁴⁶ Caijãravũa cójijivarejaimada Jũmenijicũi cãrami. Aru cójijivarejaimada ne cãramia coapa, ãrajivũ. Torojuũĩ ãvarejaimada na ne ũme méque.

⁴⁷ Jívarejaimada mearore Jũmenijicũre. Que baru caivũ arevũ põeva me jãrejaimada náre. Pueðarejaimada náre, ina Jesúre ju aipõevare. Aru caijãravũa Jũmenijicũ cójijovarejaquemavũ arevũ ũi meadaimarare.

3

Pedro aru Juan ne meadaino cuiye majibecũre

¹ Cũinájãravũ, tres baji nainú, Pedro Jũamaque mũri nũivũ barejáimada Jũmenijicũi cãrami. Diora cũináora judíova ne Jũmenijicũque jẽniaiora barejãvũya.

² Cũinácobe Jũmenijicũi cãrami jedevacobe yebai, Meacobe ãmicũrijedevacobe yebai, cãrejamedã cũinácũ ũmũ, cuiye majibecũ. Ñai ũmũ põetedejamedã cuiye majibecũ. Caijãravũa arevũ úre nũvari epevarejaimada yo jedevacobe yebai, ũi jẽniaquiyere aivũ tãutũrare ina Jũmenijicũi cãrami ecoivũre.

³ ¶ Jãñũ mácũ Pedrore aru Jũare máre ecoivũre, jẽniaridurejamedã tãutũrare náre.

⁴ ¶ Benita ina pũcarã pare jãrejaimada. Aru Pedro arejamedã úre:

—Jãjacũ ñũjare, arejamedã.

⁵ Ʒi que aiyede, ñai ũm̃a jãrejamedã náre, “Jínajivũbu yũre”, arĩ dápiarĩduyũ.

⁶ Dinũm̃a Pedro arejamedã ũre:

—Tãutũrãre cũvãbevũ yũ. Ʒbenita jíquijivũ mũre ji majié cũvãede. Jesús Nazarecãũ ũĩ ãmiái, ũĩ parũéque, nacajari cuicõjeivũ mũre, arejamedã Pedro.

⁷ Que ayũva, ũĩ pũrũ mearpũravũre jẽni, Pedro nacovarejamedã ũre. Cũiná ũĩ cũboba, ũĩ cũbochĩarũa mãre, tututedejavũya.

⁸ Maumejiena biarárĩ, núri ũĩ cũbobare, vaivárĩ búrejamedã ũ, cuiye majibecũ bácsũ. Ecorejamedã Jũmenijicũĩ cũrami náque. Vaiváyũ barejãmedã. Biaráyũ barejãmedã. Aru yópe arĩ, mearore jíyũ barejãmedã Jũmenijicũre: “Jũmenijicũ meacsũ bajube”, ayũ barejãmedã ñai cuiye majibecũ bácsũ.

⁹ Obedivũ põeva jãrejaimadã ũre vaiváyũre. Aru jápiarejaimadã ũre, “Jũmenijicũ meacsũ bajube”, ayũre.

¹⁰ Ne coreóvãiyede ũre ñai tãutũrãre jẽniari dobacsũ bácsũre Jũmenijicũĩ cũrami jedevacobe yebai, pare cuezumãrejaimadã na, ñai ũm̃a ũĩ meateiyẽ boje.

Pedro ũĩ yãvãino põevãre Salomón mãcsũ cuiino (Mt 22.32; 27.15-23; Mr 15.6-14; Lc 23.13-23; Jn 19.12-25; Hch 7.37; Gá 3.8; Fil 2.7-9)

¹¹ Ñai ũm̃a jẽiyede Pedrorẽ aru Jũare mãre, ina obedivũ põeva cuezumãivũ cúyãrejaimadã ne yebai Jũmenijicũĩ cũramicacuino, Salomón mãcsũ cuiino ãmicũrõĩ.

¹² Pedro jãñũ mãcsũ ina põevãre, arejamedã náre:

—Mujá, Israecavɛ, ¿aipe teni cuēcumaivɛrũ mujá? ¿Aipe teni jáivɛrũ ñɛjare? ¿Dápiavɛrũ cure ðaivɛre ñai ãmɛre ñɛje parɛéque, o ñɛje me boje Jũmenijicɛi jáinore?

13 Abraham mácsɛ, Isaac básɛ, aru Jacob básɛ máre, majeñecuvá mácsavɛ ne jɛ aimɛ, Jũmenijicɛ, jáðovaimi úre memecaipðecɛ Jesús ãi parɛéde. Ñai Jesúrecabe mɛje jēni jícaimɛ mácsɛ mɛje jabovare, ne boarĩ jarɛvarãjiyere aivɛ úre. Aru ñai jabocɛ Pilato ãi jaetovaiyɛde, ɛbeteavũ mɛjavacari.

14 Ñai Jesús cainɛmɛa memecayɛ bateáme Jũmenijicɛre. Aru cainɛmɛa ðayɛ bateáme mearore Jũmenijicɛi jáinore. Ɛbenita mujá ɛbeteavũ úre. Quéhora mujá jēniavɛ Pilatore, ãi jaetovacaquiye aivɛ mɛjare ñai boaipðecɛre, Jesúre jarɛvarĩ.

15 Que teni mɛjavacari boarĩ jarɛvaicðjeavɛ ñai jíyɛre pðevare járavɛ cũiméjãravɛ baquinóre. Ɛbenita Jũmenijicɛcapũravɛ nacovaquemavɛ úre yainore jarɛvarĩ. Ñjavacari jácarã úre arɛcɛre cojedeca, ãi yainíburu yóbore.

16 Jesúvacari, ãi parɛéque, meaðacɛbe ñai cuiye majibecɛ básɛre. Caride mujá jári majidivɛbu caiye iye vaiyede úre, ãi dápiaye boje, yópe arĩ: “Jesús meaðayɛ majibi”, arĩ dápiacɛbe ã. Aru ãi jɛ aiyɛ boje Jesúre, meateibi ñai ãmɛ mɛje jáiyede.

17 ’Mujá, jívɛ, majivɛ yɛ. Mɛje ðaiye báquede aru mɛje jabova ne ðaiye báquede Jesúre boarĩ jarɛvaivɛ coreóvabeteavũ mujá diede.

18 Javede caivɛ ina Jũmenijicɛi yávaiyede coyɛcaipðeva mácsavɛ coyɛrejaimada úra, pðeva

ne coreóvarãjiyere aivũ ãi daroimũ mácsũ Cristoi ararõ ñájiqiyede. Aru nópe ne soyũiye báquepedeca vaiávũ Jesúre.

19 Que baru chĩojara mũja mũje ãmeina teiyede. Aru oatavajarã mũje ðaiyede. Vojarã Jũmenijicũre, ãi jarũvaqiyere aivũ mũje ãmeina teiyede, aru diede máre ãi ãrũmete qiyere aivũ.

20 Mũje yópe ðaru, Jũmenijicũ rarũre ðacsũũme mũjare mũje ãmei. Aru darocsũũme mũjare Jesúre, ñai ãi beoimũ mácsũre, mũjare meadacsũũre.

21 Jesús ãi mauteino jaũvũ cavarõ mearo Jũmenijicũi carõi ru dijãravũ baquinói, Jũmenijicũi caiyede mamaene cũedaqijãravũita bedióva cojedeca. Javede Jũmenijicũi yávaiyede soyũcaipõeva mácsavũ, Jũmenijicũre cũinácsũra memecavũ, soyũcarejaimaða Jũmenijicũre, põeva ne majinajiyere aivũ diede.

22 Nopedeca, Moisés básũ arejaquemavũ: “Jũmenijicũ, mũje jabocsũ, darocsũũme mũjare cũinácsũ ãi yávaiyede soyũcaipõecsũre, yópe ãi daroiyere yũre. Ɔ macũyũme cũinácsũ mũjacsũ. Judío basũyũme ã. Me járiajarã áre. Ðajarã yópe ãi soyũiye.

23 Ácsũ põecsũ ãi járiabedu áre, Jũmenijicũ coavacsũũme áre ãi põevare jarũvarĩ”, arejaquemavũ Moisés básũ.

24 ‘Samuel básũ aru ãi yóbocavũ básavũ, aru arevũ Jũmenijicũi yávaiyede soyũcaipõeva mácsavũ máre soyũrejaquemavũ iye vaqiyede ãnijãravũa baqiyéde.

25 Jũmenijicũ soyũicõjenejaquemavũ ãi yávaiyede soyũcaipõeva mácsavũre, yópe arĩ: “Yũ, Jũmenijicũ,

mearo ðacacɥuɥtu mɥjare”. Aru “mɥjare” ayu Jũmenijicɥ, majeñecɥva mácavure aru majare máre ayu barejaquémavɥ. Jũmenijicɥ “Yɥ mearo ðacacɥuɥtu mɥjare” ñi aiyede apecɥ oatɥvarĩ buojabebi diede. Aru Jũmenijicɥ baju oatɥvabebi ñi que aiyede. Que baru mɥjavacari jãve jacopɥrãjaramu Jũmenijicɥi mearo ðacaquiyede. Mearo ðacacɥuɥte mɥjare máre. Nopedeca arejaquemavɥ ù Abraham mácɥre: “Mipãramena márajivure mearo ðacacɥuɥtu yɥ. Mɥre mearo ðacaiye báquepedeca ijãravɥcavɥ apevɥ caivure máre mearo ðacacɥuɥtu yɥ”, arejaquemavɥ Jũmenijicɥ.

²⁶ Aru beorejaquemavɥ Jesúre, ùre memecaipõecɥre. Ére nacovariburu yóboi, daroquemavɥ maje yebai mamarɥmure. Que ðarĩ Jũmenijicɥ mearo ðacaquemavɥ majare, ñi jarɥvaicõjeiye boje majare maje ãmeina teiyede, arejameða Pedro ina põevare.

4

*Pedro aru Jũamaque ne boroteino jabova yebai
(Mt 21.42; Mr 12.20-22; Lc 20.17; Jn 14.6; 1 P 2.7)*

¹ Pedro aru Juan máre yópe yávaiyedeca ina põevare, apevɥ sacerdotevacavɥ, aru Jũmenijicɥi cũramine coreipõevai jabocɥ, aru saduceovacavɥ máre nãrejaimaða ne yebai. Saduceo ãmicɥriyajubo judíovacavɥ barejaimaða na. Dápiarejaimaða nacajaino cɥbenore yainore jarɥvarĩ.

² Jararejaimaða Pedrojãre ne bueiye boje. Pedrojã arĩ buedejaimaða:

—Jesús nacajaquemavꝯ yainore jarꝯvarĩ. Aru maja máre nacajarajaramu yainore jarꝯvarĩ, arejaimada Pedrojã.

³ Jaraivꝯ Pedrojãre, ina saduceovajã náre jēni, ãmeina teivꝯre jēni jacoĩñami nꝯvaicõjenejaimada churaravare. Jave nainú marejávũya. Que baru cõmiáijãravũita jabova ne ãmeina teivꝯre jēniari jãĩñami nꝯvarajivꝯ barejáimada náre.

⁴ Æbenita obedivꝯ põeva, ne bueiyede járiaivꝯcavꝯ bácvꝯ, jꝯ arejaimada Jesúre. Ina põeva mamarꝯmꝯ jꝯ aivꝯ Jesúre dijãravꝯre cūinárvꝯre paimil paivꝯ baju ãmꝯva marejáimada na. Obedivꝯ nomiva máre jꝯ arejaimada úre.

⁵ Cõmiáijãravꝯ ina judíovai jabova, aru bꝯcvꝯva, aru Jūmenijicũi yávaiyede bueipõeva máre cójjidejaimada Jerusalén ãmicũriĩmaroi.

⁶ Arevꝯ ina jabovacavꝯ barejáimada sacerdotevare jaboteipõescꝯ ãi ãmiá Anás, aru Caifás, Juan, Alejandro, aru arevꝯ Anás jinacavꝯ.

⁷ Cójjivꝯ bácvꝯ, davaicõjenejaimada Pedrojãre ne yebai aru núicõjenejaimada náre ne coricai. Que teni cūinácvꝯ nácvꝯ jēniari jãrejamedã Pedrojãre:

—¿Ñamei parúeque meadãrãrvꝯ mꝯja ñai cuiye majibescꝯ bácvꝯre? arejamedã náre.

⁸ Dinꝯmꝯ ñai Espíritu Santo Pedrore ðaicõjeñꝯ, yávaiicõjenedã úre ãi jꝯ aiyede náre.

⁹ —Mꝯja jabova, mꝯja bꝯcvꝯva máre, caride mꝯja jēniari jãivꝯ ñjãre ñjẽ meadacaino mácarõre ñai cuiye majibescꝯ bácvꝯre. Mꝯja majiyꝯvꝯ aipe ðarĩ meadaimꝯ mácvꝯre.

10 Que baru соууѳбу мѳjare, мѳje majina-jiyere ауѳ, aru caivѳ Israecavѳ máre, ne majina-jiyere ауѳ. Jesús Nazarecasѳ ѳi parѳé boje, ѳai ѳmѳ númi yui мѳje jǎinoi, meacѳ baju. Ńainecabe Jesús мѳje pѳvari boarǐ jarѳvaimѳ mácѳ. Ъbenita Jǎmenijicѳ nacovaquemavѳ ѳre yainore jarѳvarǐ.

11 Aru Jǎmenijicѳ toivaicōjenejaquemavѳ ѳi yávaiyede yópe Jesúi borore: “Iva cǎravare cǎramine đairđeva ѳbeni jarѳvaquemavѳ. Caride iva cǎrava caiva apeva pѳeno parѳrivabu”, arejaquemavѳ Jǎmenijicѳ. Nopedeca Jesús, мѳje ѳbemѳ mácѳ, Jǎmenijicѳi epeimѳme. Apevѳ pѳeno jabocѳ parѳcabe ѳai Jesús.

12 Que baru ѳrecabe cǎinácѳ pđevare meadairđecѳ. Ijǎravѳre apesѳ cubebi. Quécѳra Jesús, Jǎmenijicѳi epeimѳ, pđevare meadayѳ бѳojaibi, ne ѳǎjimenajiyere ауѳ ne ѳmeina teiye boje, arejameda Pedro cójijinocavѳre.

13 Ъre jǎriaivѳ bǎcavѳ, ina cójijinocavѳ cуecumarejaimada, ne jǎiyede Pedrore aru Jǎare máre yávaivѳre jidѳbevѳva, ne coreóvaiye boje náre ѳbeni cǎrivѳre aru buebevѳ bǎcavѳre máre. Ъbenita majidejaimada Jesúi yóvaimara mácavѳre.

14 Jǎrejaimada ѳai ѳmѳ meadaimѳ mácѳre ne jѳneboi Pedro aru Jǎaque máre. Que baru соуѳǐ majibeni, bi arejaimada na.

15 Dinѳmѳ etaicōjenejaimada Pedrojǎre ne cójijitucubare jocarǐ. Ne etarǐburu yóboi, ina jabova yávaivѳ barejǎimada ne bajumia, yópe arǐ, jѳniari jǎrejaimada:

16 —¿Aipe đarǎjidica maja náre? Đarǎma na ыrarō pđeva ne đarǐ majibede. Caivѳ Jerusalęcavѳ ma-

jima ne ðaiye báquede. Que baru maja j̄u abeni majibeṽu.

17 Æbenita ne buebenajiyepe aiv̄u apεvare ne bueiyede, aru ne ðabenajiyepe aiv̄u p̄õeva ne ðarĩ majibede cojedeca, yávaicõjemenajareṽu cojedeca Jesúi borore, arejaimaða ina cójijinocav̄u, ne bajumia yávaiv̄u.

18 Ne yávarĩburu yóboi, órejaicõjenejaimaða Pedrore aru Jũare máre ne cójijitucub̄u cojedeca. Aru parurõreca yávaicõjemenidurejaimaða náre Jesúi borore.

—Bediõva cojedeca buebejarã m̄ja Jesúi borore, arĩdurejaimaða na Pedrojãre.

19 Æbenita Pedrojãcapũrav̄u arejaimaða ina judiõvai jabovare:

—Dápiarĩ majijarã m̄ja. ¿J̄menijic̄u jãinoi, j̄u arãjidi ñ̄ja m̄je ðaicõjeiyede o J̄menijic̄u ðaicõjeiyede?

20 Jave dápiarĩ majiv̄u ñ̄ja aipe ðaiye jaũrõre ñ̄jare. J̄u aiye jaṽv̄u ñ̄jare J̄menijic̄u ðaicõjeiyede. Que baru apenore ðaiye majibeṽu ñ̄ja. Qué Nora ðaiv̄ubu yópe iye ñ̄je jãiyε báquepe, aru yópe ñ̄je járiaiye báquepe máre, arejaimaða.

21 Ina cójijinocav̄ucapũrav̄u cojedeca yávaicõjemenidurejaimaða náre parurõreca.

—Jesúi borore m̄je buedu, ñ̄jine ðarãjiv̄ubu m̄jare, arejaimaða Pedrojãre.

Ina p̄εvacapũrav̄u torojũrĩ mearore jídejaimaða J̄menijic̄ure, Pedrojã ne ðaiye báque boje. Que baru ina cójijinocav̄u, yávaicõjemeniduiv̄u, jaetovarejaimaða náre.

22 Aru ñai ãm, ne meadaim, mácu pðeva ne ðarĩ majibeno ðaiyeque, cuarenta raĩñña rñeno baju bñcñcñ barejámeða ã.

Jesúre jñ aipðeva ne jēñiaino parñéde Jñmenijicñque (Mt 27.1-2; Mr 15.1; Lc 23.1, 7-11; Jñ 18.28-29; Fil 2.7)

23 Maumejiena etarĩburu yóboi cójjjinore jocarĩ, Pedro aru Jñamaque copainñrejaimaða ne yóvaimara yebai. Aru soyñrejaimaða náre caiye ina sacerdotevare jaboteipðeva aru ina judíova bñcñva máre ne soyñiye báquede náre.

24 Ina Jesúre jñ aipðeva jápiaivñ bñcñva Pedrojãi borore, cñináturñ yóre arĩ, soyñrejaimaða Jñmenijicñre:

—Mñ, ññje jabocñ, caivñ jabova rñeno meacñ, cñedarejaquemavñ mñ cavarðre, aru joborðre, aru jia ñradare máre, aru caivñ nócvare, aru noi cñede máre.

25 Mñ yávaicðjenejaquemavñ ññjeñecu David bñcñre, mñre memecaipðecñ bñcñre, mi Espíritu Santo majiéque. Que teni David bñcñ arejaquemavñ:

Judíova ãmevñ jorojñajarama. Pðeva dápiarãjarama ãbenina ne ðarãjiyede.

26 Ijãravñcavñ jabova meadarãjarama na ne baju. Aru ina ñmaroare cðjeipðeva cójjjinajarama, maucñvarãjivñ Jñmenijicñre aru ãi epeimñ Cristore máre, arejaquemavñ David bñcñ.

27 Yóre David bñcñ ãi Jñmenijicñi yávaiyede soyñcaiyede báquere ðaiyede jãvñ ññja. Yo ñmaroi ina jabova Herodes aru Poncio Pilato cójjjiquemavñ judíova ãmevñque aru arevñ Israecavñque máre,

maucɨvarãjivɨ Jesúre, mɨre memecaipõesɨ meacɨ bajure, ñai mi epeimɨ Cristore.

28 Cójijiquemavɨ, ðarãjivɨ yópe “Ðarãjarama”, mi aino mácarõpe, mi majiéque, nópe arĩ, yávarejaquemavɨ mɨ.

29 'Aru mɨ, ñɨje jabocɨ, cõmaje ãroje jãjacɨ ñɨjare, ne ñájine ðaiyɨe boje ñɨjare. Jidɨbevɨna yávare ðajacɨ ñɨjare Jesús ñi yávaiye méne.

30 Ijimarare meadajacɨ náre coara. Parɨre ðajacɨ ñɨjare ñɨje ũmei, ñɨje ðarãjijere ayɨ põeva ne jãmene, ne ðarĩ majibede máre, mɨre memecaipõesɨ Jesús ñi ãmiái, ñi parɨéque, arĩ jēniarejaimaða Jūmenijicɨre na, Jesúre jɨ airõeva.

31 Jēniari bɨojaiyede, ne cɨrõ cújidejavãya pare Jūmenijicɨi parɨéque. Aru ñai Espiritu Santo ðaicõjeñɨ, yávaicõjenejaquemavɨ náre. Que teni jidɨbevɨna couɨrejaimaða Jūmenijicɨi yávaiye méne.

Caiɨ ne cɨvae ne coavaino (Hch 2.44-45)

32 Caiɨ Jesúre jɨ airõeva ne ũme aru ne dáriaiye máre cūináturɨ barejáimaða na. Nácacɨ cɨbedejameða “Yo jínomu” ayɨ. Quéнора caiye ne cɨvaeða “Majemu”, arejaimaða na, Jesúre jɨ airõeva.

33 Jesús ñi yávaiye méne beorĩ couɨicõjeimara parɨrõreca couɨrejaimaða apevare: “Jãcarã ñɨja Jesúre nacajañɨre yainore jarɨvarĩ”, arejaimaða. Aru Jūmenijicɨ mearo ðacarejameða náre pare.

34-35 Nácacɨ cɨbedejameða jaɨmɨ ũre apejñe. Apevɨ ina joborõre cɨvarivɨ, cãramiare cɨvarivɨ

máre, bojedaiṽu barejáimaða nénore. Aru ne bojedainore nṽvari, jíṽu barejáimaða Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyúicõjeimarare, ne coavarãjiyepe aiṽu ina apejĩe jaumarare náre jaurope.

³⁶ Cũinácṽu nácacṽu yópe ðarejameða, ñi ãmiá José. Ñai José levita ãmicuriyajubocacṽu barejáimeða. Aru põetedejameða Chipre ãmicurijianṽi. Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyúicõjeimara ãmidorejaimaða úre Bernabé, “cadateipõecṽu” aiṽu.

³⁷ ¶ Cṽvacṽu bácvṽu joborõare, aru cũináro ñi joborõre bojedarejameða ã, Bernabé. Bojedariṽuru yóboi, bojedainore nṽvari, jídejameða diede Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyúicõjeimarare, ne coavarãjiyepe ayṽu. Que ðarejameða Bernabé.

5

Ananías jímarepacomaque ne borocurõ

¹ Apeṽu carejaimaða, ñi ãmiá Ananías, aru jímarepaco máre, õi ãmiá Safira. Ñai bojedari jídejameða ñi joborõre.

² Ne bojedainore ñni, apede ne bojedainoquede yaveni epedejameða nénova. Que teni apede ne bojedainoquede jídejameða Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyúicõjeimarare.

—Éjṽu, yo caino ññje joborõ mácarõ bojetamu, ṽbenina arejameða Ananías Pedrojãre.

Jipocamia jímarepaco majidejacoða caiye iye ñi ðaquiyede.

³ ¶ Íi jíniṽuru yóboi, Pedro arejameða úre:

—Mṽ, Ananías, ¿aipe teni abujuvai jabocṽu dápiacõjeni mare yópe mi ðainore, mi

j̄jovarĩduquiyep̄e aȳñai Espĩritu Santore mi yaveni epeiyede apede yo bojedainoquede?

4 Mi joborõre bojedarĩ jíquiye jipocai, míno cátev̄u dijoborõ. Aru bojedarĩburu yóboi, iye tãut̄ura máre míye batev̄ú. Que baru, ¿aipe teni dáriac̄ur̄ũ m̄u mi ũmei iye ãmeina teiyede? Boroc̄ubev̄u m̄u p̄õevare quév̄ura. Quénora boroc̄uv̄u m̄u J̄umenijic̄are, arejamed̄a Pedro úre.

5 Cũiná Ananías járiaȳu b́ac̄u iye Pedro ñi coȳuiyede, yainí t̄urejamed̄a joborõi. Aru caiv̄u ina járiav̄u ñi borore jid̄urejaimada pare.

6 Din̄am̄u ap̄ev̄u boj̄uv̄u earĩ, yayiú b́ac̄ui baju b́acarõre c̄ũmari, n̄varĩ, jar̄uv̄arejaimada ñ ḿac̄ure c̄uracobei.

7 Yóbec̄uriora yóboi, Ananías b́ac̄ui márepaco n̄rejacoda Pedrojã yebai. Ubenita majibedejacoda c̄ãreja jímarepac̄u b́ac̄ure jave yayiúre.

8 Pedro j̄eniari j̄arejamed̄a õre:

—Coȳjaco ȳure. ¿Iyeba caiye tãut̄ura m̄uje bojedaino joborõ ḿacarõ boje? arejamed̄a Pedro.

Õ j̄u arejacoda úre:

—J̄új̄u, quénora bojec̄uv̄u, ñbenina arejacoda õ.

9 Õi que aiyede, Pedro arejamed̄a õre:

—¿Aipe teni boroc̄urĩdur̄ar̄u m̄uja J̄umenijic̄ui Espĩritu Santore? J̄ãjaco daiv̄ure ina mimarepac̄u b́ac̄ure jar̄uvaiv̄u b́ac̄av̄u, cariv̄ure jedevacobei caride. M̄ure máre n̄varĩ, jar̄unar̄ãjiv̄ubu, arejamed̄a Pedro.

10 Aru c̄ũiná õ máre yainí t̄urejacoda joborõi Pedro ñi c̄uboba yebai. Ina boj̄uv̄u ecorĩ, yayiú

bácore jári, ò mácore máre nɔvari, jarɔvarejaimada jímarepacɔ básɔ yebai.

11 Que teni caivɔ ina Jesúre jɔ aipɔeva aru apevɔ máre, ne jápiaiyede Ananías básɔ aru Safira báco ne borore, pare jíɔvarejaimada na.

Ƴre pɔeva ne ɔarĩ majibeno aru ne jámeno máre

12 Jesús ɔi yávaiye méne beorĩ coyɔicɔjeimara ɔare nɔivɔ barejáimada ɔre pɔeva ne jámene, ne ɔarĩ majibede máre. Aru caivɔ ina Jesúre jɔ aipɔeva cójijide nɔivɔ barejáimada jámenijicɔi cãrami jívɔi, Salomón mácɔi cuino ámicɔrɔi.

13 Caivɔ ina Jesúre jɔ abevɔ cójijibedejaimada ina jɔ aipɔevaque, ne jíɔé boje. Ƴbenita caivɔ ina jɔ abevɔ me jáivɔ aru me yávaivɔ barejáimada ina Jesúre jɔ aivɔre, náre ne pueɔaiye boje.

14 Apevɔ obedivɔ pɔeva, ɔmɔva aru nomiva máre, jɔ arĩ Jesús ɔi yávaiye méne, cójijide nɔivɔ barejáimada Jesúre jɔ aipɔevaque.

15 Jesús ɔi yávaiye méne beorĩ coyɔicɔjeimara, ne ɔaiye boje pɔeva ne ɔarĩ majibede, obedivɔ pɔeva nɔvare nɔivɔ barejáimada ijimarare ne parainoi, járajivɔ náre táibɔai, Pedro nore vaiyá, ɔi de-cocɔque ɔi taoquiyepe aivɔ apevɔ ijimaracavɔre, ne meatenajiyere aivɔ.

16 Aru apeno ímajinoacavɔ obedivɔ eare nɔivɔ barejáimada Jerusalén ámicɔrĩmaroi. Na máre ijimarare, aru abujuva ne ímamarare máre, nɔvare nɔivɔ barejáimada. Aru caivɔ ne nɔvaimara mácavɔ meadaimara marejáimada na.

*Jabova ne ñájine ɔaino Pedrojãre
(Mt 27.25; Jn 11.25; 14.6; Ro 6.4)*

17 Dinumũ ñai sacerdotevare jaboteipõecu aru úre cadateipõeva, caivũ ina saduceo ãmicuriyajubocavũ, pare jorojĩnejaimađa Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucõjeimarare. Que baru ina saduceovacavũ maucũvarĩ búrejaimađa náre.

18 Náre jẽicõjeni, bũorejaimađa ãmeina teivũre jẽni jacoĩñami.

19 Ëbenita diñamimiareca cũinácu Jũmenijicũi daroimũ, ángele earĩ ne yebai, voacarĩ náre diñami jedevacobede, jipocatedejameđa náre nore jocarĩ. Que teni arejameđa náre:

20 —Jũmenijicũi cũrami nũjara mũja. Aru coyũjarã põevare nore caiye iye yávaiye méne jãravũ cũiméjãravũ baquinóre, arejameđa ñai ángele náre.

21 Ëre ju arĩ, miadãe taiyede Jũmenijicũi cũrami ecorĩ, bueni búrejaimađa.

Dinumũmia ñai sacerdotevare jaboteipõecu úre cadateipõevaque órejaicõjenezaimađa caivũ judíova bũcũvare, ne cójijinjaiyere aivũ caivũre. Que teniburu, arevũ ne coreipõevacavũre davaicõjenidurejaimađa Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucõjeimarare ãmeina teivũre jẽni jacoĩñamine jocarĩ ne cójijinoita.

22 Ëbenita ina coreipõeva ne eaiyede ãmeina teivũre jẽni jacoĩñami, nore eabedejaimađa ina Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucõjeimarare. Que teni cójijinoi copainũri, yóre arĩ, coyũrejaimađa ina cójijinocavũre:

23 —Ñũje eaiyede ãmeina teivũre jẽni jacoĩñami, jedevacobe me bieicobede eavũ ñũja. Aru churarava núrivũ jedevacobe yebai coreivũre máre eavũ ñũja. Ëbenita jedevacobede ne voaiyede,

eabetevн ina бвоимара mácavьre, arejaimađa ina coreipđeva.

24 Ne соуиyede jápiaivн бácvн Jūmenijicui cūramine coreipđevai jabocн aru sacerdotevare jaboteipđeva máre pare cārijini, “¿Aipe tedica na cari?” arī dápiarejaimađa.

25 Dinнmнmia cūinácн ũmн ecorī ne cójjitucubai arejameđa:

—Jápiajarā yьre. Ina mўje ёnoare бвоимара mácavн caride Jūmenijicui cūrami jívai núri бueivнbu pđevare noi, arejameđa.

26 Aru coreóvarī āri curivьre, ñai jabocн nўrejameđa Jūmenijicui cūrami ina coreipđevaque, ne nўvarajiyere ayн Jesús ũi yávaiye méne beorī соуиcđjeimarare cójjinoi. Ёbenita náre āmeno đabevнva nўvarejaimađa, pđevare ne jidué boje. “Ñўje āmeno đaru náre, pđeva cūraboaque đnvarī boarājarama ñўjare”, arī dápiarejaimađa na.

27 Ne eaiyede ne cójjitucubai, núicđjenejaimađa ne бвоимараре ina cójjinocavн ne coricai. Sacerdotevare jaboteipđecн, yópe arī, jararejameđa náre:

28 —Ñўjavacari parurđeca бueicđjemeniduvн mўjare āñн ũmн ũi borore. ¡Ёbenita mўja jн abevн ñўjare! Бueivнbu mўja mўje бueiyede obedivьre, caino Jerusalėcavьre. Náre соуиyвн mўja, “Sacerdoteva boarī jarнvaicđjema Jesúre”, aivнbu mўja, pđeva ne āmeina jārajiyere aivн ñўjare, arejameđa sacerdotevare jaboteipđecн.

29 Pedrocарўravн arevн Jesús ũi yávaiye méne beorī соуиcđjeimaraque arejaimađa ũre:

—Jн aiyе jaвн ñўjare Jūmenijicн ũi đaicđjeiyede pđeva ne đaicđjeiye pьeno.

30 M̄javacari Jesúre p̄v̄ari boar̄i jar̄vaicōjeav̄u jocos̄jaravena. Ɖbenita J̄amenijic̄s̄car̄p̄rav̄u, ma-jeñescuva mácav̄u ne jaboc̄u, nacovaquemav̄u úre yainore jar̄var̄i.

31 Aru nacovariburu yóboi, J̄amenijic̄u epequemav̄u úre ñi mearp̄rav̄u. Ñai mearp̄rav̄u c̄ucu par̄éde c̄vabi. Que baru Jesúrecabe maje jaboc̄u aru majare mead̄aip̄oc̄u máre, Israecav̄u ch̄ori ne ãmeina teiyede, oat̄var̄i buojar̄ãjiyere aȳu ne d̄aiyede, aru J̄amenijic̄u ñi ãr̄umetequiyepe aȳu ne ãmeina teiyede.

32 Ñ̄je j̄aiye báque boje J̄amenijic̄u ñi d̄aiye báquede Jesúre, coȳiv̄ubu m̄jare iyede. Ñai Esp̄ritu Santo máre coȳuȳbe J̄amenijic̄u d̄aiye báquede. Aru J̄amenijic̄u daroȳbe ñai Esp̄ritu Santore caiv̄u ina j̄u aiv̄ure úre, arejaimada Pedroj̄a.

33 Ne coȳiyede jápiaiv̄u ina cójijinocav̄u, pare jararejaimada Jesús ñi yávaiye méne beor̄i coȳic̄ōjeimarare. Ne náre pare jaraiye boje, “Boar̄i jar̄vaicōjenajarev̄u náre”, arejaimada ina cójijinocav̄u ne bajumia.

34 Ɖbenita c̄uinác̄u cójijinocac̄u, fariseovacac̄u, ñi ãmiá Gamaliel, nacajari, coreip̄evare n̄vaicōjenejameda Pedroj̄are cójijitucub̄ure jocar̄i. Caiv̄u p̄eva me puedarejaimada úre, Gamaliede.

35 Pedroj̄a ne etar̄iburu yóboi, Gamaliel yópe ar̄i, coȳurejameda arev̄u cójijinocav̄ure:

—M̄ja, jív̄u, Israecav̄u, me dápiar̄ã m̄je d̄aiȳede ina ñ̄m̄vare.

36 Ār̄ujara m̄ja ãñ̄u Teudas bác̄u ñi d̄aino mácar̄ōre obedīj̄u jipocai. “Par̄uc̄ubu yu. Me jabotequijiv̄u m̄jare”, arejameda ñi mácu p̄evare.

Aru cuatrocientos paivᵛ ãmᵛva baju nᵛrejaimada úque. Æbenita ne boarĩ jarᵛvaiyede ã mácare, úque nᵛivᵛ bácvᵛ coateni nᵛrejaimada na. Que teni ã mácvᵛ ðaiye báque bíjarejavᵛya.

³⁷ No yóboi, nopedecabu apesᵛ ãi ðaino mácarõ, ãñᵛ Galileacasᵛ básᵛ, ãi ãmiá Judas. Jabosᵛi toivaicõjeinᵛmᵛ pᵛevare ne ãmiäre, corevaiyᵛcsᵛ náre, obedivᵛ pᵛeva nᵛrejaimada úque máre. Aru úre máre ne boarĩ jarᵛvaiyede, úque nᵛivᵛ bácvᵛ coateni nᵛrejaimada na.

³⁸ Nopedecabu caride ina ãmᵛvaque. Coᵛᵛᵛbu mᵛjare: Ðabejarã ãmeno náre. Cãrijovamejara náre. Pᵛeva ne ðaicõjenu iye ne ðaiyᵛe aru ne bueiye máre, bíjaquiyebu die.

³⁹ Æbenita Jᵛmenijicᵛ ãi ðaicõjenu iye ne ðaiyᵛe aru ne bueiye máre, bíjabequiyebu die. Mᵛja maucᵛvarivᵛ baru náre, maucᵛvajebu Jᵛmenijicᵛre máre, arejamedã Gamaliel.

Aru ina cójijinocavᵛ jᵛ arejaimada ãi coᵛᵛiyede.

⁴⁰ Que arĩ, ina coreipᵛevare davaicõjenejaimada Jesús ãi yávaiye méne beorĩ coᵛᵛicõjeimarare cójijitucubᵛi cojedeca. Ne eaiyede, ina coreipᵛevare jara popeicõjenejaimada náre, Pedrojãre. Aru jara popeniburu yóboi, ina jabova yávaicõjemenidurejaimada Pedrojãre cojedeca Jesúi borore. Que teniburu yóboi, jaetovarejaimada náre.

⁴¹ Aru Jesús ãi yávaiye méne beorĩ coᵛᵛicõjeimaracapᵛravᵛ torojᵛrivᵛ baju etarejaimada cójijinore jocarĩ. Torojᵛrejaimada ne cᵛyoje teni ñájᵛye boje, ne jᵛ aiye boje Jesúre.

⁴² Aru caijãravᵛa Jᵛmenijicᵛi cᵛrami aru ne

cāramiai máre buede nuiṽu barejáimada, aru
coyure nuiṽu barejáimada na iye yávaiye méne
Jesúrã, Jāmenijic̃u epeim̃u mácurã.

6

Siete paiṽu cadateip̃devare ne beoino

¹ No yóboi, areṽu obediṽu Jesúre ju aip̃deva jararĩ
jũjuvaiṽu barejáimada ne bajumia. Nácaṽu griego
āmicuricatuare yávaiṽu aru areṽu nácaṽu hebreo
āmicuricatuare yávaiṽu jaraiṽu barejáimada ne
baju. Ina judíova griegore yávaiṽu arejaimada:

—Ñ̃jacaṽu nomiópeva jacor̃ubema m̃je
coavaiyede jāraṽu coapa. Que baru, “M̃ja
coaravabeṽu”, ch̃ioiṽu arejaimada.

² Que baru ina doce paiṽu Jesús ũi yávaiye méne
beoĩ coyuc̃ojemara órejarĩ caiṽu ina Jesúre ju
aip̃devare ne yebai arejaimada:

—Ñ̃je dajocar̃u Jāmenijic̃u yávaiye méne
coyuiyede, jínajiṽu nomiópevare aru areṽu cōmaje
ārojariṽure máre náre janéde, meamejebu no.

³ Que baru m̃ja, ñ̃jeṽu, beojarã siete
paiṽu m̃jacaṽure. Yópe bajarãri na: P̃eva
ne p̃edaimara, Espíritu Santo ũi ðaic̃ojemara,
aru majiéde c̃variṽu bajarãri. Ñ̃ja náre
coaravaic̃ojenajiṽubu cōmaje ārojariṽure.

⁴ Que teni ñ̃jacap̃raṽu c̃uinátur̃u ñ̃je ũme
jēniarajiṽubu Jāmenijic̃uque aru coyur̃ajiṽubu ũi
yávaiye méne, arejaimada na, Pedrojã.

⁵ Ne coyuiye cojarejaṽuya caiṽu ina Jesúre ju
aip̃devare. Que baru beorejaimada Estebãre. Ŕ
parur̃oreca ju ayu barejámeđa Jesúre. Aru ñ̃ai
Espíritu Santo ðaic̃ojenejameđa úre. Beorejaimada

aprevure máre: Felipe, Prócorore, Nicanore, Timóre, Parmenare, aru Nicoláre máre. Ñai Nicolás Antioquía ãmicurĩĩmarocacũ barejámeda. Ƨ judío ãmenejameda. Ƨbenita jipocamia jũ arejameda ina judío va ne buei yede.

6 Náre beorĩ buojarĩ, nuvarejaimada náre Jesús ãi yávaiye méne coyũicõjeimara yebai, ne jēniacarãjiyepere aivũ náre Jũmenijicũque, tuorĩ puũáque ne jipoburã náre coapa yópe judío va ne ðarĩ cõmajiyepere, jãðovarajivũ ne memei no buiyede.

7 Aru aprevũ põeva obedivũ Jũmenijicũi yávaiye méne coyũiyede jápiarĩ, jũ arejaimada diede. Caijãravũa aprevũ ne jũ aiyede pueno baju obedivũ jũ aivũ nuvejaimada Jerusalén ãmicurĩĩmaroi. Aru aprevũ ina sacerdoteva máre jũ arejaimada Jesús ãi yávaiye méne.

Estebãre aprevũ ne jēino

8 Esteban Jũmenijicũi mearo ðacaimũ marejámeda. Jũmenijicũ me jãrejaquemavũ úre. Que baru parure ðarejaquemavũ úre. Aru majide ðarejaquemavũ úre máre. Esteban ðare cuyũ barejámeda urarõ põeva ne jámene, ne ðarĩ majibede máre, põeva jēneboi.

9 Ƨbenita aprevũ ãmũva maucũvarejaimada úre. Ina cũinãdami judío vai cójijiñamicavũ barejáimada na. Ina Estebãi mauva marejáimada Cirene aru Alejandría ãmicurĩĩmaroacavũ, aru aprevũ Cilicia aru Asia ãmicurijoborõacavũ máre. Caivũ ina judío va barejáimada na. Esteban yebai nuĩ, jarai vũ yávarĩ búrejaimada na úque.

¹⁰ Ëbenita Esteban yávarejameđa ɯrarõ majiéque, ñai Espíritu Santoi parúede ñi cɯvae boje. Que baru ina ñi mauva jɯ arĩ majibedejaimađa na úre.

¹¹ Que baru Estebãi mauva bojedarejaimađa arevɯ borocɯrivare. Aru ina borocɯrivɯ arejaimađa yópe:

—Esteban ãmeina yávabi Moisés bácure aru Jũmenijicure máre. Járiaivɯbu ñɯja, ɯbenina arejaimađa.

¹² Yópe ðarĩ jorovarejaimađa obedivɯ pðevare, judíova bɯcɯvare aru Jũmenijicui yávaiyede coyipðevare máre. Ina Esteban yebai nari, úre jēni, jarɯporejaimađa judíovai cójijiñami.

¹³ Dinɯmɯ davarejaimađa arevɯ borocɯrivare. Aru borocɯrĩ arejaimađa na:

—Ñai ɯmɯ cainɯmɯa ãmeina ávaibi Jũmenijicui cãramine aru Jũmenijicui ðaicðjeiyede ñi coyuiye báquede Moisés bácure máre.

¹⁴ Ñɯjavacari járiaivɯbu ɯ ayare yópe ãñɯ Jesús Nazarecacui borore: “Jesús jarɯvacɯyɯme diñami Jũmenijicui cãramine aru oatɯvacɯyɯme caiye maje ðarĩ cõmajiyede yópe Jũmenijicui ðaicðjeiyede ñi coyuiye báquepe Moisés bácure”. Que abi ñai Esteban, ina borocɯrivɯ arejaimađa cójijinocavare.

¹⁵ Aru caivɯ nore cɯrivɯ me cocorĩ Estebãre járejaimađa ñi jivare yópe ángelei jivape ãrojarore.

7

*Esteban ñi yávaino úre ne boarãjiye jipocai
(Mt 22.32; Hch 3.22)*

¹ Dinɯmɯ ñai sacerdotevare jaboteipðecu jēniari járejameđa Estebãre:

—¿Jãvema yo ne coyũino mi borore? arejamedã.

² Aru Esteban, yópe arĩ, coyũrejamedã cójijinocavũre:

—Mũja, jívũ aru jíbũcũva máre, jápiajarã ji coyũiyede. Javede Jũmenijicũ meacũ baju cœetedejaquemavũ majeñescu Abraham mácũ yebai ñi cœedeca cãreja Mesopotamia ãmicũrijoborõi, ñi nũquiye jírocãmia Harán ãmicũrĩĩmaroi.

³ Jũmenijicũ arejaquemavũ ñre: “Mũ, Abraham, mi cœõre jocarĩ nũjacũ mũ. Aru mi cœõcavũre máre jocarĩ nũjacũ. Jáðovacũyũtu yũ mũre mi areno cœõ, mi cœquinore”, arejaquemavũ Abraham mácũre Jũmenijicũ.

⁴ Jũ arĩ Jũmenijicũre, Abraham mácũ etarejaquemavũ Caldea ãmicũrijoborõre jocarĩ, cœcũnũcũyũ Harán ãmicũrĩĩmaroi. (Mesopotamia ãmicũrijoborõi cœvũ Caldea.) Abraham mácũi pacũ bácũ ñi yainĩburu yóboi, Jũmenijicũ nũicõjenejaquemavũ ñre yore, mũje cari cœõre.

⁵ ’Dinũmũ Abraham mácũi eaiyede yore, Jũmenijicũ jíbedejaquemavũ joborõre ñ mácũre. Ye joborõ quĩjinore máre cũinácũbobareca ñi epeino jacorpẽbedejaquemavũ Abraham mácũ cãreja. Ñbenita, “Yo cœõ mi cœquinore jícũyũtu yũ mũre”, Jũmenijicũ arejaquemavũ ñ mácũre. “Yo joborõre jícũyũtu yũ mũre aru mipãramena márajivũre máre. Yo joborõ mũjeno maquiébu”, arejaquemavũ Jũmenijicũ ñ mácũre. Aru Jũmenijicũ ñi que aiyede, Abraham mácũ jœðocũvabescũ barejaquemavũ cãreja.

⁶ Yópe arĩ, coyũrejaquemavũ Jũmenijicũ ñ

máscure: “Mipāramena mārājivᵛ arejaborōi nᵛri, cuatrocientos raiᵛjᵛa baju nore cᵛrĭjarama na mārājivᵛ. Aru nore cᵛrĭ, mipāramena mārājivᵛre pare memecōjenajarama nócavᵛ, ne eaijborōcavᵛ. Yebacavᵛpe memecarĭjarama mipāramena mārājivᵛ. Náre jara popeni, memecaicōjenajarama nócavᵛ.

⁷ Ūbenita náre, dijaborōcavᵛre, ñájine đacᵛyᵛtu yᵛ ne āmeina đaiye báque boje mipāramena mārājivᵛre. No yóboi, yore copaidarĭjarama mipāramena mārājivᵛ dijaborōre jocarĭ. Aru yᵛre mearore jĭnajarama yui”, arejaquemavᵛ Abraham máscure Jĕmenijicᵛ.

⁸ ‘No yóboi, bedióva Jĕmenijicᵛ “Yópe đarĭjare”, arĭ yávarejaquemavᵛ Abraham máscure. “Mᵛ jᵛ aru jĭ coyᵛiye báquede, yópe đarĭ jĭđovajara mᵛja. Mᵛ aru mĭvᵛ ᵛmᵛva aru mi yebacavᵛ ᵛmᵛvaque máre mᵛje cajede burajarĭ mᵛja, āᵛrĭvᵛ jĭ coyᵛiye báquede mᵛjare”, arejaquemavᵛ Jĕmenijicᵛ. Abraham máscᵛ jᵛ arejaquemavᵛ úre. Que baru cajede burarejaquemavᵛ mamascᵛ Isaac básᵛre ocho raijĭaravᵛa ᵛi rōeteniburu yóboi. Aru nopedeca đarejaquemavᵛ Isaac básᵛ mamascᵛ Jacob básᵛre. Aru nopedeca đarejaquemavᵛ Jacob básᵛ doce raiᵛ mamare, majeñeciva máscavᵛre.

⁹ ‘Caᵛrcarᵛᵛare raiᵛ ina Jacob básᵛi mára, majeñecivacavᵛ básavᵛ, pare jorojĭnejacquemavᵛ néyocᵛ básᵛre, ᵛi āmiá José. Que baru bojedarejaquemavᵛ ᵛ máscure arevᵛre, ᵛ máscure nᵛvari bojedarĭjiyere aivᵛ Egipto āmicᵛrijaborōcascᵛre yebacascᵛre. Ūbenita Jĕmenijicᵛ cađatedejacquemavᵛ ᵛ máscure.

10 Ɔ mácsu c̄uede Egipto āmic̄rijoborōi apen̄m̄ ñájiñ̄ marejaquemav̄ ñ, José básu. Ɔbenita cain̄m̄ J̄menijic̄ cadatedejaquemav̄ ñ mácsure, ñi etaquiyere meacs̄ ayu. Ɔrarō majide ðarejaquemav̄ ñ mácsure. Que baru Egiptocav̄ ne jabocs̄ básu, Faraón ne aim̄, me j̄arejaquemav̄ José básure, ñi mearo ðaiye boje aru ñi majié boje máre. Jaboteicōjenejaquemav̄ José básure caiv̄ ñi c̄ramicav̄re aru caiv̄ Egiptocav̄re máre. Aru coreicōjenejaquemav̄ ñ mácsure caiye ñi c̄vaede.

11 'Din̄m̄ āmeno baju vaidéjaquemav̄ no āiye c̄benore caiv̄ Egipto āmic̄rijoborōcav̄ aru Canaán āmic̄rijoborōcav̄ máre. Que baru majeñec̄uva mácsav̄, Canaán āmic̄rijoborōi curiv̄, ye āiye c̄vabedejaquemav̄ na mácsav̄.

12 Jacob básu járiaȳ “Āiye curōre Egiptore”, darorejaquemav̄ caip̄car̄m̄are paiv̄ mamarare, majeñec̄uva mácsav̄re, mamar̄m̄ ne n̄ri ñajiyere ayu āiyede.

13 Ne copaiyede nore bediōva cojedeca, José básu “Yu Josébu”, arejaquemav̄ j̄ib̄rã mácsav̄re. Faraón mácsu José básu j̄iv̄re coreóvarejaquemav̄.

14 José básu jarorejaquemav̄ j̄ib̄rã mácsav̄re aru ĩmac̄ básure máre népac̄u Jacob básu yebai, daicōjeñ̄ caiv̄ ñ j̄iv̄re ñi yebai, Egipto āmic̄rijoborōi. Aru setenta y cinco paiv̄ baju barejaquemav̄ na mácsav̄.

15 Jacob básujã n̄rejaquemav̄ Egipto āmic̄rijoborōi. Ɔ mácsu aru caiv̄ mamara máre, majeñec̄uva mácsav̄, yaidéjaquemav̄ dijoborōi.

16 Yóbore nép̄ramena mácsav̄ n̄varejaquemav̄

ne bajuá báquede, jaruvãrãjivũ cãracobei Siquem ãmicurĩĩmaroi. No ne yaivũ bácvãre jaruvãrãjinore Abraham mácvũ bojedãrĩ ãnejaquemãvũ jipocãmia Hamor bácvũ mãrãre. Na mácvãre jídejaquemãvũ tãutũrãre Abraham mácvũ.

17 'Aru ãnijãravũ, Jãmenijicũ Abraham mácvãre, “Yóre ðacacũyũtu mũre”, ãi aijãravũ bácvãrõ joabede, obedivũ majeñescuva mácvãvũ cvãrejaquemãvũ Egipto ãmicurijoborõi.

18 Dinũmũ jaboteyũ barejaquémãvũ Egiptocãvũre arẽcvũ jabocũ bácvũ. Ɔ mácvũ coreóvãbedejaquemãvũ José bácvãre.

19 Ɔ mácvũ borocurĩ ãmeina ðãrejaquemãvũ majeñescuva mácvãre. Nãjine ðãrejaquemãvũ na mácvãre. Ɔ mácvũ ðajocãicõjẽnejaquemãvũ nẽmara quĩjinãre jedevãi, ne yainãjiyere ayũ.

20 Dinũmũmãia rõetedejaquemãvũ majeñescu mácvũ, ãi ãmiã Moisés. Jũedocũ meacũ baju barejaquémãvũ. Ɔ mácvũ bũcvãvã bácvãvũ bũcvãvãrejaquemãvũ ã mácvãre yóbẽcvãã aviãvã ne cãramĩ jívũi.

21 Ne ðajocãiyede ã mácvãre jedevãi, Faraón mácvũ máco báco Moisés bácvãre earĩ, nãvari õi cãrami, bũcvãvãrejaquemãvũ tamãcvũ bajupe.

22 Ina Egiptocãvũ bácvãvũ majiède buedejaquemãvũ Moisés bácvãre. Que teni bũcvãcvũ carĩ yãvãrejaquemãvũ arũ ðãrejaquemãvũ urãrõ rãrũque.

23 'Cuarentã rãiũjã cvãcvũ Moisés bácvũ, jãcvũnãrejaquemãvũ arẽvũ ã jívũre, Israecãvũre.

24 Jãrejaquemãvũ cũinãcvũ Egiptocãcvũ bácvãre jãrã boayũre cũinãcvũ Israecãcvũ bácvãre. Ɔ jícvũ

bácure cadateiyꝑꝑꝑ, ãñꝑ Egiptocacꝑ bácure boarĩ jarꝑvarejaquemavꝑ Moisés bácꝑ yavenina.

25 Ɔ bácꝑ yópe arĩ dárĩarĩdurejaquemavꝑ: “Ina jíꝑꝑ majinajarama Jũmenijicꝑ yꝑre ñꝑvaicõjꝑꝑꝑre náre ne yebacateinore jocarĩ”, arĩdurejaquemavꝑ. Ɔbenita majibedejaquemavꝑ na máscavꝑ.

26 'Cõmiáijãravꝑ Moisés bácꝑ jãrejaquemavꝑ ꝑꝑcarã ãꝑꝑꝑva Israecavꝑ bácavꝑre ãdamateivꝑre ne bajumia. Que teni cãrijovamene ðarĩdurejaquemavꝑ ã bácꝑ na máscavꝑre. Yópe arejaquemavꝑ: “Mꝑja cũinávꝑtamu. Que baru, ¿aipe teni ãmeina ðaivꝑrũ mꝑja mꝑje baju?” arejaquemavꝑ Moisés bácꝑ.

27 Ɔbenita cũinácꝑ ñácacꝑ bácꝑ jarꝑꝑorejaquemavꝑ Moisés bácꝑre. Aru jẽniari jãrejaquemavꝑ ã bácꝑre: “¿Ñame jaboteicõjꝑni mꝑre ñꝑjare? ¿Ñame jẽniari jãĩꝑðꝑꝑꝑe eꝑedi mꝑre?”

28 ¿Yꝑre máre boarĩ jarꝑꝑvaiyꝑꝑꝑũ, yópe mi boavareꝑe ãñꝑ Egiptocacꝑ bácꝑre ãnoare?” arejaquemavꝑ.

29 Ɔ bácꝑi que aiyede jáꝑĩayꝑ Moisés bácꝑ, dupini ñarejaquemavꝑ Egipto ãmicũrijoborõre jocarĩ. Aꝑeno joborõ, Madián ãmicũrijoborõi, earĩ cũrejaquemavꝑ. Jímarꝑaco báco, dijoborõcaco, jꝑðꝑꝑvarejaquemavꝑ ꝑꝑcarã ãꝑꝑꝑvare.

30 'Aru Moisés bácꝑ ñore cũrejaquemavꝑ cuarenta ꝑaĩꝑꝑa. Dínꝑꝑ cũinácꝑ Jũmenijicũi ðaroimꝑ máscꝑ, ángele, cũetedejaquemavꝑ ã bácꝑre ꝑðꝑꝑbenoi joabejĩnoi Sinaí ãmicũricũ cũracũre. ãñꝑ ángele cũetedejaquemavꝑ cũinácꝑ jꝑcũjĩcũ uruijĩcũ jẽneboi.

31-32 Moisés b́acu cuocumañu ũi j́aiyede, joabenoĩ n̄rejaquemavu, me j́acu. Que teni j́ariarejaquemavu J́amenijicuĩ ýavainore, ýope aiyede: “Ýtamu J́amenijicu. Míñecuva Abraham, Isaac, aru Jacob ne j́a aimamu ý”, arejaquemavu J́amenijicu. Diede j́ariarĩ, Moisés b́acu jidacu, bidini j́aiybedejaquemavu.

33 Cojedeca J́amenijicu arĩ ýavarejaquemavu ũ ḿacure: “M̄a ńuv̄a caride joborõ mearo baji, ji c̄e boje yui. Aru ýubu meacu baju caiv̄u p̄eno. Que baru dujacu m̄a mi curaidoare, pueđacu yure.

34 Ýu j́aiv̄u ji p̄eva urarõ ñájiv̄ure no joborõ Egiptoĩ. Ýu j́ariav̄u ne oiyede. Que baru daiv̄u ýu, meadacudaȳu náre. N̄jacu cari. Jacoraiyovaqui-jiv̄u m̄ure Egiptoita”, arejaquemavu J́amenijicu Moisés b́acure.

35 ‘Ññ Moisés b́acure Israecavu b́acavu ũbeni jar̄v̄aiyurĩdurejaquemavu. Ýope arĩ, “¿Ñame jabote-icõj̄eni m̄ure ñ̄jare? ¿Ñame j̄eniari j́aip̄ocure epedi m̄ure?” j̄eniari j́arejaquemavu na ḿacavu. Ŭbenita na ḿacavu ũ ḿacure jar̄v̄aiyurĩduiv̄ureca, J́amenijicu jarorejaquemavu Moisés b́acure ne yebai, ũi jaboteni meadaquiyepe aȳu na ḿacavure. Aru aññ ángele, ũi j́aim̄u ḿacu jocuj̄icu uruij̄icu, cadateȳu barejaquéavu ũ ḿacure.

36 ‘Moisés b́acvacari n̄varejaquemavu añina Israecavu b́acavure Egipto ãmicurijoborõre jocarĩ. Đarejaquemavu p̄eva ne j́amene aru ne đarĩ majibede máre ure Egipto ãmicurijoborõi, ne etarãjiye jipocare, aru jia urađa yebai, aru na ḿacavui c̄uede máre p̄ocubenoĩ cuarenta raij̄na baju.

37 ‘Ññ Moisés b́acvacari arejaquemavu Israe-

savḥ b́acavḥre: “J́amenijicḥ darocḥuḥte mḥjare apesḥ ũi ýavaiyede coḥsaipḥḋesḥre nopedeca ũi daroiyere yḥre. Mḥjacasḥ bacḥuúḥte ũ. Jḥ ajarã úre”, arejaquemavḥ ũ ḿacḥ.

38 Ññḥ Moisés b́acḥvacari cḥrejaquemavḥ Israecavḥ b́acavḥque, majeñesuva ḿacavḥque, ne cójjiyede pḥesḥbenoi. Aru cḥrejaquemavḥ ññḥ ángele úre ýavayḥ b́acḥque Sinaí ãmicḥricḥ cḥracḥi. Ññḥ Moisés b́acḥvacari jacḥrejaquemavḥ J́amenijicḥi ýavaiyede, majide ḋasḥuḥ majare, maje majinajiyere ayḥ aipe ḋaiye jaḥḡḡre, maje cḥvarãjiyere ayḥ j́aravḥ cḥiméj́aravḥ baquinóre.

39 ‘Ḑbenita majeñesuva ḿacavḥ jḥ abedejaquemavḥ Moisés b́acḥre. ‘Ḑbedejquemavḥ ũ ḿacḥre. Aru, “Egiptoí coraiyḥrivḥbu ñḥja”, arḥdurejaquemavḥ na ḿacavḥ.

40 Que teni yóre arḥ, j́eniarejaquemavḥ Aarón ḿacḥ, Moisés b́acḥi ýocḥ b́acḥre: “Ḑacajacḥ ñḥjare apenḥ pḥreimarare, maje ḥḥvarajiyere maje jipocai. Majibevḥ maja aipe vainore ñai Moiséde, majare davavacḥre Egiptore jocarḥ”, arejaquemavḥ na ḿacavḥ.

41 Que arḥ, ḋarejaquemavḥ ne pḥreimḥre yóre oteivesḥj́icḥre. Que ḋarḥ ḥḥjarḥ, ãimarare boarḥ, juarejaquemavḥ, ne pḥreimḥre j́ivḥ. Aru torojḥrejaquemavḥ, mearore j́ivḥ ne baju pḥḥáque ne ḋaiye báquede.

42 Que teni ne J́amenijicḥre jarḥvaiye boje, J́amenijicḥ máre jarḥvarejaquemavḥ na ḿacavḥre, mearore j́icḋjeñḥ abiacovare. Nóre ḋarḥ, ḋarejaquemavḥ na ḿacavḥ yóre cḥinácḥ J́amenijicḥi ýavaiyede coḥsaipḥḋevacasḥ b́acḥ ũi

toivaiye báquepedeca:

Мѡја, Israecavъ, cainътѡа no cuarenta paiъѡа тѡје сѡede рѡescubenoі, уѡге аїmarare boarї, juarї, jїbeteavъ тѡја. Aru ape jїyede mارة jїbeteavъ тѡја уѡге.

⁴³ Ñai jъmenijicъ, ѡї аїmїа Moloc, ѡї сърamine, аїmacajeaque đaiñamine, пѡvavъ тѡја. Aru ñai jъmenijicъ, ѡї аїmїа Refán, ѡї рѡpeimure уѡре abiácorupe ráyure mارة пѡvavъ тѡја. Dinъmure iye тѡје рѡpeimarare đaiye báque boje, aru тѡје mearore jїye boje náre, тѡје mauvare пѡvaicѡjesъуътѡ уъ тѡjare тѡје joborѡre jocarї ръ Babilonia аїmicarѡ аїpїravъїта, arejaquemavъ Jъmenijicъ, arї toivarї, ѡї yávaiyede соуъcarejaquemavъ.

⁴⁴ 'Majeñescuva mácavъ ne сѡede рѡescubenoі сѡvarejaquemavъ náque điñami сърami ne аїmacajeaque đaiñami mácарѡre, iveá сърavea báqueque Jъmenijicъї đaicѡjeiye ѡї соуїye báquede Moisés básure toivainoque сърїñami mácарѡre. Điñami mácарѡre đarejaquemavъ na mácavъ nópe Jъmenijicъї jăđovaino mácарѡre jїrocamia Moisés básure ѡї сѡede сърacї.

⁴⁵ Obediъѡа уѡboі, Josué básъ jabotedejaquemavъ majeñescuva mácavъre, điñami mácарѡre đaipѡeva mácavъї рърamena mácavъre. Jїrocamia na mácavъ jacorъrejaquemavъ điñami mácарѡre néñescuva mácavъї jїno mácарѡre náre. Josué básъque пърї, Jъmenijicъї etavaiyede apевъ judїova аїtevъre ijaborѡre jocarї, majeñescuva mácavъ ñnejacquemavъ yo joborѡre. Na mácavъ mارة пѡvarejaquemavъ điñami mácарѡre dinътѡmїa. Aru пѡpърamena mácavъ mارة

jacopuvarejaquemavũ diñamine, nébucũva bácvai jíno mácarõre na mácvure pu David bácvai jaboteiyeta.

46 'Aru David bácvũ ðaiyũrejaquemavũ Jũmenijicũi urõpe. Que baru Jũmenijicũ me járejaquemavũ ã mácvure. Aru David bácvũ ðacaiyũrĩdurejaquemavũ cãmamine, põeva ne jẽniaiñamine Jũmenijicũre.

47 Ëbenita David bácvai mácvũ bácvũ, ãi ãmiá Salomón, ðacarejaquemavũ diñami mácarõre Jũmenijicũre.

48 Ëbenita Jũmenijicũ, parucũ caivũ arevũ pueno, cãbebi põeva ne ðaiñamia jívũi. Que teni cũinácvũ Jũmenijicũi yávaiyede coyũcaipõescũ bácvũ yóre toivarejaquemavũ Jũmenijicũi yávaiyede:

49 Cavarõ mearomu yóre ji dobarõ mearo. Caiyede ðaicõjeivũ yũ nore dobacũ. Aru ijãravũbu yóre ji cãboba epeinope. Que baru ji cãmamiva ðarĩ majibevũ mũa. Jũmenijicũi cãrõre ji jabũõvaiñamine ðarĩ majibevũ mũa.

50 Yávacari caiyede cãðarejacacũ yũ, arejaquemavũ Jũmenijicũ.

51 'Yũ coyũyũbu mũjare: ¡Ëbenita járiaiyũbevũ mũa! Dáriaiyũbu mũa yóre Jũmenijicũre ju abevũ ne dáriaiyere. Járiaiyũbevũ mũa Jũmenijicũi yávaiyede. Mũjeñecũva mácvũpe paivũbu mũa. Na mácvũpedeca mũjavacari máre cainũmũa járiabevũ ñai Espĩritu Santore.

52 Mũjeñecũva mácvũ ñájine ðarejaquemavũ caivũ ãnina Jũmenijicũi yávaiyede coyũcaipõeva mácvure. Mũjeñecũva mácvũcapũravũ boarĩ jarũvarejaquemavũ Jũmenijicũi daroimara

mácavure, ñi yávaiyede coyucaipõeva mácavure, ãnina javede “Jūmenijicure memecaipõecu meacũ baju dacũyũme”, arĩ coyũivũ bácavure. Aru ñi daiyede mũjacarpũravũ jēni jīni ũre ñi mavure, boarĩ jarũvaicõjevũ ũre.

⁵³ Mũjavacari jacopũrejaquemavũ Jūmenijicũ ãaicõjeiyede ñi toivaicõjeiye báquede. Ƨ yávarejaquemavũ ángelevare. Aru ina ángeleva yávarejaquemavũ Moisés bácure. Aru ñi mácũ toivarejaquemavũ diede, mũje majinajiyere ayũ. Ƨbenita mũjacarpũravũ ye jũ abevũ iye Jūmenijicũ ãaicõjeiyede ñi toivaicõjeiye báquede, arejamedã Esteban cójijinocavure.

Estebãre cãraboaque ne boaino
(Lc 23.34, 46)

⁵⁴ Esteban ñi coyũiyedeca jápiaivũ ina cójijinocavũ, pare jararejaimada ũre. Que baru cũrejaimada ne cõpiãre, pare ne jaraiye boje.

⁵⁵ Ƨbenita ñai Espĩritu Santo ãaicõjeñũ marejãmedã Estebãre. Que teni Esteban, cavarõre cocorĩ jãrejamedã Jūmenijicũ mearo miadãrore, aru Jesũre mãre nũcure Jūmenijicũ mearpũravũ parũéque.

⁵⁶ Aru Esteban arejamedã:

—Jãjara. No cavarõ voainore jãivũ yũ. Aru ñai Jūmenijicũ daroimũ mácure ũmũpe mãre, nũcure Jūmenijicũ mearpũravũ yebai jãivũ yũ, arejamedã.

⁵⁷ Ƨi que aiyede, codoboborĩ bidejaimada na ne cá mucobeare ne parũáque. Cũinátũrũ nacajari, cúyarĩ nũri ñi yebai, ũre jēni, nũvarejaimada nore jocarĩ.

58 Jabuborĩ jaetovarejaimada úre ãmarore jocarĩ. Aru cûraboaque davarĩ búrejaimada na Estebãre. Ina úre boro coyurĩ adavũ bácavũ barejáimada cûraboaque davarĩ bũivũ. Ne davarãjiye jipocamia, epedejaimada ne puenocacajeare cûinácũ ãmũ yebai, ãi ãmiá Saulo.

59 Ne durreiyedeca cûraboaque, Estebãcapûravũ jẽniañũ marejámeda Jesúre.

—Mũ, ji jabocũ, Jesús, caride ãjacũ ji ãmene, arejameda Esteban.

60 Que arĩ, ñhatutarĩ joborõi, codoboborejameda:

—Mũ, ji jabocũ, ãrumetejacũ iye ne ãmeina teiyede, arejameda.

Nóre ayũ bácũ, Esteban mácũ yaidéjameda.

8

1 Aru ñai Saulo torojũrejameda ne boarĩ jarũvaiyede Esteban mácũre.

*Saulo ãi ñájine ðaino Jesúre jũ aipõevare
(Hch 2.2, 4-5; 26.9-11)*

Dijãravũmareca Jesúre jũ aipõeva Jerusalén ãmicurĩmaroi curivũ ñájini búrejaimada pare, náre arevũ ne ãmeina ðaiye boje. Caivũ ina Jesúre jũ aipõevare dupini nũre ðarejaimada caino Judea ãmicurijoborõi, aru caino Samaria ãmicurijoborõi máre. Ubenita Jesús ãi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara dupini nũmenejaimada.

2 Arevũ ãmũva, Jũmenijicũre urivũ, nũvarejaimada Esteban mácũi baju bácãrõre, jarũvarãjivũ ã mácũre cûracobei. Urrarõ chõioivũ codoboborĩ bũjiéque orejaimada ã mácũre.

³ Ëbenita Saulocapũravu bíjaroiyurejamedã caivũ Jesúre ju aipõevare. Que baru nañũ cũramia coapa, ina ju aipõevare jẽni jabũborĩ bũoicõjeñũ marejãmedã ãmeina teivũre jẽni jacoĩñami jívũi. Ëmũvare aru nomivare máre ñájine ðarejamedã ñai Saulo.

Felipe Samariai ãi coyũino Jesús ãi yávaiye méne

⁴ Ina Jesúre ju aipõeva dupini naivũ Jerusalén ãmicurĩĩmarore jocarĩ, Jesús ãi yávaiye méne coyũrãñũrejaimada caino joborõi.

⁵ Cũinácũ nácasũ, Felipe ãmicũcũ, nũrejamedã Samaria ãmicurĩĩmaroi. Aru coyũyũ barejãmedã Jesús ãi yávaiye méne nócavũre.

⁶ Obedivũ põeva ãi coyũiyede jápiaivũ aru ãi ðaiyede põeva ne ðarĩ majibede jáivũ, me jápiarejaimada áre.

⁷ Felipe etaicõjenezamedã abujuvare obedivũ põevare jocarĩ. Codoboborĩ etarejaimada na. Aru meadarejamedã obedivũ nacajaiye majibevũre, cuiye majibevũre máre.

⁸ Que baru obedivũ Samaria ãmicurĩĩmarocavũ pare torojurivũ barejãimada na.

⁹ Ëbenita diĩmaroi cũinácũ ãmũ cũrejamedã, ãi ãmiã Simón. Joe baju cũcũ básũ noi, yaviéde ðayũ barejãmedã ã. Caivũ nócavũ cuezumarejaimada ãi yaviéde. “Parũcũbu yũ”, arejamedã ã.

¹⁰ Que baru caivũ diĩmarocavũ, jabova aru arevũ máre, me jápiarejaimada ãi coyũiyede. “Ñai Simón parũcũbe arevũ pũeno. Jũmenijicũ parũéde cũvabi ã. Érecabe Jũmenijicũ baju”, arejaimada caivũ.

11 Joe baju Simón pare cuavarejamedá ina pǒevare. Que baru me jápiarejaimada caiye ñi coyuiyede.

12 Ëbenita ina pǒeva ne ju aiyede Felipei coyuiyede, jápiaivũ bácavũ iye yávaiye méne Jūmenijicui jaboteinore aru Jesúre, Jūmenijicui epeimũ mácre máre, jáđovarejaimada Jūmenijicure ocoque, ãmũva aru nomiva máre.

13 Simón máre ju arejamedá Jesúre. Aru jáđovarejamedá Jūmenijicure ocoque. Ëi jáđovariburu yóboi, Simón yóvarejamedá Felipe. Ëvacari cucumarejamedá ñi jáñũ mácu caiye iye Felipe ñi ðaiyede pǒeva ne jámene aru ne ðarĩ majibede.

14 Aru Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucõjeimara Jerusalén ãmicurĩmaroi curivũ, jápiarejaimada ina Samariacavũre ne ju aiyede Jūmenijicui yávaiye méne. Que baru jarorejaimada Pedroro aru Jūare máre Samaria ãmicurĩmaroi.

15 Nore Pedrojã earĩ, jēniacarejaimada Jūmenijicure, ñi daroquiyepo aivũ Espiritu Santore ina pǒeva mamarũmũ ju aivũre Jesúre dijãravũare.

16 Jave jáđovarejaimada Jūmenijicure ocoque Jesúi ãmiái. Ëbenita ñai Espiritu Santore cuvabedejaimada na cãreja.

17 Ne jēniariburu yóboi, Pedro aru Juan máre tũorejaimada ne pũruáque náre coapa ne jipobũã. Que teni caivũ ina cuvarejaimada ñai Espiritu Santore.

18 Aru Simón jãrejamedá Pedrojã ne tũoiyede Jūmenijicũ daroyũre Espiritu Santo pǒevare. Que baru jíyũrejamedá tãutũrãre Pedrojãre, cuvaiyũcũ Jūmenijicui majiède nápe.

19 —Jíjarã yure máre iye Jãmenijicui majiéde. Yũ máre jíyuvũ Espírítu Santore ina ji tũoimarare ji pũruáque, Simón arejamedã Pedrojãre.

20 Ëbenita Pedrocapũravũ jarayũ arejamedã úre:

—Yũ uvũ Jãmenijicui ñájine ñaquiyere mure mi tãutũaque toabo cũiméboi, mi dáriaiye boje bojedainore úre iye majiéde Espírítu Santo jíyede põevare.

21 Mũ Jãmenijicui jáinore ãmecũ bajutamũ mũ mi ũme. Que baru mũ jáve ñũjacacũ ãmevũ. Ñũje memeinore ñabevũ mũ.

22 Caride chíõñũ oatũvajacũ mũ mi ñaiyede. Dajocajacũ mi ãmeina dáriainore. Aru jẽniajacũ Jãmenijicũque, ãi ãrametequiyere mi nóre dáriainore.

23 Jáivũ yũ mure pare jorojĩñũre. Aru bũoimũre páyũbũ mũ, mi ãmeina teiye boje, arejamedã Pedro úre.

24 Nóre ayũre, Simón jũ arejamedã:

—Jẽniaivũ mũjare. Jẽniacajarã yure Jãmenijicũque, vaibéquiyere yóre mi soyũiyere, arĩ jẽniarejamedã Simón.

25 No yóboi Pedro aru Juan, Jesúre coreónvaivũ, soyũrejaimadã caivũ ina põevare Jãmenijicui yávaiye méne. Soyũrĩ bũojarĩ, etarejaimadã diĩmarore jocarĩ, copainũrajivũ Jerusalén ãmicũriĩmaroi. Aru mái nũri soyũrejaimadã Jãmenijicui yávaiye méne obedivũ ãmaroacavũre Samaría ãmicũrijoborõi.

Felipe ãi bueino Etiopíacacũre

26 Dinũmũ Jãmenijicui daroimũ, cũinácsũ ángele, nũicõjenezamedã Felipede.

—Caride aviá daino cãcopũravu nujacu, Jerusalén ãmicurĩĩmaro yebai nuimai nujacu, Gaza ãmicurĩĩmaroi nuimai, arejamedã.

Caride pœva cubema dimare.

²⁷ Ju arĩ, Felipe nãrejamedã. Dinũmu dimai cĩinãcu ãmu eunuco, Etiopía ãmicurĩjborõcasu, copainũñ marejãmedã Jerusalén ãmicurĩĩmarore jocarĩ ãi jborõi. Ñai ãmu jabocu parucu barejãmedã. Eĩ jborõ jabocoi tãuturare coreipõescu barejãmedã. Aru ico jabocore pœva arejaimãdã Candace. Ñai ãmu copainũñ marejãmedã ã, torojẽde jíyu bácu Jũmenijicure Jerusalén ãmicurĩĩmaroi.

²⁸ Jãturuicũi dobacu nuññ caballovaque, aru ãi nuayedeca Jũmenijicui yãvayede jãri boroteyu barejãmedã. Ñai Jũmenijicui yãvayede coyucaipõescu bácu, ãi ãmiã Isaías, ãi toivaiye báque barejãvũya ãi jãiye.

²⁹ Aru Felipei jãiyede ñai ãmure, Espiritu Santo arejamedã úre:

—Jãturuicũ yebai nujacu mu. Mautejacu mu ñai ãmuque, arejamedã.

³⁰ Ju arĩ, cúyarĩ, ãi yebai earĩ, Felipe jápiarejamedã ãi jãri boroteiyede Isaías bácu toivaiye báquede. Que teni Felipe jẽniari jãrejamedã úre:

—¿Dápiarĩ eayurũ mu aipe aiyrõre yo mi jãri boroteinore? arejamedã Felipe.

³¹ Aru ñai Etiopíacacu arejamedã Felipe:

—Bi, dápiarĩ eabevu yu yo ji jãri boroteinore. Põescu majicu jaubi yure, majicacuyu aipe aiyrõre yo ji jãri boroteinore. Jatujacu. Dobajacu ji yebai. Majicajacu yure yore, arejamedã ñai ãmu Felipe.

³² Iye toivaiye báquede jãri boroteyu barejámeda yópe:

Nuvarajarama úre boarĩ jaruvarãjivũ, yópe ne nuvaiyere ovejare boarĩ jaruvainoi. Aru bi acuyũme ũ, yópe ovejajĩcu obero ũi podare buraiyedeca. Abecuyũme ũ.

³³ Cuyoje tede darãjarama úre. Aru yávarĩ cadateipõescu cubecuyũme. Que baru ámeno darãjarama úre. Cũiquíyebu ijãravure ũi curõ. Que baru ũi pãramena majurórivũ cubenajarama. Aru na majurórivure cuyubenajarama ne borore, jãri borotedejameda ñai Etiopíacacu.

³⁴ Aru jēniari jãrejameda Felipe:

—Coyujacu yure. ¿Ñamene Jūmenijicui yávaiyede cuycarejaquemari iyede? ¿Coyurejaquemari ũi baju o arecure? arejameda.

³⁵ Ju arĩ úre, iye toivaiye báqueque bárĩ, Felipe cuyrejameda úre caiye iye Jesús ũi yávaiye méne.

³⁶ Ne nuyedeca mái earejaimada oco curijitabure. Aru ñai jabocu arejameda Felipe:

—Jãjacu. Yuibu oco curijitabu. ¿Ji jãðovaiyuede Jūmenijicare ocoque, arecucu jãðovaicõjemescu buojaidi yure? arejameda.

³⁷ Felipe arejameda úre:

—Mu ju ayu baru Jesúsre, jãðovari buojaiivu mu Jūmenijicare ocoque, arejameda.

Ñai jabocu, yópe arĩ, ju arejameda úre:

—Yu ju ayubu Jesúsre. Majivu yu úre Jūmenijicui mácure, Jūmenijicui daroimu mácure, arejameda ñai jabocu.

38 Que arĩ, nũicõjemenejamedã caballovare, icũ jãturuicũ mautequiyepe ayũ. Aru ina pũcarã, Felipe úmaque, etarĩ dicũre jocarĩ, êmeni oco cãrijitabũi, Felipe jãðovarejamedã úre Jũmenijicũque noi.

39 Aru ne maiyede oco cãrijitabũre jocarĩ, cũiná Jũmenijicũi Espĩritu nũvarejamedã Felipe. Nĩai jabocũ jãmenejamedã úre cojedeca. Ûbenita torojũcũ mái nũrejamedã bediõva.

40 Felipecapũravũ jãrorejamedã Azoto ãmicũriĩmaroi. Etarĩ nore jocarĩ, mái nũre nũñũ Cesarea ãmicũriĩmaroi coyũrejamedã iye Jesús ãi yãvaiye méne cainoa ĩmaroi dimai pũ eayũta Cesarea ãmicũriĩmaroi.

9

Saulo Jesucristore jãri ãi jũ aino (Hch 22.6-16; 26.12-28)

1 Que teiyedeca, Saulo cainũmũã ñãjine ðayũ barejãmedã Jesũre jũ aipõevare, náre yõpe arĩ:

—Boaquĩjivũ mũjare mũje Jesũre jũ aiye boje, jarayũ arejamedã Saulo.

2 Aru ñai sacerdotevare jaboteipõecũre jẽniacũnũrejamedã paperayocare Saulo, ãi jãðovaquiyepe ayũ diyocare judiõvai cójjiñãmia coreipõevare Damasco ãmicũriĩmaroi, ne majinajiyere ayũ ñamene ã Saulo aru ye parũéde cãvacũre ã, ne cõjeimũ mácũ. Damasco ãmicũriĩmaroi nũcũyũ barejãmedã Saulo, vocũnũñũ Jesũre jũ aipõevare. Náre eayũ baru, bũojebu náre, ãmũvare aru nomivare máre, nũvacũyũ náre Jerusalén ãmicũriĩmaroi.

³ Diyocare ñni, Saulo nurejameđa mái. Damasco ãmicarĩĩmaro joabenoĩ eaiyede, maumejiena cavarõre jocarĩ pẽorejavũya yópe yaroinope ñi yebai, aru urarõ miadárejavũya noi.

⁴ Que baru cuecumañu, mori turejameđa joborõi. Aru jápiarejameđa Jesús ñi yávainore, yópe ainore:

—Mu, Saulo, ¿aipe teni maucuvacurũ mu yure? arejameđa.

⁵ Saulo jẽniari járejameđa:

—Mu, ji jabocu, ¿ñamenu mu? jẽniari járejameđa.

Aru Jesús arejameđa:

—Yurecabu Jesús, mi maucuvamu mácu. Mi maucubarõ yure ãmedaivnu mere, arejameđa.

⁶ Saulo, jiducu, bidini jẽniari járejameđa Jesúre:

—Mu, ji jabocu, ¿yéde ji ñainore ucuru mu? arejameđa Saulo.

Aru Jesús arejameđa úre:

—Nacajacuc. Ecojacuc diĩmaroi. Noi apescu majicacuyume mere aipe mi ñaquinore, arejameđa Jesús úre.

⁷ Iye pẽoiyede, ina ãmuna, nuivnu bávavu Sauloque, dajocarejaimađa. Aru bi arejaimađa na. Iye yávainore jápiarejaimađa na. Ubenita ñai yávayure ye jámenejaimađa na.

⁸ Ju arĩ Jesús ñi cõjeiyede, Saulo nacajarejameđa. Ubenita ñi yacorua voaiyede, ye jámenejameđa ñ. Jári eabecu barejámeđa ñ, Saulo. Que baru úque nuivnu ñi puruáre jẽni, nuvarejaimađa úre pu Damasco ãmicarĩĩmaroita.

9 Yóbecurijãravũare Saulo jãri eabedejameða. ãinore ye ãmenejameða. Aru ũcuinore máre ũcumenejameða ũ.

10 Noi, Damasco ãmicurĩĩmaroi, curejameða cũinãcu Jesúre jũ aipõevacacu, ũi ãmiá Ananías. Ɔ arũcu jãrejameða Jesúre decoboainope. Aru Jesús arejameða úre:

—Mũ, Ananías, ¿cũcũrũ mũ? arejameða.

Aru Ananías arejameða:

—Mũ, ji jabocu, cũvũ yũ, arejameða.

11 Jesús arejameða úre:

—Nũjacu Nurinima ãmicurimai. Noi, Judai cũrami nũri, vojacu cũinãcu ũmũre, Tarso ãmicurĩĩmarocacũre, ũi ãmiá Saulo. Jĩpacu Jũmenijĩcũre jẽniaimi ũ.

12 Jãri eabebi ũ caride. Arũcu ũ decoboainope jãimi mũre tũoyũre mi pũrũáque, jãre ðacũyũre úre cojedeca, arejameða Jesús Ananĩare.

13 Nópe ayũre jápiarĩ, Ananías arejameða:

—Mũ, ji jabocu, ũ mínare mearare Jerusalẽcavũre ãmeno ðabiya ũ. Obedivũ põeva yávaðama yũre.

14 Que baru yo Damascure caivũ ina mũre jũ aivũre bũocũdayũtame ũ, sacerdotevai jabova ne cõjeimũ mácu, arejameða Ananías Jesúre.

15 Ɔbenita Jesús arejameða úre:

—Nũjacu. Beoivũ yũ ñai ũmũre, ũi coyũquiyere ayũ ji yávaiye méne arejaborõacavũre, nócvũ ne jabovare máre, aru Israecavũre máre.

16 Yũ jãðovaquijivũ úre ñájiyede yũre boje, arejameða Jesús.

17 Dinum̄ Ananías n̄rejamed̄a c̄rami, Sauloi c̄ariñami. Ecoȳn b̄ac̄n, t̄orĩ ñi p̄r̄h̄are Saulorã, arejamed̄a:

—M̄n, j̄ic̄n, Saulo, Jesúvacari ñai mi j̄aim̄n m̄ac̄n mái daȳn, daroibi ȳre, mi j̄ãquiyere aȳn cojedeca aru Esp̄ritu Santo ñi ðaic̄õjequiyere aȳn m̄re, arejamed̄a Ananías Saulore.

18 N̄ope ñi aiyeda, t̄rejav̄ya ñi yacor̄are jocarĩ moat̄uchiape paiyede, aru me j̄arejamed̄a cojedeca. Dinum̄re nacajañ̄re j̄ãðovarejamed̄a J̄menijic̄are ocoque.

19 No yóboi ñri, par̄c̄n n̄rejamed̄a cojedeca. Aru mautedejamed̄a obebej̄arav̄na Jesúre j̄n aip̄ðevaque, Damasco ãmic̄arĩmaroi c̄ariv̄que.

Saulo Damascoi ñi coȳino Jesús ñi ȳavaiye méne

20 Maumejiena Saulo coȳrĩ búrejamed̄a judíovai cójjij̄ñamiai, “Jesúre j̄ãveneca J̄menijic̄ai m̄ac̄be” aȳn.

21 Caiv̄n ñre j̄ápiav̄n b̄ac̄av̄n cuecumaiv̄n arejaimada ne baju:

—Ñai Jesúre j̄n aiv̄re ãmeno ðaȳbe ñ. Que baru náre j̄eni j̄ic̄ȳn ðac̄be yui, ina sacerdotevai jabova ne b̄or̄ãjiyere aȳn náre, arejaimada na.

22 Ëbenita Saulocap̄rav̄n coȳrejamed̄a Jesús ñi ȳavaiye méne, par̄éque j̄ãðovañ̄n j̄ãveneca J̄menijic̄ai m̄ac̄re. Ëbenita j̄ápiarĩ coreóvare ðabedejamed̄a ina judíova c̄ariv̄re Damasco ãmic̄arĩmaroi.

Saulo ñi dupino judíovare jocarĩ

(2 Co 11.32-33)

23 Obedij̄arav̄na yóboi, judíovacav̄n cójjijidejaimada, boarĩ jar̄var̄ãjiv̄n Saulore.

24 Ëbenita ù majidejameda. Jãravure aru ñamine máre coreivũ barĩdurejaimada ãmaro jedevacobeai, boarĩ jarũvarãjivũ úre, ùi etaru nore.

25 Ëbenita Jesúre jũ aipõeva epedejaimada Saulore pũe urapũe jívũi. Aru no biaido tarabũ jãicobede ãmeóvarejaimada úre ãmaro biaido arepũravũi pũ joborõita ñami. Yópe ðarĩ, Saulo dupini nãrejameda ùi mauvare jocarĩ.

Saulo Jerusalẽi ùi curõ

26 Saulo eayũ bácũ Jerusalén ãmicurĩĩmaroi, cójjijiyũrĩdurejameda Jesúre jũ aipõevaque. Ëbenita caivũ jidũrejaimada, ne dápiaye boje jũ abecũre Jesús ùi yávaiye méne.

27 Ëbenita Bernabécapũravũ nũvari yóvare ðarejameda Jesús ùi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimaraque. Coyũrejameda aipe teni Saulo ùi jãino mácarõre Jesúre, ùi nũyede Damasco ãmicurĩĩmaroi, aru aipe Jesús ùi yávaino mácarõre úre. Aru Bernabé coyũrejameda aipe Saulo ùi yávaino mácarõre máre, Damasco ãmicurĩĩmaroi, coyũyũ jidũbecũva caivũ põevare Jesús ùi yávaiye méne.

28 Yópe arĩburu yóboi, Saulo mautedejameda Jerusalén ãmicurĩĩmaroi, cuyũ Jesús ùi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimaraque.

29 Coyũre cuyũ barejameda jidũbecũva põevare Jesús ùi yávaiye méne, boroteni coyũvarejameda pare ina judíova griego ãmicurĩcamuare yávavũre. Ëbenita boarĩ jarũvaiyũre curĩduivũ barejaimada na.

30 Jesúre jũ aipõevare majidivũ boarĩ jarũvaiyũrĩvũre, nũvarejaimada Saulore Cesarea

ãmicurĩĩmaroi. Aru nore jocarĩ, jarorejaimađa úre Tarso ãmicurĩĩmaroita.

³¹ Yópe teni, Jesúre jũ aipõeva caivũ Judea, aru Galilea, aru Samaria ãmicurĩĩmaroita. Pũeno baju majidivũ barejaimađa na Jũmenijicũre aru ãi yávaiyede máre, ñai Espĩritu Santo ãi bueiyede náre. Cũrejaimađa pueďarĩ Jũmenijicũre Espĩritu Santo ãi caďateinoque. Aru pũeno baju obedivũ tedejaimađa Jesús ãi yávaiye méne jũ aipõeva.

Pedro ãi meadaino Eneare

³² Dinũmũ Pedro coyũre cuyũ barejaimađa cainoa ĩmaroacavũre. Que teni cũinájãravũ jãcũnũrejaimađa ina põevare, Jũmenijicũre mearore jivũre, Lida ãmicurĩĩmarocavũre.

³³ Nore cũinácũ ãmũ cũrejaimađa, ãi ãmiá Eneas. Nacajaiye majibecũ barejaimađa ã. Ocho paiũjũa joe nacajamenejaimađa ãi parainore jocarĩ.

³⁴ Aru Pedro ãi yebai nũri, arejaimađa úre:

—Mũ, Eneas, caride Jesúvacari meadaibi mũre. Nacajajacũ. Aru meadajacũ mi parainore, arejaimađa Pedro Eneare.

Maumejiena Eneas nacajarejaimađa.

³⁵ Que teni caivũ ina põeva Lida ãmicurĩĩmarocavũ aru Sarón ãmicurĩĩmarocavũ máre jãrejaimađa Eneas meateyũre. Que baru jũ arejaimađa Jesúre.

Pedro ãi nacovaino Dorcas yaiyó bácore Jesúri parũéque

³⁶ Dinũmũ Jore ãmicurĩĩmaroi cũináco nomió cũrejaimađa, õi ãmiá Tabita. Ico Tabita Jesúre jũ aipõeco barejaimađa õ. Õi ãmiá griego ãmicurĩĩmarocavũ yávaiyũre Dorcas barejãvũya, yo aiyũrõ

ñamaco. Cainumua mearo ðarĩ cõmajiyõ báco arevure aru cadatedõ báco cõmaje ãrojarivure máre.

³⁷ Dijãravuai ijeteni, yaidéjacoda õ, Tabita báco. Õi baju bácarõre joarĩburu yóboi, epedejaimada pñenocatucubui.

³⁸ Jope ãmicurĩĩmaro aru Lida ãmicurĩĩmaro joabeno marejávãya. Que baru ina Jesúre jũ aipõeva Jope ãmicurĩĩmarocavũ jápiaivũ Pedro cõcure Lida ãmicurĩĩmaroi, yo borore jarorejaimada úre pñcarã ãmũvaque:

—Maume dajacũ ñũje curõi, arĩ daicõjenezaimada úre.

³⁹ Jũ arĩ, Pedro nãrejamedã náque. Ne eaiyede, nũvarejaimada úre yaiyó bácoi curitucubũ pñenocatucubui. Ditucubui ecoyũ, caivũ ina nomiópeva oivũ õ mácore chĩtoivũ úre, jáðovaivũ barejáimada doicajeare, Dorcas báco õi nareiyẽ báquede apũco cãreja.

⁴⁰ Ëbenita Pedro etaicõjenezamedã caivũ inare ditucubũre jocarĩ. Que teniburu yóboi, ñãatutarĩ jẽniarejamedã Jũmenijicũque. Ëi jẽniariburu yóboi, copedini, õi baju bácarõre jári, arejamedã:

—Mũ, Tabita, nacajajaco, arejamedã.

Õi yacõũare voarĩ, Pedrore jári, nacajari do-barejacoda õ, Tabita.

⁴¹ Õi pũgure jẽni, Pedro nacovarejamedã õre. Dinumũma órejarejamedã ina Jesúre jũ aipõevare aru ina nomiópevare máre, ne járajiyere ayũ õre apũcore cojedeca.

42 Aru òi borore jápiarejaimada caivũ Jope ãmicurĩĩmarocavũ. Que baru obedivũ põeva jũ arejaimada Jesúre nore.

43 No yóboi, Pedro mautedejamedã diĩmaroi obedijãravũã. Cũrejamedã apesũ Simóque, ãimacajeare memeipõesũque, ãi cãrami.

10

*Pedro ãi coyũino Corneliore Jesús ãi yãvaiye méne
(Hch 11.4-18)*

1 Cũinãcũ ãmũ cũrejamedã Cesarea ãmicurĩĩmaroi, ãi ãmiã Cornelio. Ñai Cornelio cien paivũ churaravai jabocũ barejãmedã ã. Roma ãmicurõ jaboteino churaravai yajubo italiano ãmicuriyajubocacũ barejãmedã ã.

2 Jáve mearore jĩni Jũmenijicũre, ã jivũ máre mearore jívarejaimada úre. Cadatede cuyũ barejãmedã ina judíovacavũ cõmaje ãrojarivũre. Aru jẽniavarejamedã Jũmenijicũque.

3 Cũinãjãravũ tres bajĩ nainú, ñai Cornelio apũcũ jãrejamedã cũinãcũ Jũmenijicũi daroimũ, ángelede, decoboainope. Ñai ángele ecorĩ, Cornelio yebai nũri, arejamedã úre:

—Mũ, Cornelio, arejamedã.

4 Cornelio, jidũcũ, ñai ángelede cocorĩ, jẽniari jãrejamedã úre:

—Mũ, jĩ jabocũ, ¿yéde ucũrũ mũ? arejamedã Cornelio.

Ñai ángele jũ arĩ, arejamedã úre:

—Jũmenijicũ jápiaibi mi jẽniayede úre. Aru me jáimi mi cadateiyede cõmaje ãrojarivũre máre. Que baru Jũmenijicũ ãrũmi mũre.

5 Caride jarojacu apevu ãmuvare Jope ãmicurĩĩmaroi, ne vorĩ earãjiyere ayu cũinãcu ãmare, ãi ãmiã Simón Pedro.

6 Аресу Simón, ãimacajeare memeirõescu, ãi cãrami cuvabi jia urada êcarui. Aru Simón Pedro cuscabe ãi cãrami. Êre ne eaiyede, davajarãri mi yebai, arejamedã ñai ángele Cornelio.

7 Que arĩ, ñai ángele nãrejamedã Cornelio jocarĩ. Dinãtu Cornelio órejarejamedã pãcarã ãi yebacavãre aru cũinãcu churaravacacure. Ñai mãre mearore jiyu barejãmedã Jãmenijicure. Cornelioi me dãriaimã marejãmedã, úre ãi mearo cadateiye boje.

8 Ina yóbecurã ne eaiyede ãi yebai, Cornelio coyurejamedã náre caiye iye ñai ángele ãi coyuiye báquede. Aru nuicõjenezamedã náre Jope ãmicurĩĩmaroi.

9 Cõmiãijãravu ne mái nuiyedeca, Jope ãmicurĩĩmaro joabeno, Pedro muri nãrejamedã cãrami pãenora, jẽniacuyu Jãmenijicure. Jãravu corica barejãvãya.

10 Êi jẽniãiyedeca, ãvúé ijidejavãya úre. Êbenita ãiyede jatúóbedejaimada cãreja. Ne jatúóiyedeca, Pedro apucu jãrejamedã yópe decoboainope.

11 Jãrejamedã no cavarõ voainore aru apejẽ yópe uracaje cuitótecajere jõðarejavãya cavarõre jocarĩ. Jõðarejavãya yópe põeva ne buorĩ yóvaicuvaitõbãa ðarĩ êmeóvãiyere dicajede. Jõðarejavãya pã cãrami pãenoita Pedro yebai.

12 Dicaje jívãi cãrejaimada obedivã ãimara yóvaicuvãivã cubobaque cuivã, aru obedivã ãðavape papeivã, aru obedivã ãimara vãivã mãre.

13 Pedro jápiarejameđa apeno yávainore. Aru yópe arejameđa Jūmenijicɯ úre:

—Mɯ, Pedro, nacajajacɯ. Boajácɯ mi ãquinova, arejameđa Jūmenijicɯ.

14 Ūbenita Pedro arejameđa:

—Mɯ, ji jabocɯ, ¡que ãmevɯ! Cainɯmɯ ãmevɯ yɯ caiye iye Moisés básɯ ãicōjemene ñɯjare, judíovare. Que baru ãiyɯbevɯ yɯ diede, arejameđa Pedro-capūravɯ.

15 Ūbenita Jūmenijicɯcapūravɯ arĩ yávarejameđa Pedrore cojedeca.

—“Ãiyɯbevɯ yɯ”, abejacɯ mɯ iyede ji ãicōjeiyede mɯre, arejameđa Jūmenijicɯ.

16 Yóbecɯe vaidéjavūya Pedrore yópe paino. Aru no yóboi, dicaje ɯracaje mɯri copainɯrejavūya pɯ cavarōita cojedeca.

17 Pedrocapūravɯ pare arĩ dáriayɯ barejámeđa. “¿Yéde majicaiyɯcɯba Jūmenijicɯ yɯre yo ji jáino mácarōque?” arĩ dápiarejameđa ũ. Que dáriaiyedeca, ina Cornelioi jaroimara mácanɯ Simói cūramine vorĩ, earĩ, núrejaimađa jedevacobei.

18 Aru jēniari járejaimađa:

—¿Aru, Simón Pedro cɯri yui? arejaimađa.

19 Pedrocapūravɯ coreóvabecɯ cāreja aipe aiyɯrō ũi jáino mácarōre dáriayɯ barĩdurejameđa. Que teiyedeca, ñai Espíritu Santo arejameđa Pedrore:

—Járiajacɯ. Yóbecɯrã ũmɯva vodama mɯre.

20 Que baru nacajajacɯ, jōđajacɯ, aru nɯjacɯ náque. “Nɯiyɯbevɯ yɯ náque. Jívɯ ãmema na”, arĩ dáriabejacɯ mɯ. Yɯrecabu daroyɯ náre yui, arejameđa ñai Espíritu Santo Pedrore.

21 Ju arĩ, nacajari, jõđari ne yebai, jacoуarĩ náre, Pedro arejamedá:

—Yurecabu muxe voimъ. ¿Yéde urivъră mұja yúque? arejamedá.

22 Pedrore arejaimada na:

—Ñuxe jabocъ, ũi ãmiá Cornelio, cien paivъ churavai jabocъ, darobi ñujare mi yebai. Meacube ũ, aru mearore jíyube Jūmenijicъre. Caivъ judíova me jãđama úre. Puedadama úre pare. Cūinácъ Jūmenijicui daroimъ mácъ, ángele, yópe abiya úre: “Cutujacъ mъ Pedrore mi cārami, ũi coyъquiyere ayъ mure Jūmenijicui yávaiye méne”, abiya ñai ángele ñuxe jabocъre, arejaimada ina Pedrore vorãdaivъ bácavъ.

23 Ne borore járiaiyede, Pedro yópe arĩ, mauteicõjenezamedá náre úque:

—Ecojarã mұja. Cari ñami cұjarã mұja yui, arejamedá Pedro náre.

Cõmiájãravъ Pedro ũi cъvede meadarĩ, nurejamedá náque. Aru arevъ ũmъva, Jesúre ju aipõeva, Jope ãmicurĩmarocavъ yóvarejaimada úre máre.

24 Earejaimada na Cesarea ãmicurĩmaroi. Noi Cornelio coredejamedá Pedrore. Úque curivъ ũi cārami arevъ ũ jivъ aru ũi yóvaimara máre, ũi cutumara mácavъ barejáimada na.

25 Pedro ũi eaiyede Cornelioi cārami, ñai jabocъ úre jacoуarĩ, puedaiyъcъ mori turejamedá Pedrore ũi cuboba yebai.

26 Ūbenita Pedrocapũravъ nacajaicõjenezamedá úre.

—Nacajajacս մս. Yópe ճabejacս մս. Yս máre máre ráյս pǝescսbu yս, arejameճa Pedro Corne-liore.

27 Ne baju yávaivս ecorejaimաճa Cornelioi cսrami. Pedro jǎrejameճa caivս ina obedivս pǝevare cǝjjivսre noi.

28 Aru arejameճa náre:

—Jave majivս մսյա, նսյա judíova curǎnսmevսre մսյա judíova ǎmevսque aru նսյա yóvabevսre máre մսյare, նսյare Moisés básսi ճaicǝjeiye boje. Մbenita Jսmenijicսvacari majicabi yսre iye ճaicǝjeiye jaսbevս yսre caride. ǎmeina jǎicǝjememi yսre apevսre, judíova ǎmevսre.

29 Que baru yսre mi órejaiye báquede járiarի, cսինá յս arի, davս yս mi yebai. Que baru couսյacս yսre. ¿Aipe teni ճaicǝjesսրս մս yսre? arejameճa Pedro.

30 Aru Cornelio arejameճa սրե:

—Yóvaicսvaijǎravսսa jipocai yo óra baji, tres baji nainú, yս jէniavս Jսmenijicսque yui ji cսrami. Ji jէniaiyedeca, maumena cսինáսս սմս doicaje pǝoicajequе númi ji jipocai.

31 Aru ս ասի yսre: “Mս, Cornelio, Jսmenijicս jápiaibi mi jէniaiyede սրե. Aru me jáimi mi cadateiyede cǝմaje ǎrojarivսre máre. Que baru Jսmenijicս ǎրսmi մսre.

32 Caride jaroյacս apevսre Jope ǎmicսriիmaroi, ne vorի earǎjիyere ayս cսինáսս սմսre, սի ǎmiá Simón Pedro. Apեսս Simón, ǎimacajeare memei-pǝescս, cսvabi սի cսrami jia սրաճa էսարսի. Aru Simón Pedro cսսսbe diնami”. Que asի yսre նիս ǎngele.

33 Que baru cսինá jarovս yս inare, ne davarǎjիyere ayս մսre ji yebai. Aru me daivս

m̄ caride. Caiṽ ñ̄ja cójjiṽbu yui caride, J̄menijic̄i jāinoi. Járiaiṽr̄iṽbu ñ̄ja caiye iye mi coṽiyede yópe J̄menijic̄i coṽcaicōjeiyede m̄re ñ̄jare, arejamed̄a Cornelio Pedrore.

Pedro ñi yávaino Cornelioi c̄arami

³⁴ Pedro yávar̄i b̄aȳ, yópe ar̄i, coṽrejamed̄a náre:

—Ȳ coreóvaiv̄ caride jāve J̄menijic̄i jāñ̄re caiv̄ p̄evare c̄inát̄.

³⁵ J̄menijic̄i cor̄ etaȳbe caiv̄ ina p̄edaiv̄re úre, j̄ aiv̄re úre, aru mearo ðaiv̄re máre. Caiṽ ina caiyajuboacav̄ yópe ðaiv̄re J̄menijic̄i cor̄ etaȳbe náre.

³⁶ M̄javacari majiv̄ iye J̄menijic̄i coṽiye báquede Israel b̄c̄i p̄ramena mácv̄re ñi daroquim̄ Cristor̄. J̄menijic̄i recabe daroȳ b̄c̄ Jesucristore, caiv̄ p̄eva ne jaboc̄va, ñi coṽquiyere aȳ náre ñi yávaiye méne, c̄ar̄imene ðacac̄ȳre náre J̄menijic̄i que.

³⁷ Aru m̄javacari majiv̄ no ɱrar̄õ teino mácar̄õre Juan Bautista b̄c̄ ñi coṽr̄i b̄ojar̄i jāðovaiye báquede p̄evare J̄menijic̄i re. Jesucristo b̄ame ñi ðaiyede ɱrar̄õ p̄eva ne ðar̄i majibede Galilea ñic̄ar̄ijobor̄i. Diede ðare cuȳ bateáme p̄ caino Judea ñic̄ar̄ijobor̄i.

³⁸ Aru m̄javacari majiv̄ ñai Jesús Nazarec̄i borore. J̄menijic̄i beorejaquemav̄ úre javede. Que teni daroquemav̄ úre ñi Esp̄ritu Santore. Que baru J̄menijic̄i par̄éde c̄vatequemav̄ ñ, Jesús.

'Caino ñi cuino Jesús cadateame p̄evare. Meadame caiv̄ ina p̄evare abujuvai jaboc̄i

ñájine ðaimara mácvare, ñi cvvae boje Jūmenijicui paruéde.

³⁹ Ñjavacari jácarã caiye iye ñi ðaiye báquede Jerusalén āmicurīīmaroi aru caino judíovai joborōi máre. Ūbenita úre pēvari jocvcjaravena, boarī jarvaima ñi mauva.

⁴⁰ Ūbenita yóbecurijārvava ñi yainíburu yóboi, Jūmenijicv nacovaquemavv úre yainore jarvavāī. Aru jáðovame úre ñvjare.

⁴¹ Arevv jāmetequemavv úre. Quévva ñjavacari, Jūmenijicui beoimara mácvv jipocama, jácarã úre, arvsvre cojedeca. Ūi nacajariburu yóboi yainore jarvavāī, ñvja úque ācarã aru ūcucarã.

⁴² Ūque cvrivv ñvja, covicōjeame ñvjare ñi yávaiye méne arevvre. Aru yóre aicōjeame ñvjare máre: “Jāve ijārvv cūiquíyede yvvacarī jarocvymtu caivvre, arvrvvre aru yaivv bácvvare máre, ne cvrājinoi. Arevvre jarocvymtu cavarō mearo Jūmenijicui cvrōi. Aru arevvre jarocvymtu toabo cūiméboi. Javede Jūmenijicv beorejaquemavv vvre, yóre jarocvvre caivv pðevare”. Que aicōjeame ñvjare Jesús.

⁴³ Aru Jesúvacarī ñai caivv Jūmenijicui yávaiyede covvcavpðeva mácvvi covvimvme ũ. Na mácvv covvrejaima ñi borore yóre: “Caivv pðeva ne jv aru Jūmenijicui daroquimvre, Jūmenijicv ārvmetecvymte ne āmeina teiyede”, arī covvcarejaima na mácvv, arī covvrejaima Pedro Corneliojāre.

Judíova āmevv ne covv etaino Espíritu Santore

44 Pedro ñi coyũiyedeca, ñai Espírítu Santo náre earĩ ðaicõjenezameða caivũ ina jápiaivũre iye yávaiye méne.

45 Que baru ina judíova, Jesucristore jũ aivũ, Pedroi yóvaimara mácavũ, cuicumarejaimaða ne jáiyede Jũmenijicũ daroyũre ñai Espírítu Santore ina judíova ãnevũre.

46 Ina judíova jápiaivũ ina judíova ãnevũre yávaiivũre apecamua yávaicamua ne majibecamuaque, majidejaimaða ñai Espírítu Santore ðaicõjeñũre náre. Ina põeva mamarũmũ jũ aivũ Jesúre dijãravũre mearore jídejaimaða Jũmenijicũre, ñi ɱrarõ majié boje, ñi ɱrarõ parué boje máre.

47 Dinũmũ Pedro arejameða:

—Ina põeva, ñɱjape paivũ, copũ etadama ñai Espírítu Santore. Que baru põecũ cubebi náre jáðovaicõjemecũ Jũmenijicũre ocoque, arejameða Pedro.

48 Que arĩ, náre jáðovaicõjenezameða Jũmenijicũre ocoque, ne Jesucristore jũ aiye boje. Dinũmũ jẽniarejaimaða Pedrore, ñi mautequiyepe aivũ náque arejãravũa.

11

Pedro ñi coyũino Jerusalēcavũ Jesúre jũ aipõevare (Hch 1.5; 10.1-48)

1 Dinũmũ Jesús ñi yávaiye méne beoĩ coyũicõjeimara aru Jesúre jũ aipõeva caino Judea ãmicũrijoborõcavũ máre jápiarejaimaða ne borore, aprevũ judíova ãnevũre jũ aivũre máre Jũmenijicũi yávaiye méne.

2 Que baru Pedro m̄ari n̄ñ̄n̄ mács̄ Jerusalén ãmic̄r̄ĩmaroi, arevn̄ judíovacavn̄ jaraĩ yávrejaimada úre. Ina judíova dápiarejaimada caiv̄n̄ ãm̄avare Jesúre j̄u aiv̄ure ne cajede buraic̄õjeiye jaũõre náre, yóre J̄amenijic̄ai ðaic̄õjeiyepe ãi coȳiye báquede Moisés bás̄ure. Que baru ina judíova jaraiv̄n̄ Pedrore, j̄eniari j̄ãrejaimada úre:

3 —¿Aipe teni ecoc̄r̄ũ m̄ judíova ãmevn̄i c̄ãrami? ¿Aipe teni náque dobarĩ ãc̄r̄ũ m̄? arejaimada na Pedrore.

4 Ne que aiye boje, Pedro coȳrejaimada náre caiye iye vaiye báquede úre mamab̄ino mácarõre p̄ dij̄arav̄ita.

5 Yóre arĩ, coȳrejaimada náre:

—Yávacari j̄eniañ̄n̄ matec̄acs̄ J̄amenijic̄ure Simói c̄ãrami, Jore ãmic̄r̄ĩmaroi. Ji j̄eniaiyedeca, ȳu ar̄nc̄n̄ j̄ãc̄acs̄ yóre decoboainope arej̄ĩene yóre ãracaje cuitótecajere yóvaic̄n̄vaitõb̄n̄aque b̄noinope jõðaic̄ajede cavarõre jocarĩ. Êmeni darĩ p̄u ji yebai mauteav̄ũ dicaje.

6 Que teni me cocorĩ dicaje j̄iv̄n̄i j̄ãc̄acs̄ obediv̄n̄ ãimarare yóvaic̄n̄vaiv̄n̄ c̄ãbobaque cuiv̄ure, arevn̄ oteiãimarare aru arevn̄ macarõcavn̄ j̄ijec̄r̄iv̄ure máre; aru obediv̄n̄ papeiv̄ure; aru obediv̄n̄ ãimara v̄iv̄ure máre.

7 Din̄m̄n̄ j̄áriac̄acs̄ J̄amenijic̄ure yóre ayure yure: “M̄n̄, Pedro, nasajajacs̄. Voajács̄ mi ãquinova”, áme yure.

8 Ëbenita acacs̄ ȳu úre: “M̄n̄, ji jabocs̄, ¡que ãmevn̄! Cain̄m̄n̄ ãmevn̄ ȳu caiye iye Moisés bás̄n̄i ãic̄õjemene ñ̄jare, judíovare. Que baru ãiyubev̄n̄ ȳu diede”, acacs̄ ȳu.

9 Ëbenita Jūmenijic̄capūrav̄u, yópe arī, yávame yūre cojedeca cavarō mearo ūi cūrōre jocarī: “Āiyūbev̄u yū’, abejas̄u m̄u, iyede ji āicōjeiyede m̄ure”, áme yūre Jūmenijic̄u.

10 Aru yóbesc̄ue vaiáv̄u yūre yópe paino. No yóboi, quénora m̄ari copain̄hav̄u dicaje p̄u cavarōi cojedeca.

11 ‘Din̄m̄umareca yóbesc̄ur̄ā ūm̄uva edaima diñami ji c̄ariñami. Cūinác̄u Cesarea āmic̄urīīmaroc̄as̄u ūi daroimara mácav̄u bateima na, yūre vor̄āeaīv̄u.

12 Aru ñai Espírиту Santo yópe áme yūre: “Jid̄ubejas̄u. Náque n̄jas̄u m̄u”, áme yūre. Aru ina seis paiv̄u ūm̄uva, Jesúre j̄u air̄ōeva, yóvaima yūre. Cesarea āmic̄urīīmaroi n̄urī, yūre órejaȳu b́ac̄u c̄urami earī, noi ecocar̄ā ñ̄ja caiv̄u.

13 ‘Que teni ñai c̄urami upac̄u, yópe arī, soȳáme ñ̄jare: “Cūinác̄u ángele c̄etebi yūre. Jāv̄u yū ūre n̄uc̄are yui ji c̄urami j́iv̄u. Ë abí yūre: ‘Jarojac̄u arev̄ure Jope āmic̄urīīmaroi, ne vor̄ī ear̄ājiyere aȳu cūinác̄u ūm̄ure, ūi āmiá Simón Pedro.

14 Ë soȳsc̄uȳme m̄ure yávaiye méne, m̄u aru caiv̄u mi c̄uramicav̄u máre, m̄uje meatenajiyere aȳu, Jūmenijic̄u ā̄r̄umetequiyepe aȳu m̄uje āmeina teiyede’. Que abí ñai ángele yūre”, áme ñai c̄urami upac̄u yūre.

15 ‘Aru ji yávarī b̄uiyede, ñai Espírиту Santo edaibi náre máre nopedeca ūi edaiyede ñ̄jare mar̄um̄ure.

16 Din̄m̄ure ā̄r̄utecac̄u yū Jesús ūi soȳiye báquede: “Juan Bautista b́ac̄u j̄ā̄dovame m̄jare Jūmenijic̄ure ocoque. Ëbenita yū j̄ā̄dovac̄uȳmu m̄jare Jūmenijic̄ure p̄eno mearo baju.

Darocuyamu m̄jare ñai Espíritu Santore”. Que áme ñjare Jesús.

¹⁷ Jāvemū. Ñjja judíova ñje j̄ aiyede Jesúre, J̄menijic̄a daroáme ñjare ñai Espíritu Santore. Nopedeca ðaibi ina judíova āmev̄a ne j̄ aiyede Jesúre. J̄menijic̄a daroibi ñai Espíritu Santore náre máre. Que baru, ¿aibe ðaiye jāri ȳre? J̄menijic̄are ãi ur̄ore ðaic̄ojemec̄a buojabev̄a ȳ, arejameða Pedro ina judíovare.

¹⁸ Aru ina judíova jápiaiv̄a bácv̄a Pedro ãi coȳiyede, ne jarar̄i yávaiyede úre ðajocarejaimaða. Quénora mearore jídejaimaða J̄menijic̄are.

—J̄menijic̄a meac̄a bajube ã. Ŝ ubi judíova āmev̄are máre, ne ðaiyede oat̄var̄i ne āmeina teiyede ch̄oiye boje, ãi ārumetequiyepe aȳa diede, aru ãi cure ðaquiyepe aȳa náre jārav̄a cūiméjārav̄a baquinóre, arejaimaða na.

*Antioquíacav̄a ne j̄ aino Jesúre
(Hch 8.1-4; 21.10)*

¹⁹ Esteban mácv̄e judíovai jabova ne boar̄i jar̄var̄iburu yóboi, Jesúre j̄ aip̄õeva dupini n̄rejaimaða Jerusalén āmic̄ar̄īmarore jocar̄i arejor̄õaita, judíovai jabova ne ñájine ðaiye boje náre. Arev̄a dupini n̄rejaimaða joai, p̄a Fenicia āmic̄arijor̄õita, aru Chipre āmic̄arijav̄aita, aru Antioquía āmic̄ar̄īmaroita. Ne naiyedeca coȳrejaimaða Jesús ãi yávaiye méne arev̄a judíovare. Ūbenita coȳbedejaimaða cāreja diede judíova āmev̄are.

²⁰ Ūbenita arev̄a ām̄ava, Jesúre j̄ aip̄õeva, Chipre āmic̄arijav̄acav̄a aru Cirene āmic̄ar̄īmarocav̄a

máre, nurejaimada Antioquía ãmicurĩĩmaroi. Noi coyurejaimada judíova ãmevure máre iye yávaiye méne. “Jesúrecabe caivũ põeva ne jabocu”, arĩ coyurejaimada na.

²¹ Jãmenijicu jídejamedã náre ãi paruéde. Que teni cadatedejamedã náre, ne buenajiyere ayũ me. Aru obedivũ põeva ju aivũ iye yávaiye méne, chĩoivũ ne ãmeina teiyede, oatuvarejaimada ne ðaiyede, ju arãjivũ Jesúre.

²² Antioquía ãmicurĩĩmarocavũ ne borore jápiaivũ, ina Jerusalén ãmicurĩĩmarocavũ Jesúre ju aipõeva jarorejaimada Bernabéde ne yebai.

²³ Eĩ eaiyede Antioquía ãmicurĩĩmaroi, járejamedã Jãmenijicui urarõ mearo ðaiyede ina Jesúre ju aivure. Que baru torojurejamedã ã, Bernabé. Parurõreca yópe arĩ, coyurejamedã náre:

—Jesúre ju ajarã cainũmũã. Cũináũmeque ðajarã cainũmũã caiye iye ãi bueiye báquepe. Cainũmũã ãrumetebejarã diede, arejamedã náre.

²⁴ Ñai Bernabé parurõreca ju ayũ barejamedã Jesucristore. Aru ñai Espiritu Santo ðaicõjenezamedã úre. Que baru mearo ðayũ barejamedã ã. Aru obedivũ nócovũ, ãi bueiyede jápiaivũ, ju arejaimada Jesúre.

²⁵ No yóboi, Bernabé nurejamedã Tarso ãmicurĩĩmaroi, vocũñũ Saulore.

²⁶ Eĩre vorĩ earĩ, nãvarejamedã úre Antioquía ãmicurĩĩmaroi. Noi ina pũcarã curivũ cũináju baju. Cójjivavũ barejaimada ina Jesúre ju aivũque. Obedivũ põeva Jesúre ju aivure buevavũ barejaimada na, Bernabé aru Saulo máre. Noi Antioquía

ãmicurĩĩmaroi mamarũmũ põeva ãmidorejaimada ina Jesúre jũ aipõevare cristiano.

27 Dijãravũai arevũ Jũmenijicũ yãvaiyede coyũcaipõeva ãmenejaimada Jerusalén ãmicurĩĩmarore jocarĩ. Aru earejaimada Antioquia ãmicurĩĩmaroi.

28 Cũinãcũ nãcãcũ, ãi ãmiã Agabo, yãvacũnacajarejaimada ã. Ñai Espĩritu Santo yãvaicõjenejaimada úre. Aru Jũmenijicũ yãvaiyede coyũcarejaimada ã, yópe arĩ: “Caivũ Judea ãmicurijoborõcãvũ ñãjinajivũbu ɱrarõ ãvũéna”, arejaimada ã. Aru obebeũjũa yóboi, Claudio ãi jaboteinũmũre, põeva ñãjinejaimada ɱrarõ ãvũéna, nópe ãi coyũcaiyẽ báquepedeca.

29 Iye Jũmenijicũ yãvaiyede coyũcaiyede jápiaivũ bácvũ, ina Jesúre jũ aipõeva “Cadatenajare náre, Judeacãvũ Jesúre jũ aivũre”, arejaimada ne baju. Que aivũ, na coapa davaivũ barejáimada tãutũrare ne oainope, ne jĩnajiye.

30 Ne tãutũrare cójjovarĩburu yóboi, Bernabé Saulomaque nũvarejaimada diede, jĩnajivũ Judea ãmicurijoborõcãvũ Jesúre jũ aivũre coreipõevare.

12

Jabova ne boarĩ jarũvaino Santiagore aru ne boino Pedrore

1 Dijãravũai ñai jabocũ Herodes ñãjine ãarĩ búrejaimada arevũ Jesúre jũ aipõevare.

2 Boarĩ jarũvaicõjenejaimada Santiagore, Jũai mamicũre, boicaroveque.

3 Ɛi boarĩ jarũvaiye báque Santiago bácvũre cojũrejãvũya ina judíovai jabovare. Que baru

bhoicōjenejameđa Pedrore. Dinum̃ pãure bucure đaiye cube ãiye toroj̃ve teiñm̃ marejãṽya.

⁴ Pedrore ne jēniburu yóboi, ñvarejaimađa úre ãmeina teiṽre jēni jacoĩñami. Noi yóvaic̃ṽaiyajuboa churarava jãri coreiṽm̃ barejãimađa úre. Yóvaic̃ṽaiṽm̃ churarava barejãimađa yajuboa coapa. Aru ina churarava jãri coredejaimađa úre ne yajuboa coapa. Herodes davaicōjesc̃ỹm̃ barejãimeđa Pedrore p̃đeva ne jãinoi Pascua ãmic̃rijãraṽm̃ yóboi, ac̃ỹm̃ úre “Yaic̃ỹm̃ m̃”.

⁵ Que teni ina churarava me coreiṽm̃ barejãimađa Pedrore ãmeina teiṽre jēni jacoĩñami jíṽi. Ūbenita ina Jesúre j̃u air̃đeva par̃r̃õreca jēniaiṽm̃ barejãimađa Jãmenijic̃que úre jãraṽre aru ñamine máre.

Jãmenijic̃ ãi jaetovaino Pedrore ãmeina teiṽre jēni jacoĩñamine jocarĩ

⁶ Cũináñami, Herodes davaicōjesc̃ỹm̃ Pedrore cōmiãijãraṽm̃ jipocacañamine, Pedro cãñm̃ marejãimeđa ãmeina teiṽre jēni jacoĩñami jíṽi. P̃carã churarava coricai cãñm̃, p̃c̃amea tãumeaque bhoim̃m̃ m̃ac̃; cũinámeque bhoim̃m̃ m̃ac̃ cũinásc̃ churarare ãi meap̃̃raṽi aru apemeque bhoim̃m̃ m̃ac̃ apesc̃ churarare ãi cãcop̃̃raṽi. Aru ap̃eṽm̃ churarava máre coreiṽm̃ barejãimađa diñami jedevacobe yebai.

⁷ Maumejiena ñai Jãmenijic̃i daroim̃, cũinásc̃ ángele, c̃etedejameđa noi Pedro yebai. Aru miadãrejaṽya diñami jíṽi. Ñai ángele jēni jãñm̃

marejámeđa úre cūinárpũravni, úre coedavacꝝꝝ,
 aru arejámeđa úre:

—¡Maume coedajacꝝ mꝝ! arejámeđa Pedrore.

Aru cūiná dimeá tãumea voarĩ tũrejavũya Pedroi
 ãmuveare jocarĩ.

⁸ Ñai ángele arejámeđa úre:

—Bꝝojacꝝ mi jãrióicãvare. Dojacꝝ mi cũraidoare
 máre, arejámeđa.

Jꝝ arĩ, ñi ðaicõjeiyepedeca ðarejámeđa Pedro.
 Aru ñai ángele arejámeđa úre:

—Dojacꝝ mi pꝛenocacajede. Aru dajacꝝ yúque,
 arejámeđa ã.

⁹ Pedro ñi yóboi nũri, etarejámeđa diñami
 jacoĩñamine jocarĩ. Ëbenita Pedrocapũravũ
 coreóvabedejámeđa ñi ðaiye jãvene. “¿Decoboaino
 márica yo?” arĩ dápiarejámeđa Pedro.

¹⁰ Nũre nũivũ vaidéjaimađa cūináyajubo chu-
 rarava coreivũre. Aru vaidéjaimađa apeyajubore
 máre, churarava coreivũre. Quénora eare-
 jaimađa na ɱracobe jedevacobe parũricobe tãuque
 ðaicobede, nũino ñmaroi. Dicobe bajumareca vore-
 javũya, ne etarãjiyepede diñami jacoĩñamine jocarĩ.
 Nũimai cuivũ barejáimada na. Aru cūiná ñai ángele
 ðajocarejámeđa Pedrore cūináçũra.

¹¹ Dinũmũmia Pedro coreóvarejámeđa iye úre
 vaiye jãvene. Yópe arĩ dápiarejámeđa: “Caride
 majivũ yũ caiye iye jãvene. Jũmenijicũ ðarocũbe ñi
 ángelede, ñi jaetovaquiyepede ayũ yũre Herodes
 ñi ðaicõjeiyede jarũvarĩ, ñi ðabequiyepede ayũ
 yũre yópe ina judíovai jabova ne ɱrõpe”, arĩ
 dápiarejámeđa Pedro ñi baju.

12 Ɔ coreóvayɯ caiye iyede, nɯrejemeda Maríai cãrami. Ico María Jũai paco barejácoða. Aru ñai Jũavacari ãmicɯrejemeda Marcos máre. Obedivɯ pðeva cójjivɯ diñami jẽniaivɯ barejáimada Jãmenijicɯque, ñi meadaquiyepe aivɯ Pedrore.

13 Ne jẽniaiyedeca, Pedro eayɯ diñami jedevacobei, órejarejemeda. Aru cũináco ne yebacaco, òi ãmiá Rode, voaconɯridurejacoda ò.

14 Ɔbenita Pedrore jápiarĩ, coreóvarĩ, pare torojɯrejacoda ò. Que baru cúyarĩ copainɯrejacoda pðevai cɯritucubɯi cojedeca, jedevacobede voabecova cãreja. Ina jẽniaivɯre torojɯco arejacoda ò:

—Jedevacobei cɯbi Pedro, arejacoda ò.

Ɔbenita jɯ abevɯ òre, arejaimada na:

15 —Ãrɯmecobu mɯ, arejaimada.

Ɔbenita parɯrðreca:

—Jãvetamu. Járiajará yɯre. Jedevacobei cɯbi Pedro, arejacoda òcapũravɯ.

Ina cójjivɯ arejaimada òre:

—Ɔrecabe Pedro básɯi decocɯ, mi járiaimɯ, arejaimada na.

16 Aru ne nópe yávaiyedeca, Pedrocapũravɯ da-jocabecɯva órejayɯ barejámeda ñi cãreja. Quénoa arevɯ nácaɯvɯ jedevacobede voaivɯ, Pedrore jáivɯ, cɯcumarejaimada na.

17 Pedro cãrami ecorĩ, ñi pɯrɯque jáðovari, bi aicõjeni, soyɯrejemeda náre caiye iye Jãmenijicɯi ðaiye báquede jaetovacɯyɯ úre ãmeina teivɯre jẽni jacoĩñamine jocarĩ.

—Iye ji coyuyede Santiago, Jesúi yóçure, máre coyujarã m̃ja, aru caiṽ areṽ Jesúre j̃u aipõevare máre, arejamedã náre Pedro.

Náre yávarĩ b̃hojarĩ, Pedro etarejamedã diñamine jocarĩ, ñc̃uỹ apenoita.

¹⁸ Cõmiájãraṽ miadãe t̃uiyede ina ãmeina teiṽre j̃eni jacoĩnami churarava pare jid̃riṽ cãrijinejaimada na. J̃eniari jãiṽ barejáimada ne bajumia:

—¿Ári curi Pedro? ¿Aipe tedica ã? arejaimada.

¹⁹ Herodes churaravare voicõjenidurejamedã Pedrove. Ëbenita eabedejaimada úre. Que baru Herodes j̃eniari jãrejamedã ina churaravare ne majiède Pedroi borore. Aru boarĩ jar̃vaicõjenejamedã náre, Pedro ãi dupini ñuiye boje náre jocarĩ.

No yóboi, Herodes ãmenejamedã Judea ãmicurõre jocarĩ, c̃uc̃uỹ Cesarea ãmicurĩmaroi.

Herodes ãi yaino

²⁰ Ëi c̃uede noi, pare jararejamedã ñai Herodes Tiro aru Sidón ãmicurĩmaroacaṽre máre. Que baru areṽ diĩmaroacaṽ cójjidejaimada, cãrijimene ðaiyurãjiṽ Herodede. Diĩmaroacaṽ ñi bojedãiṽ barejáimada ne ãrajyede Herodei jaboteinoi. Que baru mauc̃ṽaiỹbedejaimada úre. Mamar̃m̃re coyurãñrejaimada Blastore, j̃eniarajiṽ ãi cadatequinore náre. Ñai Blasto Herodei cãramine coreipõesc̃u barejamedã. Ne coyuyede járiaỹ, ne j̃eniaiyede j̃u aỹ, cadateiỹrejamedã náre. Ëi cadateiyeque, cójjini, ñurajiṽ barejáimada Herodes yebai, j̃eniarajiṽ ãi cãrijimene ðaquiyepe aiṽ náre.

21 Que baru cūinájãravu, Herodes ñi beoijãravui, ñi meacaje jabocuĩ doicajede dorĩburu yóboi, ne cójijinoi nãri, jabocuĩ dobarõra dobarĩ, yávarejamedã náre joe ñai Herodes.

22 Aru yávarĩburu yóboi, caivu ina cójijivu, yópe arĩ, codoboboivu barejáimada:

—Jãmenijicui yávaiyepe yávaibi ñ! Yávabebi ñmãpe. Jãmenijicui yávaiyepe yávaibi ñ! codoboborĩ arejaimada na.

23 Maumejiena Jãmenijicui daroimũ, cūinácu ángele, pare ijino jídejamedã Herodede, “Yu máre ñmãrecabu. Jãmenijicu ñmevu yu” ñi arĩ coyabe boje ina pðevare. Que teni júva ne ñimũ yaidéjamedã ñ, Herodes básũ.

24 Ëbenita arevu pðeva obedivu Jãmenijicui yávaiye méne coyuiyede jápiarĩ, ju arejaimada diede. Caijãravua arevu ne ju aiyede pũeno baju obedivu ju aivu nãrejaimada.

25 Bernabé aru Saulo ne jíniburu yóboi iye tãutũrare ju aivũre coreipðevare, copainãrejaimada Jerusalén ñmicũrĩĩmarore jocarĩ. Aru Juan Marcove nãvarejaimada náque Antioquía ñmicũrĩĩmaroi.

13

Bernabé aru Saulo ne bueni bũino Jãmenijicui yávaiyede

1 Antioquía ñmicũrĩĩmarocavu Jesúre ju aivu jẽneboi cãrejaimada arevu Jãmenijicui yávaiyede coyivu aru pðevare bueivu máre. Na marejáimada Bernabé; aru Simón, ñmidoimũ mácu ñemicũ; aru Lucio, Cirene ñmicũrĩĩmarocasũ; aru Manaén, Herodei bũcũóvaimũ mácu juedocu cãreja; aru

Saulo máre. (Ñai Herodes Galileacavꝯ ne jabocꝯ barejaquémavꝯ.)

² Cūinájāravꝯ ina bueipõeva mearore jívꝯ barejáimada Jūmenijicꝯre. Aru āmenejaimada āiyede, ne me jēniarajiyepe aivꝯ áre. Ne nópe ðaiyedeca, ñai Espíritu Santo arejameda náre:

—Javede beocacꝯ yꝯ Bernabéde aru Saulore máre, ne memecarājiyepere ayꝯ yꝯre. Que baru caride jarojarā náre yꝯre memecarājivꝯre, arejameda ñai Espíritu Santo.

³ Que teni cojedeca jēniarejaimada Jūmenijicꝯre āmevꝯva āiyede. Bernabéde aru Saulore máre ne jipoburā tꝯorĩburu yóboi ne pꝯrꝯáque, jáðovarajivꝯ ne memeino bꝯiyede, jarorejaimada náre.

Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyꝯicõjeimara ne bueino Chiprecavꝯre

⁴ Ñai Espíritu Santo nꝯicõjenejameda ina pꝯcarāre Seleucia āmicꝯriĩmaroi. Noi jiðocũ ꝯracũi jaturĩ nꝯrejaimada pꝯ Chipre āmicꝯrijavꝯita.

⁵ Earejaimada Salamina āmicꝯriĩmaroi. Judíovai cójjiñamiai nꝯri, ecorĩ coyꝯrejaimada Jūmenijicꝯi yávaiye méne. Aru Juan Marcos náre yóvayꝯ barejámeda, cadatecꝯyꝯ náre.

⁶ Caino no javꝯre vainí, nꝯri earejaimada na Pafos āmicꝯriĩmaroi. Noi copꝯrejaimada cūinácꝯ judíore, ñi āmiá Barjesús.

Ñai Barjesús “Jūmenijicꝯi yávaiyede coyꝯaipõecꝯbu yꝯ”, are cuyꝯ barejámeda. Ūbenita borocꝯꝯ barejámeda. Quénora yaviéde ðayꝯ barejámeda ñ.

⁷ Ūi yóvaimꝯ marejámeda no javꝯcavꝯi jabocꝯ, ñi āmiá Sergio Paulo. Ñai jabocꝯ me majicꝯ

barejámēda ũ. Jápaiyurejámēda Jūmenijicui yávaiye méne. Que baru cuturejámēda Bernabéde aru Saulore máre ũi yebai, ne coyurãjiyere ayu diede úre.

⁸ Ūbenita ñai yavié ðaipōecū, ũi āmiá griego āmicuricamua yávaicamuaque Elimas, maucūvarejámēda náre. Ūbenidurejámēda ñai jabocūre ũi jū aiyede Jūmenijicui yávaiye méne.

⁹ Dinūmūre Saulo me jǎrejámēda ñai yavié ðaipōecūre. Saulovacari barejámēda Pablo ũi āmiá. Ñai Espíritu Santo ðaicōjenejámēda Pablōre. Que baru ñai yavié ðaipōecūre me jǎri arejámēda úre:

¹⁰ —jMū, abujuvai jabocūpe ðare cuiνū mū! Cainūmūa maucūvacūtamū mū ina mearo ðaivūre. No mearore ũbevū mū. Cainūmūa āmecūbu mū. Borocūcūtamū mū. Jūjovaiνū arevūre. Cainūmūa meyuuyarĩ ávaiνū mū, “Jǎve āmevū Jūmenijicui yávaiye”. Yópe ávaiνū mū pōevare, ne jū abenajiyere ayu Jūmenijicui yávaiyede.

¹¹ Jǎjacū. Caride Jūmenijicū ñájine ðaquijibi mūre mi āmeina teiye boje. Jǎri eabequijivū mū. Apejǎravūa aviá ũi miadáene jǎmequijivū mū, arejámēda Pablo.

Cūiná jǎre eabedejámēda Elimas. Que baru curĩdurĩ voyu barejámēda apēcūre, úre nūvacūyū ũi pūgūque.

¹² Aru ñai jabocū iyede jǎñū, jū arejámēda Jesús ũi yávaiye méne. Que baru pare cuēcūmarejámēda iye ne bueiyede Jesúrã.

Pablo aru Bernabé ne bueino Antioquía Pisidiacarōcavūre

(Mt 3.11, 17; 10.14; 17.15; 27.22-23, 57-61; Mr 1.4, 7; 6.11; 9.7; 15.13-14, 42-47; Lc 3.3, 16, 22; 9.5,

35; 10.11; 23.21-23, 50-56; Jn 1.20, 27; 19.15, 38-42; Hch 1.3; 2.27; He 1.5; 5.5)

¹³ No yóboi, Pablojá jiadocũ uracũi jaturĩ Pafos ãmicurĩĩmarore jocarĩ nũrejaimada Perge ãmicurĩĩmaroi jia urada apedũvei, Panfilia ãmicurijoborõi. Dinũmũ Juan Marcos dajocarejameđa náre, copainũcũyũ Jerusalén ãmicurĩĩmaroi.

¹⁴ Ūbenita Pablojá nũrejaimada Perge ãmicurĩĩmarore jocarĩ. Earejaimada Antioquía ãmicurĩĩmaroi, Pisidia ãmicurijoborõi. Noi judíovai jabũóvaujãravũ sãbadoi, judíovai cójjiĩnami nũri, ecorĩ, dobarejaimada na, Pablojá.

¹⁵ Apesũ jãri borotedejameđa Jũmenijicũi ãaicõjeiyede ãi coyũiye báquede Moisés bácsũre aru cũinãcsũ Jũmenijicũi yãvaiyede coyũcaipõevacacsũ bácsũ ãi toivaiye báquede máre. Ūi jãri boroteniburu yóboi, ina cójjiĩnamine coreipõeva darorejaimada apesũre Pablojá yebai, ãi jẽniari jãquiyepe aivũ náre:

—Mũja, jívnũ, ¿yãvaiyũrãrũ mũja ina põeva yore csũrivũre, caãatenajívnũ náre? Yãvaiyũrivũ baru, coyũjarã caride, arejameđa ne daroimũ mácsũ Pablojãre.

¹⁶ Que baru Pablo nacajari, ãi pũrũque jãđovari ne bi arãjiyepe ayũ, coyũrĩ búrejameđa náre.

—Mũja, jívnũ, Israecavũ, aru judíova ãmevnũ mearore jívnũ Jũmenijicũre máre, jápiajarã ji coyũiyede.

¹⁷ Ñai Jũmenijicũ, Israecavũ maje mearore jívnũ, beorejaquemavũ majeñecuva mácsũre, judíovare. Obedicũpuruvarejaquemavũ na mácsũre ne csũe báquede apesũre arejaborõi,

Egipto ãmicurijoborõi. Ɛi urarõ parueque nãvarejaquemavũ na máscavũre Egipto ãmicurijoborõre jocarĩ.

18 Napinejaquemavũ na máscavũre cuarenta raĩũãa baju ne cãede cãreja põescubenoĩ.

19 Bĩjaroyũ bãcũ siete paĩyajuboare, Canaán ãmicurijoborõscavũre, jídejaquemavũ no joborõre ãi põeva máscavũre.

20 Que teni Jũmenijicũ jabotede ðarejaquemavũ obedivũ jabova ãi põeva máscavũre cuatrocientos cincuenta raĩũãareca pũ ñai ãi yãvaiyede soyũcaipõescũ Samuel bãcũ ãi jaboteiyeta.

21 'Aru Israecavũ bãcavũ ne jẽniaiyede Samuel bãcũre, “Epejacũ jabocũre ñũjare” ne aiyede, Jũmenijicũ jabotede ðarejaquemavũ Saúl bãcũre, Cis bãcũi máscũre, Benjamín mácũi yajubocacũre, ãi jabotequiyere ayũ na máscavũre. Aru Saúl bãcũ jabotedejaquemavũ na máscavũre cuarenta raĩũãa baju.

22 Dinũmũmia Jũmenijicũ jaboteicõjemenejaquemavũ Saúl bãcũre. Quénora jabotede ðarejaquemavũ David bãcũre. Yõpe arejaquemavũ Jũmenijicũ: “Davique, Isaĩ máscũque, torojũvũ yũ. Ji ðaicõjeiyepedeca ðacũyũme ã”, arejaquemavũ Jũmenijicũ.

23 'Aru cũinãcũ David bãcũi pãramenacacũre, Jesũre, daroquemavũ Jũmenijicũ, ãi meadaquiyere ayũ Israecavũre. Que teni Jũmenijicũ ðaquemavũ yõpe ãi jipocamia aiyebãquepedeca.

24 Ɛbenita Jesũs ãi daquiyepipocai, Juan Bautista bãcũ soyũãmeda caivũ Israecavũre. “Chĩori

dápiajarã m̃ja m̃je ãmeina teiyede. Oatuvajarã m̃je daiyede, J̃menijic̃ũ ãi ãr̃metequiyere aiṽũ diede. Aru jãđovajara m̃ja J̃menijic̃ũre ocoque”, ámeda Juan Bautista b́ac̃ũ.

25 Ɔi memeinore b̃ojare ññ̃ũ, Juan Bautista b́ac̃ũ ámeda p̃evare: “M̃ja dáriaṽũbu ỹre m̃je coreim̃pe, Ɔbenita ỹ ãneṽũ ñai m̃je coreim̃. Dac̃ũỹme ji ýboi c̃inác̃ũ, ji p̃eno par̃c̃ũ. Ɔrecabe meac̃ũ baju caiṽũ p̃eno. Que baru úre cadateni b̃ojabeṽũ ỹ. B̃ojabeṽũ ỹ oar̃ĩ nacachini duaỹũ ãi c̃raidoa b̃oimeare”, ámeda Juan Bautista b́ac̃ũ.

26 'M̃ja, jíṽũ, Abraham ḿac̃ũi p̃aramena, aru judíova ãneṽũ mearore jíṽũ J̃menijic̃ũre máre, majareca J̃menijic̃ũ daroibi ãi yávaiye méne, maje meatenajiyere aỹũ.

27 Ɔbenita ina Jerusalén ãmicar̃ĩmarocaṽũ aru ne jabova máre coreóvabetequemaṽũ ñai Jesúre náre mead̃aip̃oc̃ũre. Ne boaic̃õjeiyede úre daquemaṽũ ýpe ina J̃menijic̃ũi yávaiyede coỹcaip̃õeva ḿac̃aṽũ ne toivaiye báquepe, diede j̃ar̃i boroteiṽũvacari ne jab̃óṽaj̃araṽũai sábadoa coapa. Ɔbenita ne boar̃ĩ jar̃ṽaic̃õjeiyede Jesúre, vaiquémṽũ caiye ýpe ina J̃menijic̃ũi yávaiyede coỹcaip̃õeva ḿac̃aṽũ ne toivaiye báquepedeca.

28 Jesús ãi ãmeina teiye cubedeca, quénora Pilatore boar̃ĩ jar̃ṽaic̃õjeimada úre.

29 Aru úre đar̃ĩburu ýboi ýpe ina J̃menijic̃ũi yávaiyede coỹcaip̃õeva ḿac̃aṽũ ne toivaiye báquepedeca ãi borore, areṽũ ã ḿac̃ũre joc̃ũjaravede j̃đavari, ĩni, c̃ũracobei jar̃ṽaimada na.

30 Ëbenita Jūmenijicū nacovaquemavū ĩre yainore jarūvarĩ.

31 Obedijāravūare ina ũi yóvaimara mácvū jāimađa ĩre. Na mateima yóvaivū bācvū ĩre jipocamia ũi nūiyede Galilea āmicarījaborōre jocarĩ pū Jerusalén āmicarīīmaroita. Aru caride ina jāivū bācvū coyūivūbu Israecavūre ne majiēde Jesúre.

32-33 'Aru ñjacarpūravū coyūrādaivūbu mūjare iye Jūmenijicūi yāvaiye méne. Jūmenijicū “Mearo đacacūyūtu yū mūjerāramena mārājivūre”, arejaquemavū judíovai ñescuva mácvūre. Aru Jūmenijicū nacovañū mácvū Jesúre yainore jarūvarĩ, đacaquemavū majare, judíova bācvūi pāramenare aru judíova ānevūre máre, yópe ũi aiye báqueredeca. Yópe toivarejaquemavū apeno toivaino mácarō Salmo āmicarōi Jūmenijicūi coyūiye báquede Jesúrā: “Jímacūrecabu mū. Caride caivū ne járiaiyede yāvacarī jaboteicōjeivū mūre”, arejaquemavū Jūmenijicū Jesúre.

34 Apeno toivaino mácarōi Jūmenijicū arĩ coyūrejaquemavū ũi nacovaquiyede Jesúre yainore jarūvarĩ, ũi bajure pojebequiyere ayū. “Jāve mearo đacacūyūtu yū mūjareca yópe jī aiye báqueredeca David bācvūre”, arejaquemavū Jūmenijicū.

35 Aru apeno toivaino mácarō máre, Salmo āmicarōi, āñū toivaipōescū bācvū arejaquemavū Jūmenijicūre: “Pojeicōjemescūbu mū jī bajure, jī meacū baju boje, aru jī memecaiye boje mūre”, arejaquemavū.

36 David bācvūcapūravū đarejaquemavū

Jūmenijicūi urōpe ūi cūe báquede ijāravūi. Que đarī buōjarī, yaidējaquemavū. Aru jarūvarejaquemavū ūi baju bácarōre ūi űecuva mácavū yebai cūracobei, aru ūi baju bácarō pojedejaquemavū.

³⁷ Ūbenita Jesúvacari, Jūmenijicūi nacovaimū mácū yainore jarūvarī, pojebetequemavū ū.

³⁸⁻³⁹ 'Mūja, jívū, jāve majijarā mūja űūje coyūiyede mūjare Jūmenijicūi yávaiye méne, ūi ārumetequiyepe aivū āmeina teiyede, Jesús ūi yaiye báque boje majare boje. Majijarā. “Mi āmeina teiye cūbevū”, acūyūme Jūmenijicū caivū ina jū aivūre Jesúre. Ūbenita pōeva ne đaiyuru Jūmenijicūi đaicōjeiyede ūi coyūiye báquede Moisés bācūre, “Mi āmeina teiye cūbevū”, abecūyūme náre.

⁴⁰ Que baru me đajarā mūja, vaibéquiyere aivū mūjare yóre Jūmenijicūi toivaicōjeiye báquepe ūi yávaiyede coyūcaipōeva mácavūre:

⁴¹ Jājara mūja, jū abeni yūrivū ji yávaiyede. Yūre jāri cōenínajaramu mūja. Ji đaquiyede jidūjarā mūja. Yainí bíjarājaramu mūja. Mūje cūrijāravūare pōeva ne đarī majibede đacūyūmu yū. Ūbenita jū abejebu mūja, apesū ūi coyuru mūjare ji đaiyede. Apesū ūi coyūiyedeca aipe aiyurōre ji đaiyede, jū abejebu mūja cāreja, arejaquemavū Jūmenijicū mūjare, arejamedā Pablo náre.

⁴² Arī buōjarī, Pablojā ne etaiyede judíovai cójjiñamine jocarī, judíova āmevūcavū jēniarejaimada náre ne copaidarājiyede apesumana judíovai jabūovaijāravūi, ne coyurājiyere aivū pūeno baju iye yávaiye méne.

⁴³ Obedivū pōeva, judíova aru judíova āmevū

mearore jívũ Jãmenijicũre, ne etaiyede cójjiñamine jocarĩ cujurejaimada Pablõre aru Bernabéde máre ne ñaiyede. Que teni ina Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara coyũivũ barejáimada ina põevare parũrõreca, ne dajocabenajiyere aivũ ne coreinore Jãmenijicũi mearo bojecũbeno ñi ñacaquiyede náre.

44 Aru apesumana judíovai jabũóvaujãravũ sábadõ, obedivũ põeva diĩmarocavũ cójjiidejaimada, jápiarãjivũ Jãmenijicũi yávaiye méne.

45 Ëbenita apenvũ judíovacapũravũ, ne jáiyede caivũ ina obedivũ põevare cójjiivũre, pare jorojĩnejaimada na. Que baru corũ arejaimada Pablo ñi coyũiyede. Aru ãmecororejaimada úre.

46 Ëbenita Pablo aru Bernabécapũravũ jidũbevũva pũeno baju parũrõque arejaimada:

—Mamarũmũre jaũvũ ñũjare ñũje coyũiyere Jãmenijicũi yávaiye méne mũja, judíovare. Ëbenita mũja járiaiyvũbevũ diede. Que baru mũje savaiyũbe boje járavũ cũiméjãravũ baquinóre dajocavũbu mũjare. Caride coyũãñivũbu iye yávaiye méne ina judíova ãnevũre.

47 Que teni ñarãjivũbu ñũja yóre Jãmenijicũi coyũiyere báquere, arejaimada.

Yũ jaroivũ mũre yóre pẽoinore caivũ ina põeva judíova ãnevũre, ne jũ arãjiyere ayũ ji yávaiye méne, meadacũyũ náre, arejaquemavũ Jãmenijicũ.

48 Ina judíova ãnevũ járiavũ iyede, torojũrivũ “Jãmenijicũi yávaiye me bajutamu”, arejaimada. Nácvũ, Jãmenijicũi beoimara mácvũ savarãjivũ

jāravu cūiméjāravu baquinóre, ju arejaimada na Jesúre.

⁴⁹ Aru caino dijaboróre apevu pōeva obedivu Jūmenijicui yāvaiye méne jápiarī, ju arejaimada diede. Que teni pūeno baju obedivu ju aivu nūrejaimada.

⁵⁰ Ūbenita nócavu judíova maucavare đarejaimada diīmarocavu, ūmava parurivure aru nomiva judíova āmevu pōeva ne pueđainomivare máre, ne űájine đarājiyere aivu Pablоре aru Bernabéde máre. Que baru jaetovarejaimada náre dijaboróre jocarī.

⁵¹ Dinumure Pablojā pūpedejaimada jobore náre jēiyede ne cuboba cāchinoi ne jāiyede, ina pōeva ne jápiayube boje Jūmenijicui yāvaiye méne. Que teni náre dajocarī nūrejaimada na Iconio āmicurīīmaroi.

⁵² Ina Antioquía āmicurīīmarocavu Jesúre ju aipōeva torojurejaimada. Aru űai Espíritu Santo đaicōjenezameđa náre coapa.

14

Pablo aru Bernabé ne bueino Iconiocavure

¹ Iconio āmicurīīmaroi Pablo Bernabémaque ecorejaimada judíovai cójijiñami, buenajivu nócavure. Aru buedejaimada majiéque. Que baru obedivu pōeva ju arejaimada Jesúre, apevu judíova aru apevu judíova āmevu máre.

² Ūbenita nócavu judíova Jesúre ju abevu maucavare đarejaimada nócavu judíova āmevure, ne āmeina dāpiarājiyere aivu Pablojāre.

³ Que baru Pablojā mautedejaimada noi obedijāravua. Náre Jesús űi cađateiye boje, jidūbevava

coyũivũ barejáimada parueque. Aru Jũmenijicũ parure darejaquemavũ náre, ne darãjiyepe ayũ põeva ne jámene aru ne darĩ majibede máre. Que baru Jũmenijicũ jáðovarejaquemavũ jáve ne coyũiyede jíyede mearo bojecũbenore Jesúre jũ aipõevare.

⁴ Ũbenita cũináturũ ne ũme dáriabedejaimada na, diĩmarocavũ. Arevũ jũ arejaimada ina judíoiva ne coyũiyede aru arevũ jũ arejaimada Jesús ũi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimara ne coyũiyede.

⁵ Dinũmũre ina judíoiva aru arevũ judíoiva ãmevũ máre coyũrejaimada jabovaque, yópe arĩ: “Ñájine darãjarevũ Pabljãre”, arejaimada ne bajumia. Que arĩ, cãraboaque dũvarĩ boaiyũrĩdurejaimada náre.

⁶ Pabljã coreóvaivũ ne maucũvarĩ dáriaiyede náre, dupini nãrejaimada apejorõi. Cũrejaimada Licaonia ãmicũrijorõcaĩmaroai, Litra aru Derbe ãmicũriĩmaroai, aru no joabenoquei máre.

⁷ Coyũivũ barejáimada Jesús ũi yávaiye méne nócavũre.

*Litracavũ ne boaino Pablõre cãraboaque
(Hch 4.24)*

⁸ Litra ãmicũriĩmarõi dobarejamedã cũinácũ ũmũ cuiye majibecũ. Ũi cũboba jíacũbedejavũya. Põetedejamedã ñai ũmũ cuiye majibecũ. Aru cainũmũ cubedejamedã ã.

⁹ Ũ járiayũ barejámedã Pablõi coyũiyede. Pablo me cocoyũ úre, coreóvarejamedã ñai ũmũ jũ ayũre Jesús parũcũre, úre meadacũyũre.

10 Que baru Pablo me jáñu úre, arejamedá parurõreca:

—Nacajacɥ mi cubobaque nurié, arejamedá Pablo.

Maumejiena biarárĩ, núri, vaivárĩ búrejamedá ũ, cuiye majibecɥ bácɥ.

11 Ina obedivɥ põeva jáivɥ Pabloi ðaiye báquede, codoborĩ búrejaimada ne yávaicamuaque, Licaonia ãmicurijoborõcavɥ ne yávaicamuaque. Yópe arĩ, codoboboivɥ barejáimada na:

—jũmenijina ãmɥvape ãrojarivɥ teni ĕmeni darĩ edadama maje yebai! arejaimada na.

12 Que baru arejaimada Bernabéde, “Ĕrecabe ñai jũmenijicɥ ũi ãmiá Zeus”. Aru arejaimada Pablöre, “Ĕrecabe ñai jũmenijicɥ ũi ãmiá Hermes”. Que arejaimada na Pablo ũi yávaie boje Bernabé pɥeno.

13 Cũinádami cãrami põeva ne torojmede jíñami ñai Zeure carejavãya diĩmaro turɥvai. Aru Zeui sacerdote davarejamedá oteivecɥvare aru cóvɥare máre diñami jedevacobe yebai. Ĕ diĩmarocavɥque ina oteivecɥvare boarĩ juaiyurĩdurejaimada na, mearore jínajivɥ Bernabéde aru Pablöre máre.

14 Ĕbenita Bernabé aru Pablocapũravɥ jápiaivɥ põeva ne ðaiyɥede, ne baju doicajeare tatorĩ jadevarejaimada, põeva ne majinajiyepe aivɥ diede ɥbevɥre. Aru põeva jẽneboi cúyarĩ nuri, codoboborejaimada na:

15 —jYópe ðabejarã mɥja! jũmenijina ãmevɥ ñɥja! Ñɥja máre mɥjape paivɥ põevatamu. Soyurãdaivɥbu jũmenijicɥi yávaie méne mɥjare, mɥje dajocarãjiyepe aivɥ mɥje mearore jíyede

jūmenijina āmevure aru mųje majinajiyere aivų
ñai Jūmenijicų arųcų cūinácųva. Ñai Jūmenijicų
cųedarejaquemavų cavarōre, joborōre, jia ųradare
máre, aru caivų nósavure, noi cųede máre.

16 Jipocai judíova āmevų đaivų bácavureca
ne baju ųrō coapa, Jūmenijicų đaicōjeñų
āmenejaquemavų náre.

17 Ūbenita cainųmų Jūmenijicų jđovaimi
mųjare aipe ārojascų ũi baju ũi đacaiyede mearore
mųjare. Que teni Jūmenijicų ocare đacaibi
cavarōre jocarĩ mųjare. Aru bųcųre đacaibi mųje
oteiyede, mųje cųvarājiyere ayų āiyede. Yapide
đacaibi mųjare āiyeque. Aru torojųre đacaibi mųje
ŭmene, Pablo Bernabémaque arejaimađa.

18 Yóre arejaimađa, náre ne torojųede
oteivesųvare juarĩ jíyųe boje. Ūbenita
maiýojarejavųya náre ne đajocaiyede.

19 Dinųmųre arevų judíova, Pisidia
āmicųrijoborōcaĩmaroa Antioquía aru Iconio
āmicųriĩmaroacavų earejaimađa diĩmaroi. Obedivų
diĩmarocavųre maucųvare đarejaimađa na
Pablojāre. Que teni Pablore ĩni, cųraboaque đųvarĩ
ųre, “¿Yaiyú bárca?” arĩ jabųborĩ jarųvarejaimađa
ũi baju bácarōre diĩmarore jocarĩ.

20 Ūbenita no yóboi Jesúre jų aipđeva cójijini
nųivų ũi yebai, Pablo nacajari, copainųrejameda
diĩmaroi. Cōmiájāravųre Bernabémaque
nųrejaimađa Derbe āmicųriĩmaroi.

21 Pablojā coyųrejaimađa Jesús ũi yávaiye méne
diĩmaroi. Aru obedivų pđeva jų arejaimađa diede.
No yóboi, copainųrejaimađa Listra, Iconio, aru An-
tioquía āmicųriĩmaroi, Pisidia āmicųrijoborōcarđai.

22 Diĩmaroa coapa cadatedejaimada Jesúre jũ aipõevare, ne jũ arãjiyere aivũ r̃eno baju parũõ aru ne dajocabenajiyere aivũ ne Jesúre jũ aiyede máre. Arejaimada diĩmaroacavũre:

—Caivũ maja jũ aivũ Jesúre ñájinajivũbu pare ijãravũ, maje ecorãjiye jipocai Jũmenijicai jaboteinore, arĩ buedejaimada na.

23 Diĩmaroa coapa arevũ ãmũva Jesúre jũ aivũcavũre beorejaimada Pablo aru Bernabé máre, ne corenajiyere aivũ arevũ Jesúre jũ aipõevare, náque cójijivaivũre. Que teni jẽniarejaimada Jũmenijicure ãnevũva ãiyede, ãi corequiyere aivũ ina úre jũ aipõevare, aru ãi cadatequiyere aivũ náre. Que ðarejaimada Pablojã diĩmaroa coapa.

Pablo aru Bernabé ne copaino Antioquía Siri- acarõi

24 Dinũmũ Pisidia ãmicurijoborõre vainí, earejaimada Pablojã Panfilia ãmicurijoborõi.

25 Noi Perge ãmicurĩĩmaroi coyũrejaimada Jesús ãi yávaiye méne. Coyũrĩ bũojarĩ, ãmenejaimada Atalia ãmicurĩĩmaroi.

26 Noi jiadocũ uracũi jaturĩ, earãnũrejaimada Antioquía ãmicurĩĩmaroi cojedeca, mamarũmũ ne etaino mácarõi. Ne etarãjijãravũ jipocamia, Jesúre jũ aipõeva diĩmarocavũ jẽniarejaimada Jũmenijicure, ãi corequiyere aivũ ina úre memecaivũre aru ãi cadatequiyere aivũ náre.

Que arejaimada, jẽniaivũ Jũmenijicure ãi ðacaquiyere aivũ mearore Pablojãre. Aru ne copaiyede noi cojedeca jave bũojarejaimada ne

memeinore, Jūmenijicūi coreni cadateiye báque boje náre.

²⁷ Que baru Pablojā eaivᵛ Antioquía āmicurīīmaroi, cójijide đarejaimada caivᵛ Jesúre jᵛ aipōevare, coyurājivᵛ náre caiye iye Jūmenijicūi cadateiye báquede náre aru ũi meadaicōjeiye báquede ina judíova āmevure, jᵛ arājivure Jesúre.

²⁸ Aru Pablojā mautedejaimada Jesúre jᵛ aipōevaque noi obedijāravᵛa.

15

Jesúre jᵛ aipōeva jabova Jerusalēi ne cójijino (Hch 2.4; 10.1-44)

¹ Dinamure aревᵛ ũmᵛva ēmenejaimada Judea āmicurījborōre jocarī Antioquía āmicurīīmaroi. Yópe arī, bueni bárejaimada ina Jesúre jᵛ aipōevare:

—Mᵛja urivᵛ baru Jūmenijicūi meadaquiyepe aivᵛ mᵛjare, buraicōjeiye jaivᵛ mᵛje cajede yópe Jūmenijicūi đaicōjeiyepe ũi coyūiye báquede Moisés bácure, arī buedejaimada.

² Pablo aru Bernabé máre jᵛ abedejaimada iye ne bueiye de. Que baru coyurīdurejaimada náre jāve āmene. Ūbenita ina Judeacavᵛ jaraivᵛ járiaiyubedejaimada Pablojāre. Que baru Jesúre jᵛ aipōeva beorejaimada Pabllore aru Bernabéde, aru aревᵛ Jesúre jᵛ aivure máre, ne mari nᵛrajiiyepe aivᵛ Jerusalén āmicurīīmaroi, jēniari jārājivᵛ diede Jesús ũi yávaiye méne beorī coyūicōjeimarare aru jᵛ aivure coreipōevare máre.

³ Que baru ina Jesúre jᵛ aivᵛ jarorejaimada náre. Vainí nari Fenicia aru Samaria āmicurījborōre, coyure cuivᵛ barejáimada nócavure īmaroa coapa

aprevu judíoova ãmevu ne ju aiyede Jesúre. Iye borore járiaiuvu bácvu nócvu Jesúre ju airðeva urarõ torojurejaimada na.

⁴ Pablojá ne eaiyede Jerusalén ãmicuriĩmaroi, ina Jesúre ju airðeva aru náre coreirðeva, aru Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucõjeimara máre jacoyurejaimada náre. Dinutu Pablojá coyurejaimada náre caiye Jūmenijicui ðaiye báquede ne bueiye báquede ñi yávaiye méne.

⁵ Dinuture aprevu Jesúre ju aivu, fariseo ãmicuriyajubocavu, nacajari arejaimada Pablojáre:

—Ina judíoova ãmevu ũmuvare ne cajeáre bu-raicõjeiye javuvu aru ðaiye javuvu náre caiye yópe Jūmenijicui ðaicõjeiyepe ñi coyuiye báquede Moisés bácvre, arejaimada ina fariseova.

⁶ Ne que arĩburu yóboi, ina Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucõjeimara aru ina Jesúre ju aivure cor-eirðeva máre cójijidejaimada, majinajivu diede.

⁷ Ne urarõ coyurĩburu yóboi, Pedro nacajari are-jameda náre:

—Maja, jivu, majivu maja javede Jūmenijicu beoyu bácvre yure maje jēneboi, ji coyucuiyere ayu ñi yávaiye méne, judíoova ãmevure, ne járiarĩ ju arãjiyere ayu.

⁸ Aru Jūmenijicu, ñai majicu caivu ne dáriaiyede, jádovaquemavu náre ñi copu etaimara mácvure ñi daroiyede náre ñai Espíritu Santore nopedeca majare ñi daroiye báquepe ére.

⁹ Que baru Jūmenijicu copu etaibi caivure cūinátuvu. Jáimi náre, judíoova ãmevure, nópe ñi jáiyepedeca majare, judíovare. Que baru

Jūmenijicū ārumeteibi ne āmeina teiyede ne jū aiyede Jesúre.

¹⁰ ¿Aipe teni ubevurā mąja Jūmenijicū daiye báquede? Mąja đaicōjeiyurivubu Jūmenijicū jave đaicōjeme máquede. Mąja đaicōjeiyurivubu Jesúre jū aipđeva judíoiva āmevure p̄eno baju. Ma-jeñecuva mácavū nópe đarī b̄ojabedejaquemavū caiye iyede. Aru mąja máre đarī b̄ojabevū mąja caiye iyede.

¹¹ Nópe đabejarā. Mąja coreóvaivū Jūmenijicū meadayure majare, Jesús ũi mearo đacaiye báque boje majare. Aru cūináturū Jūmenijicū meadayube judíoiva āmevure máre, arejamedā Pedro.

¹² Caivū ina cójjivū bi arejaimada na. Dinumū Bernabé aru Pablo máre coyurejaimada aipe pđeva ne jāmene aru ne đarī majibede máre Jūmenijicū đare đaiye báquede náre judíoiva āmevū jēneboi. Aru caivū ina cójjivū me jápiarejaimada ne coyuiyede.

¹³ Coyurīburu yóboi, Santiago, Jesúi yócsū, yópe arī, yávarejamedā:

—Mąja, jívū, jápiajarā ji coyūquiyede.

¹⁴ Simón Pedro coyūibi mąjare aipe đarī Jūmenijicū mearo đacarī b̄ino mácarōre judíoiva āmevure, aru aipe đarī beoino mácarōre apevū nácavure ũ jina mārājivure.

¹⁵ Aru cūináturū iye Pedro ũi coyuiyere toivarejaquemavū ina Jūmenijicū yávaiyede coyūcaipđeva mácavū. Yópe Jūmenijicū toivaicđjenejaquemavū cūinácsū ũi yávaiyede coyūcaipđescū bácsure ũi yávaiyede:

¹⁶ Yū Jūmenijicūtamu. No yóboi, copaidacuyumu yū. Pđevare yure mearore jíde đacuyumu yū,

yópe ne mearore jíye báquepe yure David básui jaboteinũmũ mácarõre. David básui pãramena mácavũ ne jaboteino cũinotamu, nopedeca cũinádami cãrami tuiñamipe. Ñbenita parure ñacũyũmu yũ cojedeca cũinácure népãramenacacũ bacũyũre, ñi jabotequiyepe ayũ bediõva yópe pñeva mamađami cãramine ne ñaiyepe tuiñami mácarõquede.

17 Yópe ñacũyũmu yũ judiõva ñmevũre, ne vorãjiyepe ayũ yure, ne jabocũre.

18 Que teni caivũ ji beoimara mácavũ jina mãrajivũtamu, arejaquemavũ Jũmenijicũ.

19 Que baru yũ dáriaivũ yópe. Cãrijovamenajarevũ maja ina judiõva ñmevũ jũ aivũre Jũmenijicũre.

20 Quénora toivarãjarevũ paperayocare, ñaicõjenajivũ náre ne ñmenajiyere aivũ caiye ñiyede pñeimarare jíye báquede, ne ñabenajiyere aivũ ñmeina ñaiyede némarebũcũva ñmevũque, ne ñmenajiyere aivũ ñimajiarũa jive cũede, aru ne ñmenajiyere aivũ jivede máre.

21 Yópe ñaiye jaũvũ majare. Joe baju cainoa ñmaroai caisumana coapa jabũõvaijãravũai, judiõvai cójijiñamia nũri, pñeva jãri borotedama Jũmenijicũ ñaicõjeiyede ñi coyũye báquede Moisés básũre aru buedama diede. Que baru ina járiaivũ básavũ jave majima na diede, arejameđa Santiago.

Paperayocare ne toivaino judiõva ñmevũre

22 Caivũ ina Jesús ñi yãvaiye méne beoĩ coyũicõjeimara, ina Jesúre jũ aivũre coreipñeva, aru caivũ ina Jesúre jũ aipñeva máre jũ arejaimađa Santiago ñi coyũiyede. Que baru beorejaimađa

ne jēneboi arevꝯ ãmꝯvare, jarorãjivꝯ náre Pablo aru Bernabéque Antioquíã ãmicũrĩĩmaroi, ne nꝯvarajiyere aivꝯ diyoca paperayocare. Que baru beorejaimada pꝯcarã nácvꝯ jabovare. Cũinácũ ãi ãmiã Judas, ĩvacari Barsabás ãmicũrejamedã. Aru apꝯcũ Silas ãmicũrejamedã.

²³ Ne jaroiyocaque yópe arejaimada:

“Ñꝯja, Jesús ãi yávaie méne beorĩ coyũicõjeimara aru Jesúre jꝯ aivꝯre coreipõeva máre meaicõjeivꝯbu mꝯjare, ñꝯjevare, judíova ãmevꝯ Jesúre jꝯ aipõeva Antioquíãcvꝯre, Sirciacavꝯre, aru Ciliciacavꝯre.

²⁴ Járiãivꝯbu ñꝯja arevꝯ ñꝯje cójijinocavꝯre nꝯivꝯre mꝯje yebai, ne buenajiyere aivꝯ mꝯjare mꝯje cajeáre buraicõjeiye jaũrõre yópe Jũmenijicũi ðaicõjeiye ãi coyũie báquede Moisés bácvꝯre. Ũbenita ñꝯja jarobetecarã náre. Que baru chĩõivꝯbu ñꝯja ne cãrijovaiyede mꝯjare ne bueiyeque.

²⁵ Que baru cójijivꝯbu ñꝯja cũinátũrũ ñꝯje ũme, beorãjivꝯ arevꝯ ñꝯjacavꝯre, ne jãranũrajiyere aivꝯ mꝯjare. Daðama ina ñꝯje jaroimara Bernabé aru Pabloque máre, maje ĩmaraque.

²⁶⁻²⁷ Põeva ne boaiyũrĩĩduimara ne Jesúre memecaiye boje, aru ñꝯje jaroimara, ne ãmiã Judas aru Silas máre, coyũãjarama mꝯjare nópe ñꝯje toivaiyepedeca diyocare.

²⁸ Jũmenijicũi Espĩritu Santo ñꝯjare toivaicõjeimi mꝯjare. Aru me jꝯ aivꝯbu ñꝯja iye ãi cõjeiyede, ðaicõjemenajivꝯ urarõ maiyójarõ ðaicõjeinore. Quénora yópe ðaicõjeivꝯbu mꝯjare:

²⁹ Caiye ãiyede pẽpeimara mácvꝯ ne jíno mácarõre ãmejara. Aru jivede ãmejara. ãimajiarũã jive cãede

máre ãmejara. Aru ðabejarã ãmeina ðaiyede arevunque m̃jemareb̃sc̃va ãmevunque. Nópe ðaiṽu baru, mearo ðarãjaramu m̃ja. Quénoramú”, arí toivarejaimada na.

³⁰ Ina ne jaroimara mácaṽu ãmenejaimada Antioquía ãmicurĩĩmaroi. Na eaiiṽu noi, cójijovarejaimada caiṽu ina Jesúre j̃u airp̃ðevare. Aru jídejaimada náre diyoca paperayocare.

³¹ Ne jári boroteiyede diyocare, iye toivaiye báque pare cadatedejaṽya náre. Que baru toroj̃urejaimada na.

³² Judas aru Silas máre J̃amenijic̃u yávaiyede coỹip̃ðeva marejáiada na. Que baru ina p̃carã pare budejaimada nócaṽre, náre cadatenajiṽu, aru p̃eno baju par̃re ðarãjiṽu náre ne ũmei.

³³ Obedijãraṽna mautedejaimada ina p̃carã nore. Aru bueniburu yóboi, nócaṽu Jesúre j̃u aiṽu jacopaiyovarĩ jarorejaimada ina coỹip̃ðevare ne ðaino mácarõi. “Me ñjara m̃ja c̃ar̃ijimeṽva”, arejaimada náre.

³⁴ Ŭbenita Silas mautedejameđa noi, Antioquía ãmicurĩĩmaroi.

³⁵ Pablo Bernabémaque máre mautedejaimada obedijãraṽna nore. Bueiṽu barejáiada aru Jesús ũi yávaiye méne coỹiṽu barejáiada na areṽu obediṽunque.

*Pablo ũi jãc̃ñino cojedeca, coỹsc̃uỹu
J̃amenijic̃u yávaiyede
(Hch 13.13)*

³⁶ Obedijãraṽna yóboi, Pablo arejameđa Bernabéde:

—Járica, járanurevñ cojedeca maje bueimarare ñmaroa coapa, maje bueino mácarõ Jesús ñi yávaiye méne, jámuri aipe ne cñede Jesúque, arejameða Pablo.

³⁷ Bernabé nñvaiyñrejameða Juan Marcore máre.

³⁸ Ëbenita Pablocapũravñ jñ abedejameða ñre. Jipocamia Juan Marcos dajocarejameða náre Panfilia ñmicurijoborõi. Que teni yóvabedejameða náre pñ ne memeinore bñojaiyeta.

³⁹ Que baru cñináturñ ne ñme cubedejaimaða na, Pablo Bernabémaque. Que baru coatedejaimaða ne baju. Bernabé Juan Marcomaque nñrejaimaða jiaðocũ ñracũque Chipre ñmicurijivñi.

⁴⁰ Ëbenita Pablo beorejameða Silare, nñcñyñ ñque. Jesúre jñ aipõeva “Jñmenijicñ coreni caðatejacñĩ mñjare” ne arĩburu yóboi, nñrejaimaða Pablo Silamaque.

⁴¹ Aru vaidéjaimaða Siria aru Cilicia ñmicurijoborõare. Buede cuivñ barejáimaða Jesúre jñ aipõevare, pñeno baju parñre ðarãjivñ náre ne ñmei.

16

Timoteo ñi yóvaino Pblore, Silare máre

¹ Pablojã earejaimaða Derbe aru Listra ñmicurĩñmaroai. Nore cñrejameða cñinácñ Jesúre jñ aipõecñ, ñi ñmiá Timoteo. Jípaco, judíovacaco, Jesúre jñ aipõeco barejácoða õ. Ëbenita jípacñ judío ñmenejameða ñ.

² Listra aru Iconio ñmicurĩñmaroacavñ Jesúre jñ aipõeva me járejaimaða Timoteore.

3 Pablo n̄vaiyurejamedā úre náque. Ūbenita nócav̄ judío va majidejaimada Timoteoi pac̄ judío āmec̄ure. Que baru Pablo burai cōjenedamedā Timoteore ūi cajede, yópe judío vai đai cōjeiyere.

4 Pablojā ne vaiyede ĩmaroa coapa buede n̄rejaimada Jesúre j̄ ai pōevare. Coyurejaimada náre Jesús ūi yávaiye méne beorĩ coyūicōjeimara aru Jerusalén āmicurĩmarocav̄ Jesúre j̄ ai v̄ure coreipōeva ne đai cōjeiyede judío va ānev̄ure, ne đarājiyere aiv̄ yópe ne cōjeiyere.

5 Ne nópe teiyede Jesúre j̄ ai pōeva majidejaimada Jesús ūi yávaiyede p̄eno baju. Aru caijārav̄va arev̄ ne j̄ ai iyede p̄eno baju obediv̄ j̄ aiv̄ n̄rejaimada na.

Pablo ūi jāino decobo ayure Macedoniacacure

6 Ñai Espiritu Santo Pablojāre coyūicōjemenedamedā Jesús ūi yávaiye méne Asia āmicurijoborōi. Que baru vaidėjaimada na Frigia aru Galacia āmicurijoborōare.

7 Misia āmicurijoborō t̄rav̄vai ne eaiyede, n̄iyurĩdurejaimada Bitinia āmicurijoborōi. Ūbenita ñai Espiritu Santo n̄icōjemenedamedā náre nore.

8 Que teni Misia āmicurijoborōi vainí, ěmeni, earejaimada Troas āmicurĩmaroi.

9 Diñamimareca Pablo jārejamedā decoboainope cūinác̄ ūm̄ Macedonia āmicurijoborōc̄ac̄ure, núc̄ure, jēniañ̄ure úre, “Đajac̄ Macedoniai, cadatejac̄ ñ̄jare”, ayure Pablore.

10 (Lucas coyurejaquemav̄ Pablojāre Troas āmicurĩmaroi.) Que teni coreóvarejacarā Jūmenijic̄ jaroc̄ayure ñ̄jare, coyurājiv̄ Macedonia āmicurijoborōc̄av̄ure Jesús ūi yávaiye méne. Que

baru no decoboainore jãriburu yóboi, cūiná meadarejacarã ñña, nãrajivũ ne joborõi.

Pablo Silamaque ne bueino Filipocavũre

11 Etarejacarã jiađocũ ɯracũque Troas ãmicurĩĩmarore jocarĩ. Jatarejacarã nurié pũ Samotracia ãmicurĩjiavũita. Cõmiáijãravũi jatarejacarã pũ Neápolis ãmicurĩĩmaroi.

12 Nore jocarĩ, mái nãrejacarã pũ Filipos ãmicurĩĩmaroi. Javede Roma ãmicurõ jaborõcavũ barejáimada mamarũmũ ðaivũ diĩmarore. Aru põeva nore curivũ Roma ãmicurĩĩmarocavũpe paivũ barejáimada na. Cūinárocarõ joborõcarõ Macedonia ãmicurijoborõcarõ aviá daino tũrvacarõ marejávũya no ĩmaro ɯrarõ. Obebejãravũa curerjacarã noi.

13 Aru judíovai jabũóvãijãravũ sábadoi, nãrejacarã ĩmarore jocarĩ tuiipãvai. Judíova cójijini cõmajidejaimada, jẽniarajivũ Jũmenijicũque noi. Que baru vorãnãrejacarã cūináro ne jẽniainore. Apevũ nomiva cójijivũ barejáima tuiipãvai. Náque dobarĩ, coyurejacarã náre Jesús ãi yávaiye méne.

14 Cūináco nácaco ññje coyũiyede jápiado, õi ãmiá Lidia, Tiatira ãmicurĩĩmarocaco barejácoda. Meacajea ñemijuaricajea cuitótecajere bojedaipõeco barejácoda õ. Mearore jivarejacoda Jũmenijicũre. Que baru Jũmenijicũ jápiarĩ adare ðarejaquemavũ ðre.

15 Que teni õ aru õi cũramicavũ máre jáđovarejaima Jũmenijicũre ocoque. Dinũmũ yópe arĩ, cuturejaco ññjare õi cũrami:

—Mũja dáriavũ baru yũre jáve jũ adore Jesúre, cãradajarã ji cũrami, arejaco õ.

Aru pare jecurejaco ñujare. Que baru mautede-jacarã ñuja òi cãrami.

16 Apejãravu ñuje nu iyede bediõva no jëniainoi, copurejaco ñujare cõinãco yebacaco, abujucu ñi ñmamo. Aru õ cãcoé namõódo marejãco ñai abujucu cãe boje õre. Que teni õi jabova ñvu barejãimada urarõ tãuturare, õi cãcoé namõóiyee boje põevare aipe vaiquiyede náre.

17 Ico yebacaco, yópe arĩ, codoboborĩ are cuyo barejãco ñujara:

—Ina ñmavarecabu memecaivu Jãmenijicãre, caivu pãeno parãcu bajure. Cõurãdaivu mujare aipe ñarĩ Jãmenijicã meadacuyãre mujare, aõ barejãco õ.

18 Obedijãravuã nopedeca are cuyo barejãco. Ñbenita pare cãrijovãdo marejãco Pablõre. Que baru copedini, arejame ñai abujucãre:

—Jesúi parãéque cõjeivu mãre, etajacu õre jocarĩ, arejame.

Aru cõiná etarejaquemavu õre jocarĩ.

19 Que teni õi jabova coreõvaivu ne tãutura ñmenajinora õi cãcoé namõóiyeeque, jënejaima Pablõre aru Silare mãre. Náre jabuborejaima Roma ñmicurõ jaborõcãvã jabova yebai tãibãi.

20 Náre davaivu arejaima ina jabovare:

—Ina ñmãva judiõvabu. Cãrijovãdama maje ñmarocãvãre.

21 Bueivãbu ne ñarĩ cõmajiyede. Ñbenita maja, Romacãvu, yópe ñarĩ buõjãbevã. Maje ñaicõjeiyee ñaicõjemevã majare yópe ne bueiyere, arejaima na.

22 Que arĩ, caivu põeva tãibãi cãrivã maucãvarĩ búrejaima Pablõjãre. Aru ina Romacãvã jabova

jadevaicōjenezaima Pablojāre ne doicajeare. Aru jara popeicōjenezaima náre jaradoque.

23 Ūrarō jara popeniburu yóboi, ina Romacavai jabova navaicōjenezaima náre āmeina teivure jēni jacoĩnami. Parurōreca coreicōjenezaima ñai diñamine coreipōecare náre, ne dupini numenajiyere aivũ.

24 Ne cōjeiyede járiayũ, ñai coreipōescu epedejamedá náre jēni jacoĩnami jívũ baji. Aru ne cubobare tãĩñorejamedá jocuveaque.

25 Ñami corica joabeno baji Pablo aru Silas máre jēniaivũ barejáimada Jūmenijicũque. Yuríaiivũ, mearore jívũ barejáimada úre. Aru apevũ buoimara náre jápiaivũ barejáimada.

26 Cūiná, joborō cújidejavũya pare. Aru diñami āmeina teivure jēni jacoĩnami máre cújidejavũya pare. Que teni cūiná, caicobea diñami jedevacobea bajumareca vorejavũya. Aru caivũ ina buoimara ne buoimea tãumea cojodorĩ turejavũya náre.

27 Ñai coreipōescu coedarĩ, jedevacobea voaicobeare jári, “Buoimara etarãma”, arĩ dápiarejamedá ũi baju. Que baru ũi boaicarovede duarĩĩni, boacúyũ barejámedá ũi bajumia. (Buoimũ ũi etaru, úre coreyure ñájine ðaicōjenezajaquemavũ buoimũ mácsui ñájinope.)

28 Ūbenita Pablo coðoborĩ bujiéque arejamedá:
—Boabéjacũ mi baju. Jájacũ. Caivũ ñũja cuvũ yui, arejamedá Pablo.

29 Ñai coreipōescu davaicōjeñũ pẽoinore, nore ĩni, cúyarĩ, Pablojā yebai ecorĩ, bidini, mori turejamedá ne cuboba yebai.

30 Nacajari, navarejamedá Pabllore aru Silare máre nore jogarĩ. Aru jēniari járejamedá náre:

—Mujá, ji jabova, ¿aípe ðáji yu ji meatequinore? arejamedá ñ.

³¹ Pabljã arejaimada úre:

—Jesucristore ju ajacu mu, mu aru mívu máre meadaimara marajiyépe ayu, arejaimada.

³² Que arí, coyurejaimada Jesús ñi yávaiye méne úre, aru caivu ñi cūramicavure máre.

³³ Dioramia, ñamimareca, ñai coreipõecu joarejamedá ne churiáre. Aru cūiná jãðovarejaimada úre aru caivu ñ jivure máre Jūmenijicare ocoque.

³⁴ Pabllore aru Silare máre nūvarejamedá ñi cūrami. Jídejamedá ãiyede náre. Aru torojurejamedá ñ jivūque, ñi ju aiyé boje Jesúre.

³⁵ Cōmiáijāravure javejñara ina Romacavui jabova churaravare jaetovaicõjenejaimada Pabljāre.

³⁶ Que teni ñai coreipõecu arĩdurejamedá Pabllore:

—Ji jabova yure jaetovaicõjema mūjare. Que baru etajarã. Me nūjara mūja cārijimevūva, arĩdurejamedá.

³⁷ Ūbenita Pablocapūravu arejamedá ina churaravare:

—Iye Roma ãmicarõ jaboteino ðaicõjeiye ñájine ðaicõjemevu Romacavure ne ãmeina teiyede jãðovaiyeta. Ñūjavacari Romacavutamu ñūja. Ūbenita ñūje ãmeina teiyede jãðovari buojabema ina jabova. Aru jãðovamevūva diede, jara popeicõjema ñūjare caivu põeva ne jãiyede. Aru buoma ñūjare. Que teniburuta, jaetovaiyuma na ñūjare yavenina. ¡Que ãmevū! Nāvacari ðarĩ jaetovajarãri ñūjare yore jocarĩ, arejamedá Pablo.

38 Ina churarava ne coyuyede diede Romacavai jabovare, jidurejaimada ina jabova, ne coreóvaiye boje Pabljã Romacavare.

39 Que baru ãmeina teivare jëni jacoĩñami nuri, arejaimada Pabljãre:

—Chĩoivubu ñaja, ñaje ãmeina ðaiye báque boje mujare. Jëniaivubu mujare. Ærumetejarã diede, arejaimada.

Que arĩ, nãvarejaimada Pabljãre diñamine jocarĩ. Aru parũdõreca jëniaivũ barejaimada náre, ne etarãjiyepẽ aivũ diĩmarore jocarĩ.

40 Que teni Pablo aru Silas máre etarejaimada. Nũrejaimada Lidiai cãrami. Jãranuri Jesúre jũ aipõevare, coyurejaimada, parure ðarãjivũ náre ne ũmei. Aru coyurĩburu yóboi, etarejaimada na, Pablo aru Silas máre.

17

Tesalónicavũ ne cãrijini jorojĩno Jesúre jũ aipõevaque

1 Pabljã vaidéjaimada Anfípõlis ãmicurĩĩmarore aru Apõlonia ãmicurĩĩmarore máre. Aru earejaimada Tesalónica ãmicurĩĩmaroi. Diĩmaroi cãrejavũya cũinãdamĩ judíovai cójjiñami.

2 Noi Pablo nũrejamedã yópe ãi ðarĩ cõmajiyepẽ yóbecurĩsumanareca jabuóvãjãravũ sãbadoi. Jũmenijicũ yávaiyeque buedejamedã nócvare.

3 Coyurejamedã náre Cristo ãi ñãjiye báquede, aru ãi yaiye báquede, aru ãi nacajaiye báquede máre yainore jarũvarĩ. Caiye iye vaiye báque Cristore javrejavũya, yópe Jũmenijicũ yávaiyede coyuiye báquepe. Aru Pablo arejamedã náre:

—Ñai Jesúvacari, ji coyũimũ, úrecabe Cristo, Jũmenijicũi epeimũ, arejameđa ũ.

⁴ Apevũ nácavũ judíoova aru obedivũ judíoova ãmevũ mearore jívũ Jũmenijicũre, aru apevũ máre, obedivũ nomiva jabova parurinomiva, jũ arejaimađa Jesús ũi yávaiye méne. Aru yóvarejaimađa Pabljãre.

⁵ Ũbenita apevũ judíoova jorojĩnejaimađa Pabljãre. Que baru cójijovarejaimađa obedivũ ãmũva ãmenare, tãibũi núrivare, mememevare, aru codoborĩ, bujini, cúyarĩ cãrijovarejaimađa caivũ diĩmarocavare, ne maucũvarãjiyepẽ aivũ Pabljãre. Ina judíoova ne cójijovaimaraque nũrejaimađa cũinácũ ũmũ, ũi ãmiá Jasón, ũi cãrami, Pabljã ne mauteiye boje úque. Vorĩdurĩ Pabljãre, davaiyũrejaimađa náre jedevai. Cãramine tatorĩ voarĩ, ecorejaimađa na.

⁶ Aru náre eabeni, jabũborĩ Jasõre aru apevũ Jesúre jũ aipõevare máre, davarejaimađa náre diĩmarocavũi jabova yebai. Yópe arĩ, codoboborejaimađa:

—Pabljã cãrijovadama põevare caino joborõi. Caride dađama maje ĩmaroi.

⁷ Aru Jasón cuicõjeimi náre ũi cãrami. Caivũ ina pueđabenama ñai Roma jaboteino jabocũ ijãravacacũ pũeno baju parũcũre. Ũi daicõjeiyepe đabenama na. Aru ađama, “Apevũ jabocũ jaboteibi ñũjare, ũi ãmiá Jesús”, arejaimađa ina obedivũ põeva ne jabovare.

⁸ Apevũ obedivũ jápiaivũ bácavũ aru ina jabova máre, ne jápiaiyede diede, cãrijini jorojĩnejaimađa na.

⁹ Jícõjenejaimađa tãuturare Jasõjare. Aru tãuturare ne jíniburu yóboi, jaetovarejaimađa náre.

Pablo Silamaque ne bueino Bereacavure

¹⁰ Maumejiena ñemié tuiyede nócavũ Jesúre jũ aipõeva jarorejaimada Pablore aru Silare máre Berea ãmicurĩĩmaroi. Ne eaiyede nore, nũrejaimada judíovai cójjiñami.

¹¹ Nócavũ judíova Tesalónica ãmicurĩĩmarocavũ judíova pũeno meara, járiaiyũrejaimada Jesús ãi yávaiye méne. Járavũa coapa bueivũ barejáimada Jũmenijicũi yávaiyede. “¿Jãve márica die?” arĩ ma-jiyũrejaimada nócavũ Pablojã ne bueiyede.

¹² Que baru obedivũ nácvũ jũ arejaimada Jesús ãi yávaiye méne. Ne jẽneboi cũrejaimada judíova ãmevũ, nomiva parũrinomiva aru ãmũva parũrivũ máre.

¹³ Ëbenita Tesalónica ãmicurĩĩmarocavũ judíova járiaiyvũ bácvũ Pablo ãi coyũiyede Jũmenijicũi yávaiyede Berea ãmicurĩĩmarocavũre, nũrejaimada noi, cãrijini jorojĩnajivũ obedivũ põeva nócvũre.

¹⁴ Maumejiena nócavũ jũ aipõeva jarorejaimada Pablojãre jia urada êcarũi. Ëbenita Silas Timoteo-
maque mautedejaimada Berea ãmicurĩĩmaroi.

¹⁵ Pabloi yóvaimara nũrejaimada úque pũ Atenas ãmicurĩĩmaroi. Aru ne copainũrajiiye jipocai nore jocarĩ, Pablo náre coyũicõjenejamedã Silare aru Timoteore máre, yópe arĩ: “Dajarãri ji yebai maumena”. No yóboi, copainũrejaimada Berea ãmicurĩĩmaroi.

Pablo ãi bueino Atenacavure

¹⁶ Pablo ãi coreiyedeca Silare aru Timoteore máre ne earãjiyede, pare chĩorejamedã ãi jáiye boje obedivũ pẽpeimarare diĩmaroi.

17 Que baru yávare cuyu barejámeda judíovai cójjiñami judíovaque aru judíova ãmevu Jãmenijicare mearore jívunque, aru ina tãibai cójjiunque.

18 Apevu bueivu Epicúreo bácu yávaiye báquede, ne yajubo epicúreo ãmicariyajubo, aru apevu bueivu Zenón mácu yávaiye báquede, ne yajubo estoico ãmicariyajubo, yávarĩ bárejaimada na Pabloque. Apevu nácanv arejaimada ne bajumia:

—¿Aipe ayu barĩduidi ñai bueipõecu majibecu? arejaimada.

Aru apevu arejaimada:

—Bueyu bajubí apevu ne jãmenijinare, arejaimada.

Yópe arejaimada Pablo ãi bueiye boje Jesús ãi yávaiye méne aru põeva ne nacajiyede yainore jarvarĩ.

19 Que teni Pablore jëni nãvari ne cójjiñoi Areópago ãmicarõ, arejaimada úre:

—Majiyuvu ñña iye boro mamaene mi coyiyede.

20 Mv bueyuvu ññje majibede cãreja. Que baru coreónaiyuvu aipe aino mi bueinore, arejaimada Pablore.

21 Que baru caivu ina Atenas ãmicariĩmarocavu aru arenoacavu máre nore curivu cainmva cójjiñu barejáimada, borotenajivu apevure ape boro mamaene ne járiaino mácarõre aru jápiarãjivu apevu ne boro mamaene ne járiabede cãreja.

22 Que teni Pablo núcu Areópago ãmicarõ cójjiñoi, yópe arĩ, yávarejameda ina cójjiñocavure:

—Mvja, Atenacavu, jáivu yu mñjare mearore jívure obedivu jãmenijinare.

23 Ji vaiyede m̃je j̃menijina c̃r̃ōi, j̃ṽu yu c̃iñáro j̃menijinare jícaiyede juainore, yópe toivaiye c̃r̃ōre nora: “Yo jícaiyede juainomu ñai j̃menijic̃u ñ̃je majibem̃re”, ar̃i toivainomu. Ñai j̃menijic̃u m̃je mearore jí̃m̃re coreóvabeṽreca, úrecabe ji coỹim̃u m̃jare caride. J̃menijic̃utame ã.

24 Évacari c̃ed̃arejaquemaṽu ij̃raṽre, caiṽu yócãṽre, aru yore c̃ede máre. Que baru évacari cavar̃ō mearocaṽre jaboc̃u aru ij̃raṽcaṽre máre jaboc̃utame ã. Que teni évacari c̃bebi c̃aramia p̃eva ne ñaiñamia jíṽi.

25 Aru p̃eva cad̃ateim̃u ãmemi J̃menijic̃u, úre caiye jãbe boje. Quépora évacari ap̃re ñaỹbe caiṽre, ãmene epeỹbe majare, aru caiye jãéde máre jíỹbe majare.

26 'Mamar̃m̃re J̃menijic̃u c̃ed̃arejaquemaṽu c̃iñác̃u p̃oc̃ure aru caiṽu p̃eva ij̃raṽcaṽu, caiya-juboacaṽu, ãi p̃aramenatamu. Aru c̃ma na caino jobor̃ōi. J̃menijic̃u c̃ed̃aiye baquiyé jípc̃ai, majidejaquemaṽu ã caiyajuboa p̃eyajuboare ne cur̃ájinore, aru ne p̃oteij̃raṽre, aru ne yayij̃raṽre máre.

27 J̃menijic̃u c̃ed̃arejaquemaṽu p̃eṽre, maje vor̃i, ear̃i, j̃ ar̃ájiyere ayu úre. Que baru J̃menijic̃u c̃bi joabej̃noi maje yebai, majare coapa.

28 “Évacari ap̃re ñaỹbe majare, vaiṽre ñaỹbe majare, aru c̃re ñaỹbe majare máre”, arejamed̃a ap̃c̃u. Aru yópe ap̃eṽu m̃jacaṽu toivaip̃eva mácaṽu arejaimada: “J̃ave caiṽu maja J̃menijic̃u c̃ed̃aimaramu yópe ãi p̃aramenape”, ar̃i toivarejaquemaṽu.

29 Que baru maja jāve Jūmenijicūi pāramenape paivū baru, dáriaiye buojabevū maja Jūmenijicūre ārojacūre yópe pēreimū úruque aru plataque aru cūraboaque đaimūpe, pōeva ne đaimū mácsupe ne puḡuáque aru ne majiéque. Jūmenijicū nópe āmemei.

30 Javede Jūmenijicū ṅájine đabedejaquemavū pōevare, bojedayū ne āmeina teiyede, ne đaiye báquede cāreja majibe boje. Ūbenita caride caivū pōevare caino joborōcavūre đajocaicōjeñūme maje āmeina teiyede, maje chīori oatūvarājiyepere ayū maje đaiyede.

31 Jūmenijicū beorejaquemavū pōeva ne đarājiyede yópe, ūi ṅájiovaquijāravū baquinóre náre. Ānijāravū baquinói Jūmenijicū ṅájine đacuyūme caivū pōevare, ne āmeina teiye boje, ū āḡumetebecū baru cāreja ne āmeina teiyede. Aru cūinácsū ūmū, Jūmenijicūi epeimū mácsū, đacacayūme diede Jūmenijicūre. Aru Jūmenijicū jāve jādovaquemavū ṅai ūmūre, ūi epeimū mácsūre, caivū pōevare, maje majinajiyepere ayū ūre Jūmenijicūi nacovaiye báquede yainore jarūvarī, arejamedā Pablo náre.

32 Ne járiaiyede ūre coyūyūre pōescūi nacajaiyede yainore jarūvarī, arevū nácsavū yūridejaimada ūre. Ūbenita arevū arejaimada:

—Ñūja járiaiyūvū mi coyūquiyede diede bedióva cojedeca apejāravūre, arejaimada.

33 Que baru Pablo nūrejamedā cójijinore jocarī.

34 Arevū pōeva yóvarejaimada ūre. Aru jū arejaimada Jesúre. Cūinácsū nácsacū, ūi āmiá Dionisio, Areópago āmicurō cójijinocacū barejamedā ū. Apeco máre, Dámaris āmicūrejacođa. Aru arevū máre cūrejaimada náque.

18

Pablo ñi bueino Corintocavure

¹ No yóboi, Pablo etarejamedá Atenas ãmicurĩĩmarore jocarĩ. Aru nũrejamedá Corinto ãmicurĩĩmaroi.

² Noi copũrejamedá cũináca judíore, ñi ãmiá Aquila. Roma ãmicurijaborõcavure jaboca ijãravacaca pũeno baju paruca, ñi ãmiá Claudio, jipocamia nũicõjenezamedá caiva judíovare Roma ãmicurĩĩmarore jocarĩ. Que baru Aquila etarejamedá nore jocarĩ, Italia ãmicurijaborõre jocarĩ, jímarepacomaque, õi ãmiá Priscila. Aquila Ponto ãmicurijaborõcacu barejamedá ñ. Mamarũmure earejaimada na Corinto ãmicurĩĩmaroi. Aru Pablo jãcũnũrejamedá náre ne yebai.

³ Aquilajã ãimara cajeáque cũramiare nareni, ñarĩ, bojedarĩ memenejaimada na. Aru Pablo máre nopedeca memenezamedá ñ. Que baru náque cũrejamedá.

⁴ Caisumana coapa judíovai jabũóvãijãravũ sábadoi, Pablo bueyu barejamedá judíovai cójjiĩñami jívui. Jãðovaiyũrejamedá judíovare aru judíova ãnevure máre ñi bueiyede jãve, ne ja arãjiyere ayũ diede.

⁵ Aru Silas Timoteomaque ne eaiyede Pablo yebai, Macedonia ãmicurijaborõre jocarĩ, Pablo dajocarejamedá ñi memeinore. Quénora coyũre cuyũ barejamedá iye yávaiye me matũiyeda, yópe arĩ judíovare:

—Jesúvacari Cristobe. Érecabe Jãmenijicui daroimũ máca, arejamedá ñ.

6 Na ñi yávaiyede ja abevu, aru úre maucvarivu, aru ãmeina ne yávaiye úre máre, ne nópe ðaiye boje, Pablo papedejamedá ñi doicajede, ne majinajiyere ayu dajocasuyu náre. Aru arejamedá:

—Coyuyubu yu Jūmenijicui yávaiye méne mujare. Ūbenita mujavacari járiabevu. Jūmenijicui daroimū mácure, meadaipōecure, ja abevu mja. Que baru Jūmenijicu ārumetebecuyume mje ãmeina teiyede. Que baru mujavacari mje bajuma bíjaivu mja járavu cūiméjáravu baquinóre. Quénora ñájinajaramu toabo cūiméboi. Yúcapūravu caðateni buojabevu mujare. Que baru dajocayubu mujare caride. Coyucunquijivu iye yávaiye méne judíova ãmevure, arejamedá Pablo ina judíovare.

7 Que arī, dajocarejamedá náre. Dīmaroi curejamedá cūinácu ũmū, judíova ãmevucacu, ñi ãmiá Tito Justo. Ja ayu barejamedá Jūmenijicare. Ūi cūrami judíovai cójijiñami tucavai curejavāya. Aru Pablo cucunurejamedá ñi cūrami.

8 Apescu máre curejamedá, cūinácu judío, ñi ãmiá Crispo. Judíovai cójijiñamine coreipōecu barejamedá ũ. Ñai ũmū ũ jivūque aru arevu obedivu Corinto āmicurīmarocavu Jesús ñi yávaiye méne jápiare cuivu, ja arī diede, jáðovarejaimada Jūmenijicare ocoque.

9 Cūináñamine Jūmenijicu coyurejamedá Pablöre yópe decoboainope. Arejamedá úre:

—Jidubejacu ina ũmūvare. Bueni dajocabejacu ji yávaiye méne. Bi abejacu mū.

10 Yúvacari caðateivu mure. Ñame ãmeno ðabenama mure, ji cuvare boje obedivu pōevare dīmaroi, arejamedá Jūmenijicu Pablöre.

11 Que baru Pablo mautedejameđa noi cūinájũ coricai, buede cuyũ nócavũre Jesús ñi yávaiye méne.

12 Ɔi bueiyedeca noi, Acaya āmicũrijoborõre jabotedejameđa Galiõn. Aru caivũ nócavũ judíoiva maucũvarejaimađa Pablore. Que teni apevũ nácavũ úre jēni nũvarejaimađa jabocũ yebai.

13 Aru arejaimađa ñai jabocũre:

—Ñai ũmũ bueibi põevare, ne mearore jínajiyede Jũmenijicũre yópe đaicõjemepe, arejaimađa.

14 Pablo yávacũyũ barejámeđa. Ɔbenita Galiõn arejameđa ina judíoivare:

—Mũja, judíoiva, cārijovamejara yũre. Ñai ũmũ jaboteino đaicõjeiyere ñi đabedu o āmeina tedu, yũ jápiajebu mũje soyũiyede.

15 Ɔbenita mũja jorojĩvũbu ñai ũmũre, ñi bueiye boje aru ñi đabe boje mũje đaicõjeiyede. Que baru mũjavacari meadajarã diede. Yúcapũravũ ñájine đabecũyũmu úre, arejameđa ina judíoivare.

16 Que arĩ, jaetovarejameđa náre nore jocarĩ.

17 Que teni ina judíoiva ānevũ jēnejaimađa Sóstenene, judíoivai cójijiñamine coreipõecũre. Jara popedejaimađa úre ñai jabocũ ñi jáinoi. Ɔbenita Galiõcapũravũ jãmecũpeda yéde đabedejameđa ũ.

Pablo ñi copaino Antioquái aru ñi jãcũnũino be-diõva cojedeca, soyũcũyũ Jũmenijicũi yávaiyede

18 Obedijãravũa Pablo mautedejameđa Corinto āmicũriĩmaroi Jesũre jũ aipõevaque. Ɔi etaiyede nore jocarĩ, Priscila aru Aquila máre yóvarejaimađa úre. Nũrejaimađa Cencrea āmicũriĩmaroi. Nore Pablo buraicõjenejameđa ñi podare, jãđovacũyũ ñi jebeiyyede “Yópe đacacũyũmu yũ” ñi aino mácarõre

Jūmenijicare. No yóboi Pablo, Priscila, aru Aquila máre jiađocū ɱracūi jaturĩ, etarejaimađa Cencrea āmicurĩĩmarore jocarĩ. Dicū n̄quicū marejávāya p̄ Siria āmicurijoborōita.

19 Ƴbenita Pablojā jatarejaimađa p̄ Éfeso āmicurĩĩmaroi. Ne eaiyede noi, Pablo dajocarĩ Priscilare aru Aquilare máre, cūinác̄va n̄ri, ecorĩ judíovai cójijiñami, coȳrejameđa nócav̄ judíovare.

20 Aru nácav̄ jēniarejaimađa úre, ũi mautequiyere aiv̄ náque obedijārav̄a. Ƴbenita Pablo j̄ abedejameđa náre.

21 Quénora ũi etaiyede náre jocarĩ arejameđa:

—N̄quijiv̄ Jerusalén āmicurĩĩmaroi toroj̄ve tein̄mare. Ƴbenita ȳre Jūmenijic̄ ũi daroru, copaidac̄ȳmu ȳ m̄je yebai cojedeca, arejameđa náre Pablo.

Que arĩ, jiađocū ɱracūi jaturĩ, n̄rejameđa Éfeso āmicurĩĩmarore jocarĩ.

22 Jatarĩ p̄ Cesarea āmicurĩĩmaroi, nore jocarĩ mái mari n̄rejameđa p̄ Jerusalén āmicurĩĩmaroi, jacȳc̄ȳ Jesúre j̄ air̄đevare noi. Aru nore jocarĩ, ēmeni n̄rejameđa p̄ Antioquía āmicurĩĩmaroi cojedeca.

23 Aprejārav̄are c̄rejameđa nore. Ƴ etaȳ bác̄u nore jocarĩ, vaidéjameđa caino Galacia aru Frigia āmicurijoborōai. Īmaroa coapa vaidé n̄ri, Jesúre j̄ air̄đevare coȳre c̄ȳ barejámeđa ũ, par̄re đac̄ȳ náre ne ũmei.

Apolos ũi coȳino Éfesocav̄re

24 Cūinác̄ ũm̄ judíovac̄u, Alejandría āmicurĩĩmaroc̄u, ũi āmiá Apolos, earejameđa

Éfeso ãmicurĩĩmaroi. Me coyurejamedã pðevare. Aru me majidejamedã Jãmenijicũi yávaiyede máre.

²⁵ Uetubecũva buedejamedã me Jesús ãi yávaiye méne. Ubenita quénora Juan Bautista bácu ãi bueiyyede aru ãi jãðovaiyyede pðevare Jãmenijicũre ocoque majidejamedã.

²⁶ Jidũbecũ coyũĩ búrejamedã parũrõeca judíovai cójijiĩnami jívnũ. Priscila aru Aquila máre járiaivũ ãi coyũiyede, nãvarejaimada úre pðevare jocarĩ, buenajivũ úre caiye Jãmenijicũi yávaiye méne.

²⁷⁻²⁸ No yóboi, Apolos jatarĩ nũiyurejamedã Acaya ãmicurijoborõi. Que baru ina Éfeso ãmicurĩĩmarocavũ Jesúre jũ aivũ Apolore cadateiyũrivũ, nácasũ toivarejamedã paperayocare ina Acaya ãmicurijoborõcavũ Jesúre jũ aivũre, ne jacopũrãjyere aivũ Apolore ãi eaiyyede ne yebai. Aru ãi eaiyyede noi, caivũ pðeva ne jáinoi parũrõeca coyurejamedã judíovare. Jáve jãðovarejamedã náre Jãmenijicũi yávaiyeque Jesúreca Cristore, Jãmenijicũi epeimũ mácsũre.

19

Pablo ãi bueino Éfesocavũre

(Mt 3.11; Mr 1.4, 7-8; Lc 3.4, 16; Jn 1.26-27)

¹ Apolos ãi cuede Corinto ãmicurĩĩmaroi, Pablocapũravũ mái nũri, cãracũare jatarĩ vainí, earejamedã cojedeca Éfeso ãmicurĩĩmaroi. Noi copurejamedã arevnũ Jesúre jũ aipðevare.

² Náre yópe arĩ jẽniari járejamedã:

—¿Jesúre mamarũmũ mũje jũ aiyede, Espiritu Santore jacopũrãũ mũja? arejamedã Pablo.

—Ñaja ye jápiabevu ñai Espiritu Santo cuxure, arejaimađa na.

³ Ne que arĩburu, Pablo jēniari jãrejameđa náre:

—¿Ye bateárĩ muxe jãđovaiye báque Jūmenijicare ocoque? arejameđa Pablo.

—Juan Bautista bácuxi ũi jãđovaiye báquepe jãđovaima Jūmenijicare ñujare ocoque, arejaimađa Pablore.

⁴ Aru Pablo arejameđa náre:

—Juan Bautista bácuxi jãđovaquemavuxi ina pōeva chĩoiñvare ne ãmeina teiye boje ne ðaiyede oatavaiñvare. Aru náre coyuxquemavuxi, yóre arĩ: “Dacuyuxte ji yóboi cūinácuxi, ji pxeno paruxi, Jūmenijicuxi daroquimuxi. Juxi ajarã úre”, aquemavuxi Juan Bautista bácuxi. Aru Jesúreca batequémavuxi dacuyuxi ñai Juan Bautista bácuxi yóboi, arejameđa Pablo náre.

⁵ Diede jápiaivuxi bácavuxi, jãđovarejaimađa Jūmenijicare ocoque, ne Jesúre juxi aiye boje, ũi jina mǎrajivuxi.

⁶ Dinuxmuxma Pablo ũi tũoiyede ũi pxuxáque náre coara ne jipobuxrã, jacopuxrejaimađa ñai Espiritu Santore. Que teni yávarejaimađa apacamua yávaicamua ne majibecamuaque. Aru Jūmenijicuxi yávaiyede coyuxcarejaimađa na.

⁷ Doce paivuxi ũmuxva marejáimađa na.

⁸ Yóbecuxrã aviáva baju Pablo návarejameđa ne judíovai cójijĩñami. Jiduxbecuxva coyuxyuxi barejáimeđa paruxrōreca, ne majinajiyere ayuxi jãve ũi coyuxiyede Jūmenijicuxi jaboteino borore.

⁹ Ūbenita apevuxi, ũi yávaiyede jápiaiyuxbevuxi aru juxi aiyuxbevuxi, ãmeina yávarejaimađa Jesúi bueicōjeiyede

caivn ina judíoova cójijivn ne jáiyede. Que baru Pablo dajocarejameđa náre. Aru n̄varejameđa ina Jesúre j̄u aip̄ōevare úque. Caijāravna соууу barejámeđa p̄ōevare apedãmi, Tirano ãmic̄c̄u ãi bueiñami.

¹⁰ Nópe ðayn barejámeđa p̄c̄auj̄na baju. Que teni caivn p̄ōeva Asia ãmic̄rijobor̄ōc̄avn, judíoova aru judíoova ãmevn máre, jápiarejaimađa J̄menijic̄u yávaiye méne.

¹¹ J̄menijic̄u Pablore ðare ðarejameđa urar̄ō p̄ōeva ne ðar̄i majibede.

¹² Que baru ãi doicajeare n̄vaivn barejáimađa ijimarare. Aru ne t̄oiyede dicajeare meatedejaimađa na. Abujuva máre etarejaimađa náre jocar̄i.

¹³ Apevn judíoova, yaviéde ðaivn, cuivn ãmaroa coapa jaetovaivn barejáimađa abujuvare p̄ōevare jocar̄i. Jaetovaiur̄idurejaimađa abujuvare Jesúri par̄éque máre. Que teni arejaimađa c̄uinác̄u abujuc̄u:

—Ðaic̄ōjeivn m̄re, Pabloi соуим̄u Jesús ãi par̄éque, etajac̄u m̄ ñai ãm̄re jocar̄i, arejaimađa.

¹⁴ Ina yaviéde ðaivn siete paivn ãm̄va, c̄uinác̄u ãm̄u mára marejáimađa na. Népac̄u c̄uinác̄u judíoovai sacerdotevare jaboteip̄ōec̄u barejámeđa, ãi ãmiá Esceva.

¹⁵ Æbenita ñai abujuc̄u arejameđa náre:

—Jesúre majivn yn. Aru Pablore máre majivn yn. Æbenita m̄jare ye majibevn yn, arejameđa náre ñai abujuc̄u.

¹⁶ Que ar̄i, ñai ãm̄u, abujuc̄u ãi ãmam̄u, j̄jec̄uc̄u ne p̄enoi biarar̄i, jara popeni, ne cuitótecajeare jadevar̄i, jaetovarejameđa náre c̄ramine jocar̄i.

Que teni cúyarejaimada cãramine jocarĩ na coapa, churiá cãrivu aru cuitótecajea cãbevãva.

17 Aru caivu Éfeso ãmicurĩmarocavu, judíova aru judíova ãmevu máre, jápiarejaimada iye Escevai márai borore. Que baru pare jidurejaimada ina caivu. Aru rãeno baju mearore jídejaimada Jesúre, ãi parãé boje.

18 Obedivu põeva, Jesúre ju aivu caride, caivu ne jáiyede coyããearejaimada ne ãmeina teiye báquede, Jesúre ne ju arãjiye jipocai.

19 Obedivu nãcavu, yaviéde ðaivu bácavu ne yaviéde bueitucuboare davarĩ, juarejaimada caiye ditucuboare caivu põeva ne jáiyede. Aru ne corevaiyede aipino bojecurõ ditucuboa ne éitucuboa báquede, cincuenta mil paitãrava tãutãratãrava me bojecuritãrava bojecurõpe baju bojecurejavãya. (Cũinãtãrubu quince paivu memeiõeva ne memeiye boje caipãcarããare paivããare.)

20 Yóre parãrõque caijãravãa ðarĩ jáðovaiyede arevu obedivu põeva jápiaivu Jũmenijicũi yãvaiye méne, ne ju aiyede rãeno baju obedivu ju aivu nãrejaimada na.

21 Que teniburu yóboi, Pablo arĩ dápiarejameða: “Vaini nãquijivũ Macedoniare aru Acayare máre. Que teni nãquijivũ Jerusalẽne. Aru no yóboi, nãiye javũ yãre Romai”, arĩ dápiarejameða Pablo.

22 Que baru jarorejameða rãcarã ãi yóvaimarare, Timoteore aru Erastore máre, ne nãrajiiyere ayũ ãi jipocai Macedonia ãmicurijoborõi, ãi mauteiyedeca arejãravããare Asia ãmicurijoborõi.

Éfescavu ne cãrijini jorojĩno Jesúre ju aipõevaqu

23 Dinamureca obedivm Éfeso ãmicuriĩmarocavm jararejaimada Pablöre, ñi bueiye boje pöeva ne ðarãjiyede yópe Jesúi urõpe.

24 Cũinácsm ãmñ, nócasñ, ñi ãmiá Demetrio, tãure memeiõescñ barejãmeda ñ. ðarejãmeda tãuque quĩjiñamia cãmiamiare yópe ico jãmenijico õi ãmiá Artemisa õi cãmiamĩ uradãmipe paiñami, ðarĩ bojedacsmym diñamiamie pöevare. Urarõ tãuturare ñnejãmeda ñ diñamia boje. Aru apevm Demetrio memecaipöeva máre urarõ tãuturare ñnejaimada na, ne memeiye boje.

25 Que baru Demetrio cójjjovarejãmeda caivm úre memecaivmre aru caivm apevm nócasñ máre ne memeiyepe paiyede ðaivmre. Cójjjivm caivm, Demetrio arejãmeda náre:

—Mñja, ji yóvaimara, mñjavacari majivm maje me curõre maja coapa iyede maje memeiye boje.

26 Ñai Pablöre jãri jápiaivmbu mñja. Buede cuibi pöevare, yópe arĩ: “Pẽpeimara pöeva ne ðaimara jãmenijina ãmema”, arĩ bueibi ñ. Obedivm pöeva yui, Éfesocavm, aru caino Asiavm máre, jm adama ñi bueiyede.

27 Yópe ne jm aino jidojavm majare. Maje memeiño bíjaquijichvm. Aru iñami jãmenijico Artemisai cãmiamĩ máre diñamine yávaino mácarõ, bíjaquijichvm. Nópe vaidú, pueðarĩ dajocarãjarama õre, aru ãmeina járajarama õi parhède caivm Asiavm aru caino joborõacavm máre, arejãmeda Demetrio.

28 Ñi yávaiyede jápiaivm, ina obedivm pöeva jaraivm codoborĩ búrejaimada:

—Artemisa, ññja Éfesocavmre jãmenijico meaco

bajube ò, coðobobořĩ arejaimaða na.

29 Que teni obedivꝰ pðeva, caivꝰ ĩmarocavꝰ, cãrijini jorořĩnejaimaða. Cũyarĩ nũri, pũcarã Pablo ũi mái darĩ yóvaimara mácavꝰre, ne ãmiá Gayo aru Aristarco máre, Macedoniacavꝰre, jēni jabꝰborořĩ ecovarejaimaða ĩmarocavꝰi cójijino ɱrarõ carõi.

30 Pablocapũravꝰ соуꝰсꝰнꝰridurejameða no cójijinoi. Ʋbenita nó cavꝰ Jesúre jꝰ aipðeva nũicõjemenejaimaða úre.

31 Aru aprevꝰ máre, Asia ãmicurõ jabova, Pabloi yóvaimara, boro jarorejaimaða, jēniarajivꝰ úre ũi nũmequiyepre aivꝰ no cójijinoi.

32 Que teiyedeca, aprevꝰ ina cójijinocavꝰ coðoboboivꝰ barejáimada. Cũináyajubo apei ne aiyede, apeyajubo máre apeita ávarejaimaða na. Que teni ina cójijivꝰ coreóvabevꝰ obedivꝰ jēniari járejaimaða ne baju, “¿Aipe teni dari maja yui?” arejaimaða na, majibevꝰ.

33 Ʋbenita ina judío va соуꝰrejaimaða Alejandro aipe vaiyede. Aru núvarejaimaða úre caivꝰ ne jáinoi, ũi соуꝰquiyepre aivꝰ náre, “Caiye iyede jacotꝰсꝰуꝰтꝰ judío vare”. Que teni Alejandro ũi pꝰꝰꝰque jáðovarejameða, ne bi arãjiyepre arĩduyꝰ.

34 Ʋbenita na majidivꝰ ũ máre judío re, pũcaora baju coðoboboivꝰ barejáimada na cojedeca:

—Artemisa, ñꝰja Éfesocavꝰre jũmenijico meaco bajube ò, coðobobořĩ arejaimaða na.

35 Qué nora Éfeso ãmicurĩ ĩmarocavꝰre jabocꝰ bi aicõjenejameða ina pðevare. Aru arejameða náre:

—Mꝰja, Éfesocavꝰ, jápiajarã ji yávaquiyede. Maja, Éfesocavꝰ, jári coreivꝰbu ico jũmenijico Artemisa,

meaco baju, òi cūramine aru òi cūrabore máre, cavarõre jocarĩ tũibo bácarõre, caivũ põeva ne mearore jĩbore. Aru caivũ põeva majima diede.

³⁶ Põescu cũbebi bũojarĩ jũ abescu diede. Que baru mũjacarpũravũ bi ajarã mũja. Ðabejarã ãrũmevũpe.

³⁷ Mũja davadavũ ina pũcarã ãmũvare yui. Æbenita jũmenijina cūramia cũvede ñavamema na. Aru ãmeina yávabema maje jũmenijicore máre.

³⁸ Que baru Demetriojã boro soyũrĩ adaiyũrivũ baru, boro soyũrĩ adarãñjarari na jabova ne ãmeina teivũre jẽniari jãĩñami. Noi ãmeina teivũre jẽniari jãipõescu cũbi ã. Æi jãinoi boro soyũrĩ adajarãri na.

³⁹ Mũja arejĩene urivũ baru, soyũiye jaũvũ noi, ãmarocavũ ne cójjinoi yópe maje ðaicõjeiyere.

⁴⁰ Me ðajarã. Jidojavũ majare ina Romacavũ jabova soyũrĩ adarĩ yávarãjivũre majare yópe maucũvarivũpe, maje soyũrĩ majibe boje aipe teni bũinore yo maje ɱgarõ codoboboinore, arejameða ñai jabocu ina põevare.

⁴¹ Que yávarĩburu yóboi, “Quénoramu. Nũjara mũja mũje cūramia coapa”, arejameða náre.

20

Pablo ãi nũino Macedoniai, Greciai máre

¹ No codoboboino mácarõ cũiyede, Pablo ðaicõjenejameða ãi yebai ina Jesúre jũ aipõevare, majicacũyũ náre. Aru “Nũñũmu” arĩ, dajocarejameða náre, nũcũyũ Macedonia ãmicũrijoborõi.

2 Ǽ vaiváyu no joborõre bueyu barejámeda nócauvre, cađatecyu náre. Que teyu, earejameda Grecia ãmicurijoborõi.

3 Mautedejameda noi yóbecurã aviáva bajo. Jatacyu barejámeda Siria ãmicurijoborõi. Ǽbenita coreóvarejameda úre ñi n̄quiyedeca jiađocũ uracũque apeny judíoiva boarĩ jarvarãjivure úre. Que baru jatubedejameda dicũi. Quénora mái n̄ri, vaidéjameda Macedonia ãmicurijoborõi bedióva cojedeca.

4 Aru apeny yóvarejaimada úre, ne ãmiá Sópater, Pirroi mácu, Berea ãmicurĩĩmarocacu; Aristarco aru Segundo máre, Tesalónica ãmicurĩĩmarocavu; Gayo, Derbe ãmicurĩĩmarocacu; Timoteo; aru Tíquico, Trófimo máre, Asia ãmicurijoborõcavu.

5 Ina Jesúre j̄u airõeva ñ̄je jipocai n̄ri, coredejaima ñ̄jare Troas ãmicurĩĩmaroi.

6 Pãure bucure ñ̄iye cube ãiye toroj̄ave tein̄mu yóboi, ñ̄ja jatuivu jiađocũ uracũi etarejagarã Filipos ãmicurĩĩmarore jocarĩ aru cūinár̄urape paj̄arav̄u yóboi tuijarejagarã Troas ãmicurĩĩmaroi. Aru c̄urejagarã nore cūinásamana.

Pablo ñi j̄acuñ̄ino Troacav̄re

7 Domingo j̄arav̄u Jesúre j̄u airõeva cójijidejagarã, ñ̄ri ũcurajiv̄u, ñ̄urajiv̄u Jesúi yaiye báquede. Aru etarajiv̄u barejagarã cōmiáij̄arav̄re. Que baru Pablo soyu barejáme náre joe ñ̄ami corica bajita.

8 Cójijidejagarã p̄enocatusub̄u jiv̄u aru ure p̄oib̄u p̄orejav̄u.

9 Cūinácu boj̄yo, ñi ãmiá Eutico, dobarejame j̄aicobei. Pablo ñi urarõ soyuyedeca, v̄no ijidejav̄u ñai Euticore. Cãri n̄rejame ũ. Aru cãñ̄u, t̄rejame

jãicobede jocarĩ pũ joborõita. Yóbecuriva curairavare vainí turejame ã. Apevũ úre jẽnejaima, jave yaiyú bácuta.

¹⁰ Ëbenita Pablo jõdari yaiyú bácuti baju bácarõre tucũnũri, narióñũ arejame apevũre:

—Cuecumamejara. Arũcũbe cojedeca, arejame Pablo.

¹¹⁻¹² Dinũmũ Pablo copaini mũri nũrejame pũenocatucubũi cojedeca. Ñai bojũyore nũvarejaima arũcũre. Aru torojũrejaima, úre meadaíye boje. Pablojã pãure cotãvarĩ, ãrejacarã. Ñari bũojarĩ Pablo borotedejame náque joe baju miadáe tuiyeta, ñũje etaiyeta. Que teniburu yóboi, nũrejacarã ñũja.

Pablo ãi nũino Miletoi, Troare jocarĩ

¹³ Pablo nũicõjenejame ñũjare jiaðocũ uracũque Aso ãmicurĩĩmaroi ãi jipocai. Écarũravũ mái nũcũyũ barejáme, copũcũyũ ñũjare noi.

¹⁴ Que teni ñũje copũiyede Aso ãmicurĩĩmaroi, Pablo jaturrejame ñũjaque. Aru nũrejacarã Mitilene ãmicurĩĩmaroi.

¹⁵ Cõmiáijãravũi Mitilene ãmarore jocarĩ, jatarĩ nũri earejacarã Quío ãmicurĩjãvũ cõchinoi. Bediõva cõmiáijãravũi jatarĩ nũri, tuijarejacarã Samos ãmicurĩjãvũ tuiãvã. Jatarĩ nũri Troguilio ãmicurĩĩmaroi, jabũóvãrejacarã noi. Aru cõmiáijãravũi jatarĩ nũri, earejacarã Mileto ãmicurĩĩmaroi.

¹⁶ Pablo eaiyũrejame Jerusalén ãmicurĩĩmaroi Pentecostés torojũve teijãravũ jipocai. Que baru jatarĩ nũri, vaidéjacarã Éfeso ãmicurĩĩmarore jocarĩ, Pablo ãi mauteiyũbe boje Asia ãmicurĩjãborõi.

*Pablo ñi yávaino Éfesocavũ jũ aivũre coreipõevare
(2 Ti 4.7)*

17 Ɔi cuede Mileto ãmicurĩmaroi, Pablo boro jarorejame Jesũre jũ aivũre coreipõevare Éfeso ãmicurĩmarocavũre, ne darãjiyere ayũ ñi yebai.

18 Ne edaiyede ñi yebai, arejame náre:

—Mũjavacari coreóvaivũbu aipe cũcũre yũ mũje jẽneboi mamarũmũre ji daiyede Asiai pũ caride máre.

19 Cainũmũa cútecacũ yũ mũje jẽneboi Jesũre memecayũ, dáriabecũ ji baju arevũ pũeno meacũre, aru oyũ ji ñájiyede judíoiva ne ãmedaiyũe boje yũre.

20 Jidũbecũ soyũyũ batecácvũ mũjare caiyede, cadatecũyũ mũjare. Bueyũ batecácvũ Jesús ñi yávaiye méne mũje cójijiñamiai aru mũje cãramia coara.

21 Parũrõeca soyũyũ batecácvũ judíoivare aru judíoiva ãnevũre máre: “Chĩojara mũje ãmeina teiyede. Oatũvajarã mũje ðaiyede. Aru jũ ajarã Jesús ñi yávaiye méne”, arĩ soyũyũ batecácvũ yũ.

22 Aru caride, ñai Espíritu Santo nũicõjeimi yũre Jerusalẽi. Majibevũ yũ aipe yũre vaiquiyede noi.

23 Quénora ñai Espíritu Santo majide ðaibi yũre yóre: Cainoa ñmaroai ji nũquinoai põeva coreðama yũre. Ñájine ðarãjarama yũre. Aru arevũmũa bũorãjarama yũre ãmeina teivũre jẽni jacoĩñami.

24 Ɔbenita ye baquinó ãnevũ yũre cũcũre ijãravũre. Quénora ðaiyvũvũ mearo iye memeyede, Jesús ñi ðaicõjeiyede yũre pũ ji bũojaiyeta diede. Soyũiyũvũ caivũre iye yávaiye méne Jũmenijicũi urarõ mearo ðacaiyede põevare, ñi meaðaquiyepe ayũ náre.

25 'Járiajarã. Coуuсuиcacу iye yávaiye méne Jãmenijicui jaboteinore мaje jẽneboi. Ёbenita coreóvaivн ун мѣja jãmenajivнare унre cojedeca ijãravнre.

26 Que baru coуивн ун мѣjare caride yópe: Мѣjavacari мaje bajuma bíjaru jãravн cũiméjãravн baquinóre, yúсарũravн cadateni бuojabevн мѣjare. Jave đacavн ун мѣjare caino ji oainope.

27 Jidubecу bueni бuojacacу ун мѣjare me caiye iye Jãmenijicui yávaiyede. Ye ãrumetebevн ун caiye diede.

28 Me đajarã мѣja. Ñai Espíritu Santo мѣjare jãri corede đaibi caivн Jesúre jн airđevare. Que baru me corejarã náre yópe ovejavare coreipđecу ãi coreiyere. Caivн Jesúre jн airđeva Jãmenijicу jinatamu na, Jãmenijicui mácу, Jesús, ãi yaicáiyе báque boje náre.

29 Coreóvaivн ун ji etarĩburu yóboi мѣjare jocarĩ, arevн darãjivнre мaje jẽneboi yópe ãimara macarđcavн jijecуrivн ne daiyere ovejava jẽneboi. Borocуrãjarama мѣjare, мaje đajocarãjiyere aivн мaje jн aiyede Jesúre.

30 Aru arevн мѣjacavнvacari borocуrivн buebenajarama jãvene. Quéнора jњjovarãjarama Jesúre jн airđevare, мaje đajocarãjiyere aivн мaje jн aiyede Jesúre aru мaje yóvarãjiyere aivн náre.

31 Que baru me jãjara мѣja. Æњjara iye yóbecуrivнja jãravнre aru ñamine máre ыrarđ ji orĩ majicavaquede caivн мѣjare.

32 'Ун jëniañнmu Jãmenijicure, ãi jãri corequiyere ayн мѣjare. Aru yávaiye me ыrarđ mearo đacaiye cadatequiyebu мѣjare. Que baru parнre

ḑaquiye bu m̄jare m̄je ũmei ũi yávaiye parueque, m̄je j̄ arãjiyepe Jesúre cain̄m̄na. Aru J̄menijic̄u epec̄uyme m̄jare m̄je c̄rãjino caiv̄u arev̄uque, ina ũi meadaimaraque, ne Jesúre j̄ aiye boje.

³³ Ȳ ũubev̄u jíyeva apesu ũi tãuturare aru ũi cuitótecajeare máre.

³⁴ M̄javacari coreóvaiv̄ubu aipe memeneñre ȳre, bojedarĩ ĩc̄u ȳre jauede aru ina ji yóvaimarare jauede máre.

³⁵ Cain̄m̄na ȳ jãdovaiv̄u m̄jare yóre urarõ memeno jaũrõre m̄jare, m̄je cadatenajiyere aȳu ina cõmaje ãrojariv̄ure. Aru dáriajarã cain̄m̄na yóre Jesús ũi aiye báquere: “Ñai jíȳu apes̄ure toroj̄sc̄utame ñai jacor̄u p̄eno”, arejame Pablo.

³⁶ Que arĩburu yóboi, Pablo ñ̄uatutarĩ j̄niarejame J̄menijic̄ure caiv̄uque.

³⁷ Aru caiv̄u orĩ naríori Pablöre, nuiv̄u barejáima ũi jivare, yóre ne ḑarĩ cõmajiyere név̄u ne n̄rajíye jíroc̄ai.

³⁸ Urarõ chĩoiv̄u barejáima, “Ȳre jãmenajiv̄ubu m̄ja cojedeca ijãrav̄u” ũi aiye báque boje jíroc̄amia. Aru ũ̄re yóvarejaima mái, jia urada êcar̄u n̄ri jiaḑoc̄ũ urac̄ũ yebaita.

21

Pablo ũi n̄ino Jerusal̄i (Hch 6.5; 8.5; 11.28)

¹ Ñ̄je etaiyede náre jocarĩ, jaturejucarã jiaḑoc̄ũ urac̄ũi. Jatarejucarã nurié p̄ Cos ãmic̄urijav̄uita. Cõmiáijãrav̄u jatarejucarã nurié Rodas ãmic̄urijav̄u aru Pátara ãmic̄urĩmaroi máre.

2 Noi vorĩ earejacarã apēcũ ƚracũre, Fenicia ãmicũrijoborõi nũquicũre. Que teni jaturĩ nũrejacarã dijiávũre jocarĩ.

3 Chipre ãmicũrijjavũre vaidéjacarã dijiávũ cãcopũravai. Aru nũrejacarã pũ Siria ãmicũrijoborõi.

Tuijarejacarã Tiro ãmicũriĩmaro êcarui, dicũre memecaipõeva, ne mavarajiyepe dicũ davaiyede.

4 Que baru dicũre jocarĩ etarĩ, mari, ĩmaroi nũri, vorĩ copũrejacarã diĩmarocavũ Jesũre jũ aipõevare. Náque mautedejacarã cũinásumana. Ñai Espĩritu Santo náre majide ðarejaquemavũ aipe vaiquiyede Pablore Jerusalén ãmicũriĩmaroi. Que baru “Nũmejacũ Jerusalēi”, arejaima áre.

5 Ñũje etaijãravũ eaiyede, mái nũrejacarã, jatarãjivũ cojedeca. Caivũ ina Jesũre jũ aipõeva, némarebũcũvaque, némaraque máre, yóvarejaima ñũjare mái ne ĩmarore jocarĩ pũ tuipãvai jia ƚrada êcarui. Noi ñũatutarĩ êpacũi jēniarejacarã Jũmenijicũque. Aru jēniari bũojarĩ, “Nũivũbu” arejacarã náre.

6 Que arĩ, dicũ ƚracũi jaturejacarã. Aru ina Jesũre jũ aipõeva copainũrejaima ne cãramiai na coapa.

7 Etarĩ Tiro ãmicũriĩmarore jocarĩ, earejacarã Tolemaida ãmicũriĩmaroi. Jacoyũrejacarã diĩmarocavũ Jesũre jũ aipõevare. Aru mautedejacarã náque cũinájãravũ.

8 Cõmiájãravũ etaiivũ diĩmarore jocarĩ, earejacarã Cesarea ãmicũriĩmaroi. Aru nũrejacarã Felipei cãrami. Felipe Jesús ũi yávaiye méne soyũipõescũ barejáme. Cũinácũ ina siete paivũ

Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucõjeimarare cadateipõevacacũ barejámeda ñ.

⁹ Yóvaicũvaivũ ñi máromiva, ñmucũbevũ, Jũmenijicũ yávaiyede coyũcaivũ barejáima na.

¹⁰ Ñũje mauteiyedeca náque apejãravũ, ñai Jũmenijicũ yávaiyede coyũcaipõescũ, ñi ãmiá Agabo, ãmenejaquemavũ Judea ãmicũrijoborõre jocarĩ.

¹¹ Darĩ ñũje yebai, jēni Pabloi jãriõicãvare, bũorejame ñi baju ñi pũrũáre aru ñi cãbobare máre dicãvaque. Aru arejame:

—Yópe aibi ñai Espiritu Santo: “Jerusalēcavũ judíova bũorãjivũbu dicãva jãriõicãva upacũre yópe. Aru jínajivũbu úre judíova ãmevũre”, arejame Agabo.

¹² Ñũja járiaivũ diede, ñũja aru nócavũ máre jēniaivũ barejacárã Pablõre parũrõreca, ñi mũri nũmequiyepe aivũ Jerusalén ãmicũriĩmaroi.

¹³ Ëbenita Pablocapũravũ arejame ñũjare:

—¿Aipe teni oivũrũ mũja? Chĩore ñabejarã yũre. Yúvacari jũracũbevũ Jerusalēcavũ yũre ne bũoru, aru yũre ne boarĩ jarũvaru máre, ji coyũiyeye boje Jesús ñi yávaiye méne, arejame Pablo.

¹⁴ Ñũja úre jũ are darĩ bũojabedejagarã. Que baru jēniari dajocarejagarã úre. Quénora:

—Jũmenijicũ ñajacũrĩ ñi nrõre, arejagarã ñũja.

¹⁵ No yóboi, meadarejagarã ñũje cãvede. Aru mũri nũrejagarã Jerusalén ãmicũriĩmaroi.

¹⁶ Apevũ Cesarea ãmicũriĩmarocavũ Jesúre jũ aipõeva yóvarejaima ñũjare. Nũvarejaima ñũjare Mnasõi cũrami. Ñai Mnasón Chipre ãmicũrijiaivũcacũ barejámeda. Aru javeita jũ arejameda Jesúre. Éque cũrãjivũ barejacárã ñũja.

Pablo ñi jācunhino Santiagore

17 Ññje eaiyede Jerusalén āmicarĩmaroi, Jesúre jñ aipõeva torojurĩ me jacyurejaima ññjare.

18 Cõmiájãravai nñrejacarã Pabloque Santiago yebai, ñre jãranhivh. Caivh ina Jesúre jñ aivhure coreipõeva cójijidejaima ññque.

19 Pablo náre jacyurĩ bñojarĩ, coyurejame caiye Jñmenijicui ñare ñaiye báquede ñre judíova āmevh jñeboi.

20 Ñi coyuyede jápiaivh bñcavh, caivh mearore jídejaima Jñmenijicure. Aru arejaima Pablöre:

—Mñ, ññjecñ, járijide apa. Obedivh judíovacavh jñ aivhbu Jesúre.

21 Aru caivh ina ñadama cainhñña yóre Jñmenijicui ñaicõjeiyede ñi coyuiye báquere Moisés bñcure. Arevh borocñivh, yóre arĩ, coyimada náre: “Pablo bueibi judíovare judíova āmevh ne joborõai cñivhure, ne ñabenajiyere ayñ yóre Jñmenijicui ñaicõjeiyede ñi coyuiye báquere Moisés bñcure”, aimada na. Aru apenore, yóre arĩ, coyimada: “Pablo judíovare buraicõjememi némarare ne cajede yóre Jñmenijicui ñaicõjeiyede ñi coyuiye báquere Moisés bñcure. Aru ñaicõjememi náre yóre majeñecuva mñcavh ne ñarĩ cñmajiye báquere”, aimada.

22 Ina judíova Jesúre jñ aipõeva jápiarãjarama mi borore edayhure. Que baru, ñaipe ñarãjidi maja?

23 Ñajacñ yóre ññje ñaicõjeiyere. Ññjacavh yónaicñvaivh Jesúre jñ aivh “Yóre ñacacñyñmu yñ” aima na Jñmenijicure. Ñbenita nóre ñarĩ bñojabema na cñreja.

24 Que baru nɔvajasɔ náre múque. Náque ɖajasɔ mɔ máre yópe Jɔmenijicɔi ɖaicɔjeiyede ñi soyɔiye báquepe Moisés básɔre, mɔje meara marajiyére aivɔ Jɔmenijicɔi jáinoi. Aru bojedacajacɔ mɔ náre coapa, caiye ne poɖare ne yɔvarãjiyere ayɔ yópe Jɔmenijicɔi ɖaicɔjeiyede ñi soyɔiye báquepe Moisés básɔre, ne bubarãjiyere ayɔ “Ɖacasɔyɔmɔ Jɔmenijicɔre”, ne aye báquede. Mi yópe ɖaru, caivɔ ina judíova majinajarama jáve ãmevɔ ne járiaiye báquede mi borore. Návacari járajarama mare ɖayare yópe Jɔmenijicɔi ɖaicɔjeiyede ñi soyɔiye báquepe Moisés básɔre.

25 Ɖbenita ñɔjavacari toivacarã no paperayocare ina judíova ãmevɔ Jesúre jɔ aipɔevare, ne majinajiyere aivɔ maje dáriaiyede. Yópe arí, toivacarã náre: “Caiye ãiyede pẽpeimara mácavɔ ne jino mácarõre ãmejara. Aru jivede ãmejara. ãimajiarɔa jive cɔede máre ãmejara. Aru ɖabejarã ãmeina ɖaiyede apevɔque mɔjemarebɔcɔvɔ ãmevɔque”, arí toivacarã ñɔja náre, arejaima Pablore Jesúre jɔ aivɔre coreipɔeva.

Churarava ne jẽino Pablore Jɔmenijicɔi cãrami jívɔi

(Hch 15.29; 20.4)

26 Dinɔmɔ Pablo yóvarejamedɔ ina yóvaicɔvɔivɔ ãmɔvare. Cɔmiáijãravɔi ɖarejamedɔ ñ yópe Jɔmenijicɔi ɖaicɔjeiyede ñi soyɔiye báquepe Moisés básɔre náque, ne meara marajiyére ayɔ Jɔmenijicɔi jáinoi. Ecorejamedɔ Jɔmenijicɔi cãrami, soyɔcɔyɔ sacerdotevare ájãravɔ ne jebeijãravare, ne jínajiyere ayɔ ne jícaiye Jɔmenijicɔre na coapa.

27 Yópe Jūmenijicui daicōjeiyede ũi coyūiye báquepe Moisés bácure ðarejaimada siete paijāravua baju. Dijāravua cūiquíye jipojīcai, arevū judíova daivū bācavū Asia āmicurijoborōre jocarī jārejaimada Pablore Jūmenijicui cūrami jívui. Obedivū pōevare jarare ðarejaimada Pablore.

28 Ére jēni, codoborī arejaimada:

—iMūja, Israecavū, cadatejarā űūjare! űai űmū, űrecabe buescūnūñū caino joborōcavure, ne járiabenajiyere ayū maja judíovare, ne jū abenajiyere ayū Jūmenijicui daicōjeiyede ũi coyūiye báquede Moisés bácure, aru ne puedabenajiyere ayū Jūmenijicui cūramine máre. Aru davacūbe judíova ānevūre Jūmenijicui cūrami jívui. Que teni āmeno ðaibi yo curō Jūmenijicū jinore, arejaimada na.

29 Jipocamia jārejaimada Pablo cuyure Jerusalén āmicurīmaroi judíova ānevūcacūmaque, ũi āmiá Trófimo, Éfeso āmicurīmarocacū. Que baru ina judíova “Pablo nūvacūbe judío āmecure Jūmenijicui cūrami jívui”, arejaimada na űbenina.

30 Dīnūmū caivū dīmarocavū jorojīvū cūyarī, cójijini, Pablore jēni, jabūborejaimada Jūmenijicui cūramine jocarī. Cūiná bidejaimada caicobeā dīñami jedevacobeare.

31 Ne boarī jarūvarīduiyedeca űre, arevū pōeva boro jarorejaimada űai churaravai jabocūre. “Caivū Jerusalēcavū cārijini jorojīvūbu”, arejaimada űre.

32 Maumejiena cójijovarī churaravare aru arevū ne jabovare máre, cūyarī jōðari earejaimada ina obedivū pōeva yebai. Aru ne jāiyede űai jabocūre

aru ina churaravare máre, Pablöre jara popeni dajocarejaimađa na.

³³ Ne yebai dayuñai jabocu, buoicõjenejameđa Pablöre pucamea tãumeaque. Aru jëniari jãrejameđa:

—¿Ñamema ñai? ¿Aipe tedi ñ? arejameđa ñ.

³⁴ Apevuñina cójijinocavuñapei arĩ codoboboyede, apevuñmáre apeita codoboborĩ ávarejaimađa na. Ne pare bujié boje, ñai jabocu coreóvabedejameđa aipe aivare. Que baru churaravare nuvaicõjenejameđa Pablöre churaravai cãrami jívai.

³⁵ Nuwarejaimađa úre quédata maicađavaita. Ubenita ina obedivuñ põeva ne jorojïye boje, ñyurĩdurejaimađa Pablöre cojedeca churaravare jocarĩ. Que baru úre dũrejaimađa, põeva ne ñmenajiyere aivuñ úre.

³⁶ Que teni ina obedivuñ põeva nuarejaimađa ñi yóboi aru:

—¡Boarĩ jaruvajarã úre! ¡Yaijácurĩ ñ! arĩ codoboborejaimađa.

*Pablo “Ámeno dabevuñ” arĩ, ñi yávaino
(Hch 5.34-39; 8.3; 26.9-11)*

³⁷ Ne nuvaiyede Pablöre buoimupe churaravai cãrami, Pablo arejameđa griego ñmicuricamua yávaicamuaque ñai churaravai jabocu pucare:

—Yuñmũre soyuyuvuñ, arejameđa Pablo.

Aru ñai churaravai jabocu arejameđa Pablöre:

—¿Muñgriegovai yávaiyede majicũ?

³⁸ ¿Dinũmũ mũ ñmecũ ññũ Egiptocacu jaboteni põevare nuvañũ mácu yóvaicuvaimil paivuñ baju põescubenoĩ, põevare boaré đacũyũ, me javejĩene

aru maucavare đacayũ jaboteinore máre? arejameđa ñai churaravai jabocũ pũeno paꝛũcũ Pablöre.

³⁹ Aru Pablo arejameđa úre:

—Ñai ãmevũ yũ. Yúvacari judíobu yũ. Cilici-acaĩmaro urred Tarsocacũbu yũ. Jẽniaivũ mare. Coũicõjejacũ yũre ina obedivũ põevare, arejameđa Pablo ñai jabocũre.

⁴⁰ Ñai churaravai jabocũ pũeno paꝛũcũ coũicõjenejameđa úre. Que baru Pablo núri noi mũicadavai, ñi pũũque jãđovarejameđa, ne bi arãjiyere ayũ. Ne bi aiyede, Pablo coũũĩ búrejameđa ne yávaicamuaque, judíovai yávaicamuaque, yópe arĩ:

22

¹ —Mũja, jívn aru jíbcũva máre, járiajarã ji coũiyede ji đaiye báquede, arejameđa Pablo.

² Ne járiaiyede ñi coũiyede ne yávaicamuaque, pũeno baju bídeca járiarejaimađa na. Aru Pablo arĩ coũrejameđa náre:

³ —Yúvacari judíobu yũ. Tarsoi põetedejaquemavũ yũ. Que baru Ciliciacacũbu yũ. Ubenita bũcũóvarejaima yũre yui Jerusalẽi. Aru Gamaliel budejame yũre me caiye iye Jũmenijicũi đaicõjeiyede ñi coũiyede báquede Moisés bácare, majeñecũva mácavũ ne đarĩ cõmajiyede báquede. Cainũũa memecaiyũcascũ Jũmenijicũre ñi urred, nopedeca mũje đaiyere caride.

⁴ Que teni pare ñájine đacacũ yũ Jesúre jũ aipõevare. Náre cujurĩ, jẽni, bũocacũ yũ,

ũmavare aru nomivare máre. Aru aprevare boarĩ jarvvaicõjescu.

⁵ Maje sacerdotevare jaboteipõescu aru caivũ maje cójijinocavũ máre jáđovari bũojadama ji coyũiyede jáve. Na jíma yũre paperayocare, ji bũorĩ davaquiyere aivũ judíova Damascocavũre Jesúre jũ aipõevare pũ yui Jerusalėi, ñájine đarãjivũ náre. Que baru etacacu yũ, nũcũyũ Damascoi, arejamedã Pablo.

*Pablo ñi coyũino Jesús jicũ teni bũino mácarõre
(Hch 9.1-19; 26.12-18)*

⁶ Pablo coyũre nũrejamedã, yóre arĩ:

—Mái nũiyede Damasco joabenoĩ eaiyede járavũ corica bajĩ, maumejiena cavarõre jocarĩ pẽoávũ yũre ẽrarõ miadáro ji núroi.

⁷ Que teni cuedumañũ mori tũcacũ joborõĩ. Aru járiacacu yávainore yóre ainore yũre: “Mũ, Saulo, ¿aire teni maucũvacũgũ mũ yũre?” jẽniari jáme yũre.

⁸ “Mũ, ji jabocu, ¿ñamenũ mũ?” acacu yũ. “Yũrecabu Jesús Nazarecacũ, mi maucũvamũ”, áme yũre.

⁹ Aru ina ji yóvaimara no miadárore jáima. Ɛbenita ñai yũre yávayũ básũ ñi yávainore járiabeteima na.

¹⁰ Aru jẽniari jácacũ ẽre: “Mũ, ji jabocu, ¿yúde ji đainore ẽcũgũ mũ?” acacu yũ Jesúre. “Nacajari ecojacũ Damascoi. Noi apescũ majiacacũyũme mũre aire mi đaquinore yóre Jũmenijicũi ẽrõre”, áme yũre Jesús.

11 No miadáro mácarõ yacorũ cobovaiye boje, jáñũ mácsũ jári eabetecasũ. Que baru arevũ ji yóvaimara ji pũrũáre jēni nũvaima yũre Damascoi.

12 'Noi cáteame cũinácsũ ãmũ, ãi ãmiá Ananías. Ɔ mearore jiamе Jũmenijicsũre jáve aru ðayũ yópe Jũmenijicsũi ðaicõjeiyede ãi соуũiye báquere Moisés básũre. Aru caivũ nóсavũ judíoѵa ére pueðarĩ me yávaquemavũ úra.

13 Ji yebai darĩ, núri yũre áme: “Mũ, jícsũ, Saulo, caride jáquijivũ mũ соjedeca”, áme yũre. Aru cũiná jári eacacsũ соjedeca. Jáсacũ ére.

14 Aru Ananías áme yũre соjedeca: “Jũmenijicsũ, ñai majeñescuva máсavũ ne jũ aimũ ãi beoimũmu mũ, majicsũyũ ãi nrõre, jáсyũ Jũmenijicsũre, ñai mearore ðayũre, aru járiacsũyũ ãi yávainore máre.

15 Que baru mũ соуũсyũmu ãi yávaiyede caivũ põevare mi jáiye báquede aru mi járiaiye báquede máre.

16 ¿Yéde coreyũrũ mũ caride? Nacajari Jesúi paruéque jarũvajacsũ mi ãmeina teiyede. Aru jáðovajacsũ Jũmenijicsũre ocoque”. Que áme Ananías yũre, arejameda Pablo.

*Pablo ãi соуũino judíoѵa ãmevũre ãi bueinore
(Hch 7.58)*

17 Yópe arĩ, Pablo соyũre nũrejameda:

—Ji copaiyede Jerusalēi, nũсacũ Jũmenijicsũi cãrami, jēniacsũyũ Jũmenijicsũre. Aru ji jēniaiyede, yũ arũсũ jáсacũ ji jabocsũre yópe decoboainope.

18 Ɔ áme yũre: “Ina Jerusalēcavũ jũ abenajivũbu mi соуũiyede ji yávaiyede. Que baru maumejiena nũjacsũ yore jocarĩ”, áme ji jabocsũ yũre.

19 Ҫbenita acacɯ yɯ: “Mɯ, ji jabocɯ, návacari majima ji borore, bɯoicõjeñɯ mácsure aru jara popeicõjeñɯ mácsure máre ina mɯre jɯ airõevare ne cójjiñamia coapa.

20 Aru aревɯ ne boarĩ jarɯvaiyede máre ñai Esteban mácsure, mɯre соуɯсауɯ básure aревure mi yávaiyede, yávacari núcsɯ, jáñɯ, jɯ acacɯ yɯ ne ðaiye báquede. Aru ina ɯ mácsure boarĩ jarɯvaivɯ básavɯi pɯenocacajea doicajeare jári corecacɯ yɯ”, arĩ yávacacɯ yɯ ji jabocɯre.

21 Dinɯmɯ ji jabocɯcapũravɯ áme yɯre cojedeca: “Yávacari jaroquijivɯ mɯre joarõi, mi соуɯquiyepe ayɯ ji yávaiye méne judíova ámevure. Que baru nɯjacɯ mɯ”, áme yɯre ji jabocɯ, arejame Pablo ina obedivɯ põevare.

Pablo ñi yávaino churaravai jabocɯque

22 Ҫi nópe aiyede, quénora ye járiaiyɯbedejaimađa ina põeva, ɯi judíova ámevure соуɯiye boje. Yópe arĩ, соðoboborejaimađa:

—¡Boarĩ jarɯvajarã úre! ¡Yaijácsarĩ ɯ! Jáiyɯbevɯ csɯre yore, arejaimađa na.

23 Соðoboborĩ, jipocatedejaimađa na. Pare jorojĩvɯ, ne baju doicajeare tatorĩ jaðevaivɯ aru jobobicore ðavaiivɯ barejáimađa na.

24 Diede jáñɯ ñai churaravai jabocɯ pɯeno parɯcsɯ nɯvaicõjenezameđa Pablоре churaravai cūrami jívɯi. Noi jara popeicõjenezameđa úre áimacajeque ðaimeque. Ҫre соуɯre ðaiyurejameđa, majiyɯcsɯ aipe teni ina põeva jorojĩvure úre.

25 Que baru ina churarava bɯorejaimađa Pablоре, meaðarĩ úre ne jara popenajiye jipocai.

Ћbenita Pablo arejameđa apesџ churaravai jabocџre, apesџ cãchino parџcџre, núcџre ũi yebai:

—Yǔbu Roma jaboteinocasџ. ¿Yџre jara popeicõjeni mare ji ãmeina đaiyede jãđovamecџva cãreja? arejameđa Pablo.

²⁶ Diede járiayџ ñai jabocџ, nџrejameđa ũi jabocџ yebai, ñai Pablоре соуџicõjeimџ mácџ. Aru arejameđa ñai churaravai jabocџ рџeno parџcџre:

—Mџ, ji jabocџ, me đajacџ mџ. Ñai ũmџ Roma jaboteinocasџbe, arejameđa ũ.

²⁷ Que baru ñai churaravai jabocџ рџeno parџcџ nџrejameđa Pablo yebai. Aru arejameđa úre:

—Соуџjacџ yџre. ¿Jãveneca Roma jaboteinocasџrџ mџ? arejameđa.

Pablo arejameđa úre:

—Jǔjџ, úrecabu yџ, arejameđa.

²⁸ Ñai jabocџ рџeno parџcџ arejameđa:

—Ћrarõ tãutџrare jícasџ yџ Roma jaboteino jabovare, ne epenajiyere ayџ yџre Roma jaboteinocasџva, arejameđa ũ.

Pablo arejameđa:

—Yџrecabu Roma jaboteinocasџ ji рõeteinџmџmiareca aru jipacџ máre ũi Roma jaboteinocasџ bae boje, arejameđa.

²⁹ Ina úre jara popenajivџ bácanџ que ayџre járiaiivџ, cǔiná daruíni nџrejaimađa úre jocarĩ. Aru ñai churaravai jabocџ рџeno parџcџ máre jidџrejameđa, ũi bџoiye báque boje Pablоре tãumeaque, yópe Roma ãmicџrõ jaboteino đaicõjemenope.

*Pablo ñi yávaino judíovai jabovaque
(Mt 22.23; 23.27; Mr 12.28; Lc 20.27; Hch 26.5;
Fil 3.5)*

³⁰ Ñai churaravai jabocu pueno parucu ma-
jiyurejamedá aipe teni ina judíova pare jorojívure
Pablöre. Que baru cõmiáijãravai cójijicõjenejamedá
caivu ina sacerdotevare jaboteipõevare aru ina
judíovai jabova cójijinocavure máre. Churaravare
jodeicõjenejamedá Pablöre. Aru nuvarejamedá úre
ne cójijino yebai.

23

¹ Pablo me jári, ina cójijinocavure arejamedá:

—Muja, jívu, yávacari cainutuu cuvu yu,
“Boropatebevu yu”, arĩ dápiarĩ Jümenijicui jáinoi,
arejamedá Pablo.

² Ñi que aiyeda, ñai sacerdotevare jaboteipõecu,
ñi ãmiá Ananías, ina núrivure Pablo yebai, jara
boaicõjenejamedá Pabloi jijecamure.

³ Que teni Pablo arejamedá úre:

—Mu, jujovayu, Jümenijicu jara boacúyume
mure. Yui mu dobavu, ñacuyu yópe ñaicõjeiye
ainope. ¿Aipe teni muvacari ñaicõjemecure ñayurü
mu mi jara boaicõjeiyede yure? arejamedá Pablo.

⁴ Apevu ñi yebai núrivu arejaimada Pablöre:

—Mu ãmeina yávaivu Jümenijicui sacerdotevare
jaboteipõecure, arejaimada.

⁵ Que aivure, Pablo arejamedá:

—Muja, jívu, coreóvabeteu yu úre Jümenijicui
sacerdotevare jaboteipõecure. Yu majicu baru,
nópe abejebu yu, Jümenijicui yávaiyede toivaiye

báque boje yópe: “Ãmeina yávabejarã m̃ja ñai m̃jare jaboteyure”, arejamedã Pablo.

6 Aru Pablo coreóvarejamedã areṽna ina cójijinocaṽre saduceovacaṽre aru areṽna fariseovacaṽre. Que baru arĩ codoboborejamedã:

—M̃ja, jíṽna, fariseovacac̃bu ỹna. Aru fariseovai mác̃bu ỹna. B̃hodama ỹre, ji bueiye boje maje coreiyede J̃menijic̃ni nacovaquiyede caiṽna yaiṽna bácṽre yainore jar̃varĩ, arejamedã Pablo.

7 Ne járiaiyede ñi coỹiyede, jararĩ búrejaimada na. Ina saduceova ina fariseovaque c̃inátur̃na ãmenjaṽya ne ñme.

8 Ina saduceova “Yainore jar̃varĩ nacajaino cubeṽna, aru ángeleva, decova máre cubema”, ávadama. Æbenita ina fariseova “Yainore jar̃varĩ nacajaino c̃ṽna, aru ángeleva, decova máre c̃ma”, ávadama.

9 Ina cójijinocaṽna pare jararĩ ñiṽna, p̃eno baju codoboboiṽna barejáimada na. Que teni areṽna fariseovacaṽna, J̃menijic̃ni yávaiyede coỹip̃õeva, nacajari, par̃rõreca arejaimada:

—Ñ̃je járu, ãmeina tebec̃na bajube ñai ñ̃na. C̃inác̃na decoc̃na o c̃inác̃na ángele máre coỹich̃bi ñ̃re. Mauc̃navenajareṽna maja J̃menijic̃na, arejaimada na.

10 P̃eno baju jaraiiṽna barejáimada na. Ñ̃ai churavai jaboc̃na p̃eno par̃c̃na náre jáñ̃na, arĩ dáriarĩ jid̃c̃na, “Pablöre ãmeina ñar̃jich̃ma” aỹna, churaravare ina ñic̃õjenezamedã Pablöre cójijinocaṽre jocarĩ, ne ñvarajiyere aỹna ñ̃re churaravai c̃rami cojedeca.

11 Diñamimareca Jesús cæteni núca Pablo yebai arejamedá úre:

—Jidubejacu mæ. Nópe mi couñiyepedeca ji yávaiyede Jerusalécavære, councuyætu Romacavære máre, arejamedá Jesús Pablöre.

Pablöre judíova ne boarĩ jarævayigrõ

12 Cõmiáijãravu javejĩnara arevu judíovacavu cójjivæ yavenina, cūinátæru ne ũme, “Yópe ðacarãjaramu Jūmenijicære”, arejaimada na.

—Ñaje boarĩ jarævabedu Pablöre, Jūmenijicæ jarævajacurĩ ñjare toabo cūiméboi. Æmenajivutamu aru ũcumenajivutamu, ñaje Pablöre boarĩ jarævarãjiye jipocai, paræðreca arejaimada na.

13 Cuarenta raivæ pæno baju boaipðeva marejáimada na.

14 Nærejaimada na sacerdotevare jaboteipðeva aru judíova bæcæva yebai. Aru arejaimada náre:

—Ñaja paræðreca avæ “Yópe ðacarãjaramu Jūmenijicære”. Ñaje boarĩ jarævabedu Pablöre, Jūmenijicæ jarævajacurĩ ñjare toabo cūiméboi. Æmenajivutamu aru ũcumenajivutamu, ñaje Pablöre boarĩ jarævarãjiye jipocai.

15 Que baru mjavacari boro jarojarã ñai churaravai jabocu pæno paræcure, jēniarajivæ ũi daroquiyere aivæ Pablöre mæje cójjinoi cojedeca. Ajarã úre: “Pablöre jēniari járiaiyærivæbu ñja bediõva cojedeca”, ajarã. Aru ñjacarpūravæ yavenina coreni boarĩ jarævarãjivæbu úre ũi edaquiyere jipocai mæje yebai, arejaimada na.

16 Ëbenita Pabloi yuicũ iye borore ne darãjiyede jápiarejamedã. Que baru churaravai cãrami nãri, ecorĩ, coyurejamedã ãi járiaiye báquede Pablöre.

17 Que teni Pablo órejurejamedã ãi yebai cũinácu churaravai jabocũre. Aru arejamedã úre:

—Nuvajacu ñai bojũyore mi jabocu pũeno parũcu yebai, ãi coyũquiyepe ayũ úre ãi járiaiye báquede, arejamedã Pablo.

18 Que baru ñai jabocu nuvarejamedã úre ñai jabocu pũeno parũcu yebai. Aru arejamedã:

—Ñai buoimũ ãi ãmiã Pablo yũre davaicõjeimi ñai bojũyore mi yebai, ãi coyũquiyepe ayũ mũre ape borore, arejamedã ã.

19 Ñai churaravai jabocu pũeno parũcu ãi ãmuvede jẽni, úre nuvari arevũre jocarĩ, yavenina jẽniari járejamedã ñai bojũyore:

—¿Yéde coyũiyũcũrũ yũre? arejamedã ã.

20 Aru jũ arejamedã ñai bojũyo:

—Ina judío vai jabova jẽniarajivũbu mũre, mi jaroquiyepe aivũ Pablöre ne yebai javenai, bedióva cojedeca úre jẽniari járiarĩ ubenina teiyurivũ.

21 Ëbenita arevũ, cuarenta paivũ, yavenina coreni, jaburãjivũbu úre. Na “Ãiyede ãmenajare aru ũcuiyede máre ũcumenajare”, arãma na Jũmenijicũque ne boarĩ jarũvarãjiye jipocai Pablöre. Caride coreivũbu mi jũ aiyede ne jẽniaiyede. Que baru jũ abejacu diede, arejamedã Pabloi yuicũ.

22 Aru ñai jabocu pũeno parũcu ñai bojũyore coyũicõjemenejamedã arevũre iye ãi coyũie báquede úre.

—Coyubejacu arevure iye borore mi coreóvare ðaiyede ure, arejameða ñai churaravai jabocu pueno paꝛcu.

Que arĩ, coraicõjenejameða ñai bojuyore.

Ne jaroino Pablöre jabocu Félix yebai

²³ Dinmama ñai jabocu pueno paꝛcu ðaicõjenejameða pucarã churara jabovare ñi yebai, aru arejameða náre:

—Meatejarã mja doscientos paiv churarava cuivare, aru arev setenta paiv caballovarã tubarivare, aru arev doscientos paiv tãumure nvaivare máre. Cari ñami nueve baji nvajara mja Pablöre Cesareaita.

²⁴ Meadacajarã Pablöre máre ñi caballovare. Me nvajara úre p ñai jabocu Félix yebai Cesareai, arejameða ñai churaravai jabocu pueno paꝛcu.

²⁵ Aru ñ, yóre arĩ, toivarejameða paperayocare:

²⁶ “Y, Claudio Lisias, toivacaiv mure, ji jabocu Félide. Me cjacu m.

²⁷ Arev judíova tatorĩ jẽma ñai ñmure, ñi ñmiá Pablo. Boarĩ jarvarãjiv batemá úre ji ñiyede ne yebai churaravaque, ji járiaiye báque boje Pablo Roma jaboteinocacure. Úre ñv ñja, ne boarĩ jarvabenajiyere aiv.

²⁸ Aru coreóvayucacu y aipe teni jaraivare úre. Que baru nvacarã úre ne cójjinoi.

²⁹ Jarama úre judíova ne ðaicõjeiye boje. Ubenita ñi ðaiye báque boje ñi yaiquino javbev, úre borãjino máre.

³⁰ Aru ji járiayede arev jári coreni, boarĩ jarvaiyivare úre yavenina, cñiná jaroivare úre mi

yebai. Aru соуи́цõjeivу ñi mauvare mi jipocai, ne boro соуи́гӀ adarãjiyere aivу”, arĩ toivarejameda ñai churaravai jabocu рueno раруцу.

³¹ Dinуmу ina churarava, ne jabocui ðaicõjeiye báquepe, навarejaimada Pablore ñami рu Antípatris ãmicurĩĩmaroita.

³² Cõmiáijāravу ina cuivу copainurejaimada churaravai cūrami. Ёbenita ina caballovarã tubarivу yóvarejaimada Pablore cojedeca.

³³ Ne eaiyede Cesarea ãmicurĩĩmaroi, ñai jabocu Félix yebai нури, jídejaimada úre diyoca paperayocare aru Pablore máre.

³⁴ Diyocare jāri boroteniburu yóboi, ñai jabocu jēniari jārejameda ārocacure Pablore. Aru ñi coreóvayede Cilicia ãmicurijoborõcacure, arejameda úre:

³⁵ —Járiaquijivу mi соуи́iyede mi mauva ne edaiyede, arejameda Félix Pablore.

Que arĩ, Félix churaravare нuvaicõjenejameda Pablore Herodes básui cūrami, jabovai cūrami, ne jāri corenajiyere ayу úre noi.

24

*Pablo “Āmeno ðabevу yу” arĩ, ñi yávaino Félide
(Hch 21.17-28; 23.6)*

¹ Cūinápuгupe paijāravуа yóboi, ñai sacerdotevare jaboteipõecu, Ananías, earejameda Cesarea ãmicurĩĩmaroi arevу judíova бuцuvaque aru Roma jaboteino ðaicõjeiyede бueipõecuque, ñi ãmiá Tértulo. Tértulo соуи́cacуу бarejámeda ina judíovare. Que baru jabova ne ãmeina

teivare jēniari jāiñami narejaimada, boro coyurī adarīdurājivn Pablora ñai jabocu Félix ũi jivateinoi.

² Churarava ne davaiyede Pablora noi, Tértulo yópe arī, boro coyurī adarīdurejameda:

—Mn, ñnje jabocu, meacubu mn, mi majié boje. Mi jaboteiyede obedijāravnai cārijimena cuvñ ñña. Urarō mearore đacaivñ mn caivñ ñnje joborōcavare.

³ Que baru caivñ ñnje ĩmarocavñ torojurī ārvñ mare.

⁴ Ŭbenita coreóvaivñ cōmaje āroje jāñare mn ññjare. Que baru joe baju nmequiyere ayñ maje boroteino, jēniaivñ mare mi járiaquiyere ayñ ñnje boro quñjinore.

⁵ Ñai ũmn Pablo pare cārijovaimi ũ. Caino joborōi maucavare đaibi judíovare ne baju, ũi apede bueiye boje. Apeyajubo, nazareno āmicariyajubo jabovacacube ũ.

⁶ Aru āmedarīduame ũ Jāmenijicai cūramine. Ŭbenita jēcarā ñña úre. Aru ñājine đarājivñ batecārā úre ñnje đaicōjeiyere.

⁷ Ŭbenita ñai jabocu Lisias darī churaravaque, ĩame úre ññjare jocarī parurōque.

⁸ Aru boro coyurī adaicōjeame ññjare mi yebai. Mn jēniari járiayñ baru úre, majini buojacuyñmu caiye ñnje coyuiyede úra jāvene, arejameda Tértulo Félide.

⁹ Aru ina judíova máre nopedeca boro coyurī adarīdurejaimada Pablora, jñ arī caiye iye Tértuloi yávaiye báquede.

¹⁰ Dinumñ ñai jabocu Félix jāđovarejameda Pablora, ũi coyūquiyere ayñ ũi borore. Que baru

arejameđa:

—Obediŭja javede p̃a caride máre m̃a járiaiŭ ñ̃je boro coŭr̃i adaiyede ñ̃je jobor̃ocaṽre. Que baru toroj̃r̃i coŭỹbu ji borore, mi majiq̃iyere aỹa diede.

¹¹ M̃a majini b̃oĵac̃ỹmu jáve ji coŭiyede. Quénora doce paij̃araṽa vaiṽa caride, ji eaiye báquede Jerusal̃i. Nore ñcas̃a ỹa, mearore jícỹu J̃amenij̃c̃are.

¹² Ỹa jarabetecas̃a ap̃ec̃are. Aru c̃arijini joroj̃metecas̃a cójijiṽre. J̃amenij̃c̃ai c̃urami, aru judíoŭai cójij̃ñamiai, aru t̃aib̃ai máre. Yóre ne boro coŭr̃i adaiyere đabetecas̃a ỹa.

¹³ B̃oĵabema jáđovaiṽa jáve ãmeno đaỹre ỹre yóre ne coŭiyere.

¹⁴ Ŭbenita jávem̃u “Pablo j̃a aibi Jesús Nazarecas̃a ñ̃i bueiyede”, ne coŭiyē ỹr̃ã. J̃a aỹbu ỹa J̃amenij̃c̃are, ñ̃jeñ̃es̃iva m̃ac̃aṽa ne mearore j̃im̃re. Mearore jíỹbu ỹa J̃amenij̃c̃are yóre ina judíoŭa “Apede bueibi”, ne aiyperedeca ỹr̃ã. Ŭbenita ap̃e bueiyē ãneṽa. J̃a aỹbu ỹa caiye iye J̃amenij̃c̃ai đaic̃oĵeiyede ñ̃i coŭiyē báquede Moisés b̃ac̃are aru caiye iye J̃amenij̃c̃ai ỹavaiyede coŭsaip̃đeva m̃ac̃aṽa ne toivaiye báquede máre.

¹⁵ Ỹa coreiṽa J̃amenij̃c̃a nacovac̃ỹre caiṽa yaiṽa b̃ac̃aṽre yainore jar̃var̃i, mearare aru ãmenare máre, yóre judíoŭa ne coŭiyepedeca.

¹⁶ Que baru ỹṽacari caiñm̃a đaiỹṽa ỹa, “Boropatebeṽa ỹa”, ar̃i d̃ariar̃i J̃amenij̃c̃ai j̃ainoi aru p̃eva ne j̃aiyede máre.

¹⁷ 'Obediŭja c̃atecas̃a ap̃enoa jobor̃oi. No yóboi, coraiñcas̃a Jerusal̃i cojedeca, t̃aut̃arare

jícayũ judíova cõmaje ãrojarivũre aru ape jícaiye de jícyũ Jũmenijicũre mãre.

18 Ji Jũmenijicũre jíquiye jipocai, ðacacũ yõpe Jũmenijicũ ðaicõjeiyede ãi coyũye báquepe Moisés bácũre meacũ bacũyũ Jũmenijicũ jãinoi. No yõboi, arevũ judíova, Asiavũ, jãima yũre Jũmenijicũ cãrami jívũ, jíyũre ji jícaiye de Jũmenijicũre. Æbenita cójjivũ cãbetema ji yebai. Jaraino mãre cãbeteavũ.

19 Que baru boro coyũĩ adarãdajarãri ina Asiavũvacari yui mi jipocai, na jãivũ bãcavũ baru yũre ãmeina teyũre.

20 Aru ne coyũbedu, coyũjarãri ina ãmũva yui cãrivũ, aipe ji ãmeina teiyede ne eaiye báquede ji cãe báquede judíovai jabova ne cójjinoi.

21 Quénora arãjichũma na: “Pablo cũcũ ñũje cójjinoi, yõpe arĩ codoboboame, ‘Bũoðama yũre, ji bueiye boje maje coreiyede Jũmenijicũ naco-vacũyũre caivũ yaivũ bãcavũre yainore jarũvarĩ””, arãjichũma na ji borore, arejameða Pablo Félide.

22 Aru Félix, Jesús ãi yãvaiye méne coreóvayũ me, ãi járiaiyede diede, dajocaicõjenezameða ne coyũiyede arejãravũita, yõpe arĩ:

—Ñai jabocũ Lisias ãi daiyede, yũ coyũcũyũtu mi ñãjĩnu, arejameða Pablõre.

23 Que arĩ bũojarĩ, Félix coyũrezameða ñai churaravai jabocũre, Pablõre davayũ bãcũre. Ære nãvaicõjenezameða Pablõre jabovai cãrami cojedeca, churarava ne jãri corenajiyere ayũ ãre noi. Æbenita ðaicõjenezameða Pablõre yõpe ãi urõpe aru jãradaicõjenezameða ãre ãi yõvaimarare, ne cadatenajiyere aivũ ãre jaéde.

24 Apejãravua yóboi, Félix copaidarejameđa cojedeca jímarepacomaque, judíovacaco, õi ãmiá Drusila. Órejaicõjenejameđa Pablöre ne yebai, ne járiaiyue boje ñi coyuiyede aipe ðarĩ põeva ja aivure Jesúre.

25 Que teni Pablo náre coyurejameđa põevare ne mearo ðaiye jaúede apevure yópe Jümenijicui ðaicõjeiyepe, aru põevare ne curĩ majié jaúede ne baju coapa, aru Jümenijicui ñájine ðaquiyede põevare ne ãmeina teiye boje máre. Aru iye coyuiyede járiayu, Félix cuecumari arejameđa Pablöre:

—Quénoramu caride. Nujacu mu. Apejãravu órejaquijivu mure cojedeca, arejameđa Pablöre.

26 Obedijãravuai Félix ðaicõjenejameđa Pablöre ñi yebai, borotecuyu áque, ñi coreiye boje ñi jíquiyepe ayu tãuturare. Tãuturare ñi jídu, Félix jaetovajebu áre.

27 Ubenita pucaujua yóboi Félix ñi jaboteino cüinéjavüya. U torojure ðaiyurĩ judíovare, ðajocarejameđa Pablöre buoimure. Aru apecu jaboteni búrejameđa, ñi ãmiá Porcio Festo.

25

Pablo ñi yávaino jabocu Festoque

1 Festo earejameđa dijaborõi aru yóbecurijãravua yóboi muri nurejameđa Cesarea ãmicurĩĩmarore jocarĩ pu Jerusalén ãmicurĩĩmaroi.

2 Noi ina sacerdotevare jaboteipõeva aru apevu judíovai jabova máre ñi yebai earĩ, ãmeno boro coyurĩ ðarĩdurejaimađa Pablöre.

3 Jipocamia ina jabova arejaimada ne baju: “Boaipõevare coreni, jaburĩ boarĩ jarũavaicõjenajarevũa Pablöre”, arejaimada yavenina. Que baru parurõque jēniariduvaivũa barejáimada ñai jabocũre, ũi jũ aquiyepe aivũa náre yópe ne urõpe.

—Copaide ðajacũa mũ Pablöre Jerusalēi, arĩ jēniaridurejaimada na.

4 Ũbenita Festo arejamedã náre:

—Pablo bũoimũa cũibi Cesareai. Maumena nuñũmu yũa noi.

5 Que baru yóvajarãri yũre mũje jabova Cesareai, ne boro soyurĩ adarãjijyepe aivũa Pablöre noi, ũi ãmeina tedu, arejamedã Festo.

6 Pũa ocho paijãravũa ũi mauteniburu yóboi nore, Festo ĕmenejamedã Cesarea ãmicurĩĩmaroi. Aru cõmiãijãravũa jabova ne ãmeina teivũre jēniari jãĩñami nũri, dobarejamedã, járiacuyũa ne boro soyurĩ adarĩduiyede. Aru davaicõjenejamedã Pablöre.

7 Ũi eaiyede, ina judíova Jerusalén ãmicurĩĩmarocavũa daivũa bãcavũa núrejaimada ũi yóboi. Ũrarõ ãmeno boro soyurĩ adarĩduivũa barejáimada ũi borore. Ũbenita ye bũojabedejaimada jãðovaivũa jãve ne borore.

8 Pablocapũravũa arejamedã:

—Judíova ne ðaicõjeiyede, aru Jũmenijicũi cũramine, aru ñai jabocũa ijãravũacasũa pũeno baju parũcũre máre, ãmeina ðabevũa yũa, arejamedã Pablo.

9 Ũbenita Festo judíovare torojũre ðaiyurĩ, yópe arĩdurejamedã Pablöre:

—¿Muri nuiyubecurũ mu Jerusalẽi? Noi yúvacari járiacuyamu cojedeca mi borore, “Ãmeno ðabetequemavu mu” acuyu o “Ñájiacuyamu mi ãmeina teiye boje” acuyu, arejameda Festo.

¹⁰ Ëbenita Pablocapũravu arejameda úre:

—Núvu yu caride Roma jaboteino jabova ne ãmeina teivure jẽniari jáiñami. Yuita meadaiye javu yure, etacuyure o ñájiacuyure. Múvacari me coreóvaivu. Ye ãmeno ðabotecacu yu judíovare.

¹¹ Ji ãmeina ðaiye boje, boarĩ jaruvaiye javũ maru yure, jidubejebu yu ji yaiquĩnore. Ëbenita ne boro coyuiye jáve ãmenu, põescu cubebi buojarĩ jíyu yure náre. Que baru jẽniaivu mure jarocuyure yure ñai jabocu ijãravucacu pũeno baju parucu yebai, ñi baju meadaquiyere ayu yure, arejameda Pablo.

¹² Dinamu Festocapũravu borotedejameda úre cadateipõevaque. Aru boroteni buojarĩ arejameda Pablore:

—Ñai jabocu ijãravucacu pũeno baju parucu yebai nuiyuvu mu. Que baru nucuyamu ñi yebai, arejameda Festo.

Pablo ñi yávaino jabocu Agripaque

¹³ Apejãravua yóboi, ñai jabocu Agripa, jíbucomaque, õi ãmiá Berenice, earejaimada Cesarea ãmicurĩĩmaroi. Jacoyurãnurejaimada Festore.

¹⁴ Aru obedijãravua mautedejaimada na. Cũinájãravu Festo coyurejameda náre Pabloi borore.

—Yui cubi cũinácu ãmu, Félix ñi buorĩ epeimu mácu.

15 Ji cœe báquede Jerusalēi, sacerdotevare jaboteipõeva aru judíova b̄sc̄va máre ãmeno boro coyurĩ adarãdarĩduima úre ji yebai. Jēniariduima yure ji ñájine daquiyepe aiv̄ ùre.

16 Ëbenita ȳ acac̄ náre: “Yópe darĩ cõmajiyama Romacav̄i jabova. Mamar̄m̄re ina boro coyurĩ adav̄que cor̄ yávare darĩ cõmajiyama ñai ne coyurĩ adaim̄que, ù máre ùi cor̄tequiyepe aiv̄ náre. Ñ̄ja Romacav̄i jabova yópe dabev̄ baru mamar̄m̄re, jíbev̄ p̄esc̄re ina boro coyurĩ adav̄re”, acac̄ ȳ náre.

17 Que baru ne edaiyede yui, joe corebec̄va, cõmiáj̄rav̄re dobatecac̄ jabova ne ãmeina teiv̄re jēniari jãĩñami jív̄i. Aru davaic̄jecac̄ ñai ùm̄re.

18 Dápiaȳ barĩducac̄ ina judíova boro coyurĩ adarãjiv̄re úre urarõ ùi ãmeina teiye báquede. Ëbenita coyurĩ adav̄ ye yávabeteima urarõ ùi ãmeina teiye báquede yópe ji dápiarĩduino mácarõpe.

19 Quéнора jorojĩma úre ne bueiyepe jēvari J̄menijic̄re aru c̄inác̄ Jesús ãmic̄c̄ yaiyú b̄c̄re. Ëbenita Pablocap̄rav̄ par̄rõreca coyuȳbe ñai Jesús ar̄c̄re cojedeca.

20 Yúcap̄rav̄ ye majibetecac̄ caiye iye ne borore. Que baru jēniari jãcac̄ Pablora: “¿M̄ri n̄iȳbec̄r̄ m̄ Jerusalēi? Noi ȳ járiac̄ȳm̄ cojedeca mi borore”, acac̄ úre.

21 Ëbenita úcap̄rav̄ jēniáme: “Jarojac̄ yure ñai jaboc̄ ij̄rav̄c̄c̄ r̄eno baju par̄c̄ yebai, ùi járiaquiyepe aȳ ji borore”, áme yure. Que baru churaravare coreic̄jecac̄ úre buoim̄re ji jaroiyeta ñai jaboc̄ ij̄rav̄c̄c̄ r̄eno baju par̄c̄

yebai, arejameđa Festo Agripare.

²² Aru Agripa arejameđa:

—Yúvacari járiaiyuvu ñai ũmare, arejameđa.

Que baru Festo ju arejameđa:

—Javena úre járiacuyumu mɛ, arejameđa.

²³ Cõmiáijāravui Agripa Berenicemaque eari cójjiñami uradāmi, ecorejaimađa noi pōeva ne urarō pueđaiyede náre ne ecoiyede. Caivu ina churaravai jabova parurivu, aru caino diimarocavu parurivu máre ecorejaimađa diñami náque. Aru Festo davaicõjenejameđa Pablore.

²⁴ Que teni Festo arejameđa:

—Mɛ, judíovai jabocu, aru caivu mɛja ñajaque curivu máre, jáivubu ñai ũmare. Caivu ina judíova Jerusalēcavu aru yócavu máre āmeno boro coyurĩ adarĩduima ũi borore. Codoboborĩ, “Úre boarĩ jaruvajacu”, rueno baju aima na.

²⁵ Ubenita yúcapūravu ye ũi āmeina teiyede eabevu yu. Ji járú, ũi đaiye báque boje boarĩ jaruvaiye jaubevu úre. Ñai Pablocari jēniáme ñai jabocu ijāravucacu rueno baju parucu járiacuyure ũi borore. Que baru arĩ dáriacacu: “Jarocuyumu úre ñai jabocu ijāravucacu rueno baju parucu yebai”, acacu yu.

²⁶ Ubenita yúcapūravu majibevu yéde ji toivaquiyede ũi borore ñai jabocure, ũi majiquiyere ayu Pabloi āmeno đaiye báquede. Mɛ, ji jabocu Agripa, que baru daicõjeivu úre yui mɛje yebai. Maje úre jēniari járiarĩburu yóboi, yu majiquijichavu ũi āmeno đaiye báquede, toivacuyu ñai jabocu ijāravucacu rueno baju parucure.

27 Buoimure jaroiye majibevu yu jabocu yebai, coyubecuvu aipe darĩ ũi ãmeno ðaiye báquede, arejamedu Festo náre.

26

1 Dinumu Agripa arejamedu Pablöre:

—Caride coyujacu mi borore, arejamedu.

Que aiyede, Pablo jabióvarĩ ũi pũrũre, yávarĩ búrejamedu, coyucũyũ ũi borore:

2 —Mu, ñuje jabocu Agripa, caride torojuvu yu ji ũme mi járiaquiyere ayu ji coyuiyede caiye iye ne ãmeno boro coyurĩ adaiyede yũre ina judíoova.

3 Mávacari coreóvaivu me judíoova ne darĩ cõmajiyede aru ne bueiyyede máre. Que baru jẽniaivu mi járiaquiyere ayu ji coyuiyede nariyeque, arejamedu Pablo.

Pablo ũi coyũino ũi ðaiye báquede Jesús jicu tequiye jipocai

(Hch 23.6; Fil 3.5)

4 Pablo, yópe arĩ, coyure nãrejamedu:

—Ina judíoova coreóvadama aipe cucũre yu ne jẽneboi juedocu cãreja aru caride máre, mamarumũre ji cuede ji ĩmaroi aru no yóboi ji cuede Jerusalẽi máre.

5 Joe baju yũrecabu cũináyubũ fariseo ãmicuriyajubocacu. Ñũja fariseova mearore jívũbu Jãmenijicũre yópe ũi ðaicõjeiyede ũi coyuiye báquere Moisés básũre caivu arevu judíoova pũeno baju. Ina judíoova urivu baru, ju ajebu jáve iye ji coyuiyede.

6 Caride núvu yu yui, ne boro coyurĩ adaimu, ji coreiye boje Jãmenijicũi mearo ðacaquiyede

ñujare yópe ñi aiye báquepedeca ñujeñecuva mácavure.

⁷ Aru caivũ ñuje doce paiyajuboacavũ Israe-cavũ máre coređama yópe ji coreiyere. Que baru mearore jíyama na Jũmenijicũre járavũre aru ñamine máre. Aru mũ, ñuje jabocũ Agripa, ina judíovavacari boro coyũĩ adaiivũbu yũre, iye ji cor-eiye boje.

⁸ ¿Aipe teni “Jũmenijicũ nacovañũ bũojabebi yaivũ básavũre yainore jarũvarĩ”, arĩ dáríavũrũ mũja? arejamedã Pablo.

Pablo ñi coyũino ñi ñájine đaiye báquede Jesúre jũ airđevare

⁹ Yópe arĩ, coyũre nũrejamedã Pablo:

—Javede yúvacari yópe arĩ dáríacacũ: “Jesús Nazarecacũre jũ airđevare maucũvae jaivũ yũre”, acacũ yũ.

¹⁰ Yópe đacacũ yũ Jerusalėi: Obedivũ ina Jesúre jũ airđevare jėni, bũorĩ, jarocacũ yũ náre ãmeina teivũre jėni jacoĩñamiai, yópe ina sacerdotevare jaboteipđeva ne đaicđjeiyere. Aru ne boarĩ jarũvaiyũede náre, yũ máre jũ acacũ diede.

¹¹ Obedijárovũ yũ nũcacũ judíovai cójjiñamiai, ñájine đacũyũ ina Jesúre jũ airđevare. Jesúre jũ abede đarĩducacũ yũ náre. Aru ji ũrarđ baju jorojĩye boje náre, yũ sujucacũ náre apeĩmaroaita, arejamedã Pablo.

Pablo ñi coyũino cojedeca Jesús jicũ teni bũino mácarđre

(Hch 9.1-19; 22.6-16)

¹² Yópe arĩ, coyũre nũrejamedã Pablo:

—Cũinájãravu Damascoi nuçacu yu ina sacerdotevare jaboteipõevai paꝛuêque, ðacu yóre ne ðaicõjeiyere.

13 Aru mu, ñje jabocu Agripa, ji nu iyede mái jãravu corica baji jãcacu cavarõre jocarĩ urarõ miadãrore, aviá ñi rueno cojinore. Pẽoãvu ñje yebai, yure aru yãque nuivure máre.

14 Que baru cucumaivu caivu mori tuçarã joborõi. Aru járiacacu areno yávainore ñja judíova ñje yávaicamuaque, yóre ainore: “Mu, Saulo, çaipe teni maucuvacuã mu yure? Yóre ðayu, mávacari ñãjine ðaivu mu mi bajuma, yóre cũinácu oteĩaimacu uracu ñi ñãjine ðaiyere ñi bajure tãtañ abodo juijóiyore”, áme yure.

15 “Mu, ji jabocu, çñamenu mu?” acacu yu. “Yurecabu Jesús, ñai mi maucuvamu.

16 Caride nacajari nújacu. Yu jãðovaivu mare, ji baju mi memecaquiyere ayu yure. Beoivu mare, mi couquiyere ayu arevure yóre mi jãinore yure caride. Aru mi jãquiyede yure bedíova coucuymu diede máre.

17 Que baru jaroquijivu mare, mi couquiyere ayu ji yávaiye méne judíovare, aru judíova ãmevure máre. Aru yu jodecuymu mare, ne ãmeno ðabenajiyere ayu.

18 Mi couquiyede judíova ãmevure, yu járiarĩ eare ðacuymu náre, ne dajocarãjiyere ayu ne ãmeina teiyede yóre ñeminoi cuiyere, aru ne ju arãjiyere ayu yure yóre miadãroi cuiyere. Yu jaetovacuyumu náre ñai abujuvai jabocu Satanás ñi jaboteinore jocarĩ. Aru ecovacuyumu náre Jũmenijicni jaboteinoi. Que teni yu

ãrametecũyũtu ne ãmeina teiyede, ne yũre jũ aiye boje. Aru Jũmenijicũi põevaque cũgãjarama na”, áme Jesús yũre, arejameða Pablo.

Pablo ãi coyũino ãi daiyede Jesúi ðaicõjeinore úre decoboainoque

(Hch 9.20, 28-29; 1 Co 15.20)

¹⁹ Yópe arĩ, coyũre nũrejameða Pablo:

—Mũ, ñũje jabocũ Agripa, ñai cavarõ mearo Jũmenijicũi cũrõcasũ ji jãimũ mácsure jãve jũ acasũ yũ.

²⁰ Que baru coyũcasũ mamaramũre Damascocavũre, aru no yóboi Jerusalēcavũre, no yóboi caino Judeacavũre, aru no yóboi judíova ãnevũre máre. Coyũcasũ náre: “Chĩojara mũja mũje ãmeina teiyede. Aru jarũvajarã diede. Oatũvajarã mũje ðaiyede. Aru ðajarã yópe Jũmenijicũi urõpe, arevũ põeva ne majinajiyere ayũ jãve mũja jũ aivũre Jũmenijicũre”, arĩ coyũcasũ náre.

²¹ Ji nópe bueiye boje, ina judíova yũre jẽni boarĩ jarũvarĩduima Jũmenijicũi cũrami jivũi.

²² Ëbenita javede aru caride máre Jũmenijicũ cadateibi yũre. Que baru yũ yui núcsũ, coyũivũ yávaiyede jãvene caivũre, rarũrivũre aru rarũbevũre máre. Quénora coyũivũ yũ yópe Jũmenijicũi ðaicõjeiyede ãi coyũiye báquere Moisés bácsure aru ina Jũmenijicũi yávaiyede coyũcaipõeva mácsavũ ne toivaiye báquere ne coyũcaiyede, “Yópe vaiquíyebu. Que ayũbe Jũmenijicũ”, ne aiye báqueredeca.

²³ Yópe arĩ, toivarejaquemavũ na: “Cristore, Jũmenijicũi daroquimũre, jaũvũ ãi ñãjiquiye, aru ãi yaiquíyẽ, aru ãi nacajaquiye yainore

jarɯvarĩ caiɯ aɤevɯ jipocai. Que ɗarĩ yópe pẽoino járe ɗaiyepe põevare, nopedeca Cristo jáɗovacɯyɯme judíovare aru judíova ãmevare máre Jũmenijicɯi meadaquiyede náre”, arejaquemavɯ na, arejamedá Pablo.

Pablo “Jɯ ajacɯ Jesúsre” ãi arĩduino jabocɯ Agripare

²⁴ Pablo ãi coyɯiyede, Festo codoboborejamedá úre:

—Mɯ, Pablo, ãrɯmevɯ mɯ. Mi pare bueiye boje, ãrɯmevɯ mɯ, arejamedá úre.

²⁵ Ëbenita Pablo arejamedá úre:

—Mɯ, ñɯje jabocɯ Festo, ãrɯmecɯ ãmevɯ yɯ. Quénora coyɯivɯ yávaiyede jávene ji ũmei. Ëbenina ayɯ ãmevɯ yɯ.

²⁶ Ñai jabocɯ Agripa majibi caiye iye ji coyɯiyede. Que baru yɯ jidɯbecɯva coyɯivɯ úre. Yavenina ãmeno ɗaiye ãmevɯ iye. Que baru javede járiaquemavɯ diede ñai jabocɯ Agripa, arejamedá Pablo.

²⁷ Que ayɯ, Pablo arejamedá Agripare:

—Mɯ, ñɯje jabocɯ Agripa, ina Jũmenijicɯi yávaiyede coyɯaipõeva mácavɯ ne toivaiye báquede jɯ aivɯ mɯ. Majivɯ yɯ mɯ jɯ ayɯre, arejamedá úre.

²⁸ Agripa arejamedá Pablöre:

—Mi coyɯinoque quĩjino baju yɯre jɯ are ɗarĩduivɯ mɯ Jesúsre, arejamedá.

²⁹ Aru Pablo jɯ arejamedá úre:

—Quĩjino baju meajebu. Ërarõ baju máre meajebu. Yɯ Jũmenijicɯque jēniacaiɯ caiɯ mɯjare, mɯje jɯ arãjiyepe ayɯ úre aru mɯje nɯrajiyere ayɯ

yápe paivn, ũbenita buoimeaque cubevna, arejameđa Pablo.

³⁰ Dinmñai jabocñ Agripa, ñai jabocñ Festo, Berenice, aru náque dobarivn máre nacajari etarejaimađa nore jocarĩ.

³¹ Ne etarĩburu yóboi, arejaimađa ne bajumia:

—Ñai ãmñ ãi ðaiye boje yaiquĩno jaubevn ũre, aru buoino máre.

³² Pablo ãi abedu “Jarojacñ yure ñai jabocñ ijãravncacñ pñeno baju parncñ yebai, ãi jápiaquiyere ayñ ji borore”, maja buojajebu etaicõjeivn ũre. Ũbenita ãi nópe jẽniaiye boje, maja buojabevn etaicõjeivn ũre, arejameđa Agripa Festore.

27

Pablöre ne jaroino Romai

¹ Ñai jabocñ ijãravncacñ pñeno baju parncñ curejameđa Italia ãmicãrijoborõi. Que baru Pablöre aru apevn buoimarare máre Festo coreicõjenejameđa cũinácñ churaravai jabocñre, ãi ãmiá Julio, ãi nãvaquiyere ayñ náre Italia ãmicãrijoborõi jiađocũ uracũ ũmevn japuino nãicũque. Ñai Julio cien paivn churaravare jabotedejameđa. Ne yajubo “Augusto jina churaravayajubo” ãmicãriyajubo barejávãya. Aru yñ máre nãcuyñ barejacacñ.

² Que teni jaturejacarã cũinácũ jiađocũ uracũi, Adramitio ãmicãriĩmarore jocarĩ daicũ mácarõi. Dicũ etaquicũ marejávã, tuijaquicũ ĩmaroa coapa Asia ãmicãrijoborõi jia urađa ĩcarñi. Aru

Aristarco máre, Macedonia ãmicurijoborõcarõ ãmaro Tesalõnica ãmicurõcacu, yõvarejame ñujare.

³ Õmevunque nuri, cõmiáijãravui tuijarejacaã Sidõn ãmicuriãmaro ãcarui. Julio me jãrejame Pablõre. Que baru maicõjenejame úre ñi yõvaimara nõcavu yebai, ne jínajiyere ayu úre jauéde.

⁴ Jaturĩ cojedeca, etarejacaã nore jocarĩ. No õmevu japuiye boje ñujare copu, vaidéjacaã Chipre ãmicurijjavure ñuje cãcopũravui. Dijíavũ cve boje, õmevu ãmedabedejavũ ñujare.

⁵ Dijíavũre vainíburu yõboi, jatarĩ jia uradai, vainí Cilicia aru Panfilia ãmicurijoborõare, earejacaã Licia ãmicurijoborõcarõi, Mira ãmicuriãmaroi.

⁶ Noi Julio vorĩ earejame apesũ jiadocũ uracũre, õmevu japuino nuicũre, Alejandria ãmicuriãmarore jocarĩ daicũ mácarõre. Etarĩ, nuicũ tuijaquicũ marejavũ Italia ãmicurijoborõi. Que teni jature ðarejame ñujare dicũi.

⁷ Bedióva õmevu japuiye boje ñujare copu, duibajĩeneca nurejacaã obedijãravua. Eabenidurejacaã Gnido ãmicuriãmaroi. Aru õmevu nuicõjemenejavũ ñujare ñuje nurié nuinoi. Que baru eaivu Salmócãpido ãmicuriãmaroi, vaidéjacaã Creta ãmicurijjavure ñuje mearpũravui. Dijíavũ cve boje, õmevu ãmedabedejavũ ñujare.

⁸ Duibajĩeneca nuri, tuijarejacaã Mearoa tuipãva ãmicuriãmaroi, Lasea ãmicuriãmaro joabeno-mia.

⁹ Obedijãravua vaidéjavũ. Aru judíovai torojuve teijãravu máre, ne arurijãravu Jũmenijicui arumeteiyede ne ãmeina teiyede, vaidéjavũ. Ocorũtu joabe boje, põeva ne nuino maru jiadocũ

uracũque, jidojarõ marejávũ. Que baru Pablo majicarejame náre, ñhjaque nhivure:

10 —Mhja jápiajarã. Maje nuru jia uradaí cojedeca cari, meamequiyebu. Ocorũm boje, bñjaquiyebu dicũ, aru caiye maje nvaiye máre dicũ. Aru maja máre corĩ bíjarãjaramu, arejamedã Pablo, majicayũ.

11 Ebnita dicũ uracu aru dicũre cõjeipõescu máre jũ abedejaima Pablõre. Aru Julio jápiarejame náre Pablõre pũeno.

12 Mauteino meamenejavũ ocorũmure diĩmaro, Mearoa tuipãvai. Que baru apevu obedivu põeva dicũcavu etaiyurejaima nore jocarĩ, nũridurãjivu apeno tuipãvai, Fenice ãmicurĩĩmaroi. Coreiyurejaima ocorũm vaiyede nore. Fenice Creta ãmicurijivũ cuvũ. No tuipãvai curĩ, jia uradare aviá ñi darĩ doinocapũravũ, aru aviá ñi darĩ doino meapũravũ máre jáino marejávũ. Que baru jiadocũ jorĩ noi, javaiyorejavũ ocorũmure.

Jia urada pãcaibo urabo daino

13 Ũmevu japuino oatuvaiyede, duibajĩeneca japuiyede aviá daino cãcopũravure jocarĩ, jiadocũ uracũre memepõeva jãmõorejaima dũcuribore, dicũi nũmene ðaibore. Nurejagarã dicũque Creta ãmicurijivũ êcarũ joabejĩnoi.

14 Ebnita no yójĩboi, ũmevu pare parurõ japurejavũ dijiávũ apeduvede jocarĩ, aviá ñi darĩ doino cãcopũravure daino.

15 Aru no ũmevu pare japurejavũ ñhje jiadocũre. Que teni ũmevu ñhje jipocai japuiye boje, nũri bũojabedejagarã. Nũmenejagarã ñhje nhuyõre. Que baru dicũre copediovarĩ, ũmevure japũroicõjenejagarã ũmevu nhinoi.

16 Vaidéjascarã Cauda ãmicurijavure ñuje mearpũravui. Dijíavũ cue boje, ãmevũ ãmedabedejavũ ñujare. Aru apesũ quĩjicũre, uracũi dabũboicũre, jãmũóiyurejascarã, adarãjivũ uracũ jívui. Ubenita nópe ðaivũ pare ñájinejascarã.

17 Quĩjicũre meadarĩburu yóboi, ina memeipõeva bũorejaima uracũre bũoimea uramea parurimeaque. Uracũ cãchinois dimeáre epeni, me bũorejaima na, dicũ copobequiyere aivũ.

No yóboi, ne jidué boje dicũ eajuroede Libia ãmicurijoborõi, noi êcarũ joabenoi êpacurõ, pare meameno, Sirte ãmicurõ, jiaðocũare jẽino, jõðovarejaima uracaje ãmevũ paicajede, êpacũ jẽmequiyere aivũ ñuje jiaðocũre. Que teni ãmevũque nũrejascarã ñuja.

18 No ãmevũ ye bíjabedejavũ. Quénoa cainũmua rueno baju japurejavũ no. Aru pãcaiboa máre uraboa baju járiyadedejavũ dicũre. Que baru cõmiáijãravui nũvaiyede jarũvarĩ búrejaima jia uradai.

19 Cõmiáijãravui jarũvarejascarã apeno dicũcarõre: cajeáre, bũoimeare, aru aboðoare máre.

20 Obedijãravua jãmenejascarã aviáre aru abiácovare máre. No ãmevũ, pãcaiboa máre ye bíjabedejavũ. Quénoa cainũmua rueno urarõ baju nũrejjavũ no. Que baru “¿Bíjarãjivũ bárica jia uradai?” arĩ dápiarejascarã ñuje baju.

21 Obedijãravua ye ãmenejaima na. Aru Pablo darĩ, núri ne jẽneboi arejame náre:

—Mũja járiabetevũ yure ji coyurĩduiye báquede mũjare. “Cretare jocarĩ nũiye jaũbevũ majare”,

arĩduvũ yũ. Maje dabeđu, yópe tede ðabejebu majare. Æbenita maje daiye boje vaivũ majare yópe.

22 Yũ couũyũbu m̃jare: Jidũbejarã. Majacacũ ye cũinácũ bíjabequijibi. Quénora dicũ jiaðocũ ƣracũ bíjaquiyebu.

23 Nópe majivũ yũ, cũinácũ ángele ñi couũiyẽ báque boje yũre cari ñami marede. Jũmenijicũ, ji jabocũ aru ji mearore jímvũ máre, ñi daroimũ matecábe ñai ángele.

24 Ji yebai darĩ, abi yũre: “Mũ, Pablo, jidũbejacũ. Mi nuquiyẽ boje ñai jabocũ ijãravũcacũ rueno baju parũcũ yebai, Jũmenijicũ ñi me boje, caivũ ina máque jiaðocũ ƣracũi nuivũ yaibénajarama na”, abi yũre ñai ángele.

25 Que baru jidũbejarã m̃ja. Jũmenijicũre ju aivũ yũ. Que baru majivũ yũ caiye vaiquiyede yópe ñai ángele ñi aiyẽ báquepedeca.

26 Æbenita no ũmevũ japuquiyebu maje jiaðocũre apedũve jiaivũ ěcarũita, arejame Pablo náre.

27 Rũcasumana ũmevũ ƣrarõ japurĩ b̃rĩburu yóboi, ñamineca jataivũ barejacárã ũmevũ japuiyeque jia ƣraða Adriático ãmicũriyare. Ñami corica baji dicũre memeipõeva “¿Joborõ joabenoĩ eaiivũ bárica?” arĩ dápiarejaquemavũ ne baju.

28 Que baru corevarejaima na aipino ãm̃jũrõ jia ƣraða ne yebai. Aru treinta y seis paimetros ãm̃jũrõ marejávũ noi. Quĩjino no yójb̃oi, corevarejaima cojedeca. Aru veintisiete paimetros ãm̃jũrõ marejávũ noi.

29 Que teni jidũrejaima, “¿Jãrajidica?” aivũ ěcarũi c̃raboaque. Que baru ěmeóvarejaima yóvaicũvaiboa ðũcũriboa dicũre namene ðaiboare

jaruvainocapŭravai jocarĩ. Aru, “Maumejiena miad e t jar ri”, arĩ j niarejaima na.

³⁰ Dic re memeip eva dupini naiyurejaimada dic re jocarĩ. Dic  quĩjic  b oimeare jo eni, dic re  me vari jia  ra ai, borocurĩ “Apeboa ducuriboare epenan iv bu p raboĩ”, arejaima na, borocuriv .

³¹  benita Pablo arejame churaravai jabocure aru churaravare m re:

–Ina dic re memeip eva ne n ru jiadoc re jocarĩ, m javacari yain jaramu, arejame n re Pablo.

³² Que baru apev  churarava burarejaima dime re, dic re b orĩ yuyaimere. Aru dic  quĩjic  t rĩ jia  ra ai, corĩ bijarejav .

³³ Miad e t quiye jipocai c reja, Pablo  ic jenejame n re.

–Caride p casumana vaiyede m ja c rijiv , cor-eiv , ye  mev   iyede.

³⁴ Que baru par r reca j niaiv  m jare.  jara, par burĩ tar jiv .  njara. Caiv  maja yaib najaramu, arejame Pablo n re.

³⁵ Que arĩ, Pablo p ure j ni, J menijicure toroj ede j niburu y boi ne j inoi, p ure cot varĩ,  rejame  .

³⁶ Caiv  ina  re  n re j iv va, na m re  rejaima na.

³⁷ Aru caiv  n ja dic i curiv  doscientos setenta y seis paiv  baju barejacárã n ja.

³⁸ Que teni caiv  yapiniburu y boi, n je  iyede p  iyede, trigo  mic e oteiyede, jar varejaima dic re jocarĩ jia  ra ai, ducubec  dar jiv  dic re.

Jiadoc   rac  coino

39 Miadaé tuiyede yo joboröre ye coreóvabedejaima ina dicüre memeipõeva. Æbenita jãrejaima tuiipãvare êpacũ, cãraboacubenore. Que baru, “Tuijarãjarevũ noi”, arĩ dápiarejaquemavũ ne baju.

40 Mamarũmũre arevũ burarejaima dũcuriboa bũoimea máquede diboáre, dajocarãjivũ jia urada jívnĩ. Dinũmũma arevũ duarejaima dicũ jipocateivea bũoimeare, diveáre êmeóvari jipocatenajivũ dicüre diveáque. No yóboi, jãmũórejaima uracaje ũmevũ paicajede, eaiyũrĩduivũ êpacũi.

41 Æbenita dicũ pũrabo jia urada jívnĩ apescũ êpacũ uracũ curejavũ. Ñũje jiađocũ jãrejavũ êpacũra. Aru pũrabo êpacũi dorĩ jẽnejavũ. Pãcaiboa parũriboa jãriyadedejavũ pare ñũje jiađocüre copovaiye jarũvainore.

42 Que baru ina churarava boarĩ jarũvaiyũrĩdurejaima ina bũoimarare, ne tarĩ dupini namenjayerpe aivũ.

43 Æbenita ñai churaravai jabocũ meadaiyũrejame Pablöre. Que baru churaravare boarĩ jarũvaicõjemenejame ũ ina bũoimarare. Quénora ina tarĩ majidivũre biararĩ coicõjenejame jia uradaĩ mamarũmũre, ne tarĩ nrãjayerpe ayũ êcarũita.

44 Aru ne yóboi nũicõjenejame arevũre jorĩ jocũveai, dicũ mácarõ jarũvaiye. Que teni caivũ ñũje baju meadaivũ, earejacarã joborõita.

28

Pablo ãi cãrõ Maltaĩ

1 Ñuje eaiyede mearava joborōi, nócavũ “Yo Malta ãmicarijiavũbu”, coyurejaima ñujare.

2 Ina dijiávũi carivũ me jãri ñujare, jacyurejaima na. Ocarĩ buiyede cojedeca ãmei jujurejavũ ñujare. Que baru toabore dacuvacarejaima ñujare.

3 Aru Pablo jevarĩ pecare cūinátoro peccatorore, juarejame ditorore toaborã. Que teni cūinácu ãda etarejame peccatorore jocarĩ, toaijie boje. Cũri jēnejame Pabloi purũi.

4 Aru nócavũ ne jãiyede ñai ãda jēñure Pabloi purũi, arĩdurejaima ne bajumia: “¿Boarĩ jaruvayũ báríca pōevare ñai ũmũ? Dupini dacube jia uradare jocarĩ. Ŭbenita Jũmenijicũ arũicōjememi úre. Que baru caride yaicáyũme, ũi ãmeina ðaiye boje”, ũbenina arĩdurejaima nócavũ.

5 Ŭbenita Pablo purpeni ũi purũre, jaruvarĩ ðuvarejame ñai ãdare toaboi. Aru ijibedejavũ úre.

6 Que baru ina pōeva arĩdurejaima ne bajumia, “Cocoroquiyebu úre”. Aru, “Yainí tũquijibi ũ”, arĩdurejaima na. Ŭbenita joe coreni jãiyede, ye ñájimenejame ũ. Que baru ne dápino oatavarĩ, “¿Jũmenijicũ báríca ũ?” arejaima na.

7 Aru cūinácu ũmũ, ũi ãmiá Publio, ũi curõ joabeno curjavũ ñuje maino mácarōi jia uradare jocarĩ. Nócavũ jabocu barejáme ũ. Ñujare cuturejame ũi cũrami. Aru me copũ etarejame ñujare noi. Yóbecũrijãravũa curjaccarã úque. Aru mearo ðacarejame ñujare.

8 Publoioi pacũ parayũ ijimũ, morejavũ úre. Aru codo yaiyũ barejáme ũ. Pablo jãcũnarejame ũi

yebai. Jēniari Jūmenijicuque úre, tuoꝝ ũi puꝝcuque, meadarejame úre.

⁹ Apevu nócavu ijimara jápiaivu bácavu Publioi pacui borore, darejaima ñuje yebai, Pablo ũi meadaquiyepe aivu náre máre. Aru meadaimara marejáima na.

¹⁰ Jívu barejáima ñujare cūvede. Aru ñuje etarājiye jipocai, ñuje jiaḏocū jívu adarejaima caijē ñujare jauéde.

Pablo ũi eaino Romai

¹¹ Cūinácū jiaḏocū uracū, Alejandría āmicurīīmarore jocarī daicū mácarō javaiyorejavū uracorore dijiávū tuipāvai. Dicū Cástor aru Pólux āmicuricū aru ina puçarā jāmenijina ne decova cūrejavū dicū pūraboí. Noi curivu bácavu yóbecurā aviáva baju jaturejacarā, nurajivu dijiávure jocarī.

¹² Tuijarejacarā Siracusa āmicurīīmaroi. Aru mautedejacarā noi yóbecurijāravua.

¹³ Etarī nore jocarī, nurejacarā ěcabo cūináturu pu Regio āmicurīīmaroi. Cūinájāravū yóboi, ũmevu aviá daino cācopūravure jocarī japurī búrejavū. Que baru nurejacarā cojedeca. Pucajāravua yóboi, Puteoli āmicurīīmaroi tuijarejacarā ñuja.

¹⁴ Apevu nócavu Jesúre ju airḏevare copurejacarā noi. Cuturejaima ñujare:

—Cūinásumana mautejarā ñujaque, arejaima na.

Que baru cūinásumana yóboi, etarejacarā náre jocarī, nurajivu Roma āmicurīīmaroi.

¹⁵ Diīmarocavu Jesúre ju airḏeva jápiaivu bácavu ñuje borore, jacoꝝrādarejaima ñujare Apio āmicurō cūve bojedaino āmicurīīmaroi aru

Yóbecurĩñamia ãmicurĩĩmaroi máre. Pablo jáññ náre, torojũrejame. Aru torojũede jídejame Jũmenijĩcũre.

¹⁶ Ñũje eaiyede Roma ãmicurĩĩmaroi, apesũ jabosũ Pablore cãicõjenejame ñi cũrami baji cũinácũva. Æbenita cũinácũ churaravacacũre jári coreicõjenejame úre cainũmũa, ñi dupini nũmequiyere ayũ.

Pablo ñi coyũino Jesús ñi yávaiye méne Romacavũre

(Mt 13.14-15; Mr 4.12; Lc 8.10; Jn 12.40; Hch 25.11)

¹⁷ Yóbecurijãravũa yóboi, Pablo órejarejamedã ñi yebai nócavũ judíovai jabovare. Cójijivũ bácavũre, Pablo arejamedã náre:

—Mũja, jívnũ, yávacari ãmeno ðabetecacũ judíovare. Aru ãmeina yávabetecacũ majeñecũva mácavũ ne ðarĩ cõmajiyede máre. Æbenita apesũ majacavũ bũoima yũre Jerusalėi. Aru jíma yũre bũoimũre Romacavũi jabovare.

¹⁸ Ne jėniari jáiyede yũre, ina Romacavũi jabova jaetovaiyũteima yũre. Ji borore “Ñai ãmũ ñi ðaiye boje boarĩ jarũvaiye jaũbevũ úre”, aima na.

¹⁹ Æbenita ina judíova jorojĩni jũ abeteima diede. Que baru jėniacacũ yóre: “Ñai jabosũ ijãravũcacũ rũeno baju ragũcũ yebai nũquijivũ”, acacũ yũ. Æbenita ye ãmenore boro coyũĩ adabequijivũ yũ jívnũ borore.

²⁰ Que baru cutuivũ mũjare, jáiyũvnũ mũjare, aru coyũiyũvnũ mũjare máre. Bũoimũmu yũ, maje cor-eiye boje Cristo meadacũyũre maja Israecavũre, arejamedã Pablo náre.

²¹ Aru arejaimadã úre:

—Ina Judeacav_u toivabema paperayocare ñ_ujare mi borore. Aru ina majacav_u edaiv_u b_ucav_u yui ãmeina y_uvabema m_ure.

22 Ëbenita majiv_u ñ_uja ïmaroa coapa ãmeina j_uiv_ure Jesúre j_u aip_uðevare aru ãmeina y_uvav_ure iye bueiye mamaene. Que baru járiaiyuriv_ubu mi dáriainore diede, arejaimada Pablore.

23 Que baru apej_uarav_u, ne beoij_uarav_u, obediv_u ina judíova, Romacav_u, n_urejaimada Pabloi c_urami. Javej_uinare b_ur_u ñ_u nainúta Pablo coy_urejamed_u náre J_umenijic_ui ðaic_uðjeiyede ñ_u coy_uiye báquede Moisés b_uc_ure. Coy_urejamed_u náre ina J_umenijic_ui y_uvaiyede coy_ucaip_uðeva m_ucav_u ne toivaiye báquede máre. J_u are ðaiy_urejamed_u náre Jesúre, J_umenijic_ui daroim_u m_uc_ure, aru Israecav_ui coreim_u m_uc_ure máre.

24 Apev_u j_u arejaimada ñ_u coy_uiye. Ëbenita apev_u j_u abedejaimada diede.

25 Que baru c_uinát_ur_u ãmeni ne ùme, etar_u b_urejaimada ina judíova. Ëbenita ne etar_ujiye jipocai, Pablo arejamed_u náre:

—J_uve Isaías b_uc_u Espíritu Santoi y_uvaiç_uðjeiyeque J_umenijic_ui y_uvaiyede coy_ucarejaquemav_u m_ujeñecuva m_ucav_ure J_umenijic_ui y_uvaiyede:

26 N_ujac_u ina p_uðevare ne yebai. Aru ajac_u náre: “J_uve járiar_uður_uar_uamu m_uja. Ëbenita ye járiar_u eabenajaramu. J_uve járidur_uar_uamu m_uja. Ëbenita ye jári eabenajaramu.

27 M_uja coreóv_uibev_u, m_uje y_uvaiyede j_uvene járiar_u eaiy_ube boje. M_uja járiabev_u, m_uje y_uvaiyede j_uvene járiaiy_ube boje. M_uja bieiv_u m_uje yac_uare, m_uje j_uvene j_uiy_ube boje. Y_ure jári coreiv_u baru yac_uaque, j_u ajebu m_uja. Y_ure járiav_u

baru cá mucobeaque, j_u ajebu m_uja. Y_ure já piarĩ adai_u baru ã meque, j_u ajebu m_uja. Que ðai_ure, meadajebu y_u m_uja_{re}”, arĩ toivaicõjenejaquemav_u J_umenijic_u Isaías bá_ure, arejameda Pablo náre.

²⁸ Aru cojedeca Pablo arejameda náre:

—J_uve majijarã m_uja, judíova. Caride J_umenijic_u daroibi ãi yá vaiye méne coy_ucaipðevare, meadac_uy_u ina judíova ã me_ure ne ã meina teiyede jar_uvarĩ. Aru ná vacari já piarãjarama, arejameda Pablo judíovare.

²⁹ Pablo ãi que aiyede, ina judíova etarejaimada, jorojĩni yá vai_u ne bajumia.

³⁰ P_ucaj_u baja Pablo c_urejameda noi. Bojedarejameda ãi baju ãi c_uramine noi. Aru toroj_uc_u jaco_urejameda caiv_u ãre já radaiv_ure.

³¹ Jid_ubec_uva co_urejameda J_umenijic_u jaboteinoquede. Aru budejameda maje jaboc_u Jesucristorã máre, jid_ubec_uva. Aru ñame jec_ubedejaimada co_uy_ure aru buey_ure máre. Qué noramu.

Majepacá jūmenijicui yávaiye mamaene coyñitucubo

New Testament in Cubeo (CO:cub:Cubeo)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cubeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cubeo [cub], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cubeo

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

clxv

please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

dbd749ed-4c37-5cd8-b20e-caf1f8ff5885